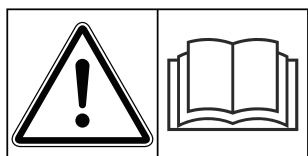


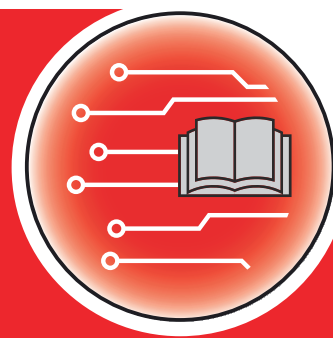
Papildu instrukcija



**Uzmanīgi izlasiet
pirms ekspluatācijas
uzsākšanas!**

**Uzglabājiņiet turpmākai
izmantošanai**

Šī lietošanas un montāžas instrukcija ir mašīnas komplektācijas sastāvdaļa. Jaunu un lietotu mašīnu piegādātāju pienākums ir rakstiski dokumentēt faktu, ka lietošanas un montāžas instrukcija ir piegādāta kopā ar mašīnu un nodota klientam.



AXIS EMC (+W) ISOBUS

Versija 6.10.00

5902187-**n**-lv-1125

Instrukcijas oriģinālvalodā

Godātais klient!

Iegādājoties mēslojuma izkliedētājam AXIS EMC paredzēto mašīnas vadības sistēmu AXIS EMC (+W) ISOBUS, Jūs esat izrādījis uzticēšanos mūsu izstrādājumam. Liels paldies! Mēs vēlamies attaisnot šo uzticēšanos. Jūs esat ieguvis jaudīgu un drošu mašīnas vadības sistēmu.

Ja pretēji gaidītajam rodas problēmas: Jūsu rīcībā vienmēr ir mūsu klientu apkalpošanas dienests.



Pirms ekspluatācijas uzsākšanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un mašīnas lietošanas instrukciju un ievērojiet tajās sniegtos norādījumus.

Šajā instrukcijā var būt aprakstīts arī aprīkojums, kas nav iekļauts jūsu mašīnas vadības sistēmas komplektācijā.



Nemiet vērā mašīnas vadības sistēmas un mašīnas sērijas numuru

Mašīnas vadības sistēma AXIS EMC (+W) ISOBUS rūpnīcā ir kalibrēta atbilstoši tam minerālmēslu izkliedētājam, ar ko kopā tā tiek piegādāta. Neveicot papildu kalibrēšanu no jauna, to nevar pievienot citai mašīnai.

Šeit ierakstiet mašīnas vadības sistēmas un mašīnas sērijas numuru. Savienojot mašīnas vadības sistēmu ar mašīnu, šie numuri ir jāpārbauda.

Mašīnas elektroniskās vadības sistēmas sērijas numurs:

Mašīnas sērijas numurs:

Mašīnas izgatavošanas gads:

Tehniskie uzlabojumi

Mēs pastāvīgi cenšamies uzlabot savus produktus. Tādēļ mēs paturam tiesības bez iepriekšēja paziņojuma veikt visus ierīču uzlabojumus un izmaiņas, kuras uzskatām par nepieciešamām, tomēr neuzņemamies par pienākumu veikt šos uzlabojumus vai izmaiņas jau pārdotām mašīnām.

Ja jums radīsies kādi jautājumi, mēs labprāt sniegsim atbildes uz tiem.

Ar cieņu,

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Satura rādītājs

1	Norādījumi lietotājiem	7
1.1	Par šo lietošanas instrukciju	7
1.2	Brīdinājuma norādījumu nozīme	7
1.3	Norādījumi par teksta attēlojumu	8
1.3.1	Instrukcijas un pamācības	8
1.3.2	Uzskaitījums	8
1.3.3	Norādes	9
1.3.4	Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija	9
2	Uzbūve un darbība	10
2.1	Atbalstīto mašīnu pārskats	10
2.2	Displejs	10
2.2.1	Darba ekrāna apraksts	11
2.2.2	Rādījumu lauki	14
2.2.3	Dozēšanas aizbīdņu stāvokļa rādījums	15
2.2.4	Daļēja platuma rādījums	16
2.2.5	EMC statusa rādījums	16
2.3	Izmantoto ikonu bibliotēka	16
2.3.1	Navigācija	17
2.3.2	Izvēlnes	17
2.3.3	Darba ekrāna ikonas	18
2.3.4	Citas ikonas	21
2.4	Izvēlņu struktūras pārskats	21
3	Pievienošana un uzstādīšana	24
3.1	Prasības traktoriem	24
3.2	Pieslēgumi, kontaktligzdas	24
3.2.1	Elektroapgāde	24
3.2.2	Mašīnas vadības sistēmas pieslēgums	24
4	Lietošana	29
4.1	Mašīnas vadības sistēmas ieslēgšana	29
4.2	Navigācija izvēlnēs	30
4.3	Galvenā izvēlne	31
4.4	Mēslojuma iestatījumi	32

4.4.1	Izvadāmais daudzums.....	35
4.4.2	Darba platuma iestatīšana.....	35
4.4.3	Plūsmas koeficients.....	35
4.4.4	Uzdevuma punkts.....	36
4.4.5	Dozēšanas izmēģinājums.....	37
4.4.6	Izkliedēšanas diska tips.....	39
4.4.7	Apgriezienu skaits.....	40
4.4.8	Režīms "Izkliedēšana gar robežu".....	41
4.4.9	Daudzums izkliedēšanai gar robežu.....	41
4.4.10	OptiPoint aprēķināšana.....	42
4.4.11	Lauka gala režīms.....	44
4.4.12	GPS Control info.....	48
4.4.13	Izkliedēšanas tabulas.....	49
4.5	Mašīnu iestatījumi.....	52
4.5.1	AUTO/MAN režīms.....	55
4.5.2	+/- daudzums.....	56
4.6	Ātrā iztukšošana.....	57
4.7	Sistēma/Pārbaude.....	58
4.7.1	Kopējo datu skaitītājs.....	59
4.7.2	Pārbaude/Diagnostika.....	59
4.7.3	Serviss.....	63
4.8	Info.....	63
4.9	Svēršana-braucienų skaitītājs.....	63
4.9.1	Braucienų skaitītājs.....	64
4.9.2	Atlikums (kg, ha, m).....	65
4.9.3	Svaru tarēšana.....	66
4.9.4	Svērt daudzumu.....	66
4.10	Darba lukturi (SpreadLight).....	67
4.11	Brezenta pārsegs.....	68
4.12	Speciālas funkcijas.....	70
4.12.1	Mērvienību sistēmas maiņa.....	70
4.12.2	Kursorsvīras izmantošana.....	70
4.12.3	WLAN modulis.....	73
4.13	Izkliedēšanas režīms.....	74
4.13.1	Atlikušā mēslojuma daudzuma skatīšana izkliedēšanas laikā.....	74
4.13.2	Ierīce izkliedēšanai gar robežu TELIMAT.....	74
4.13.3	Elektriskā TELIMAT ierīce.....	75
4.13.4	Darbs ar daļējiem platumiem.....	76
4.13.5	Izkliedēšana automātiskajā režīmā (AUTO km/h + AUTO kg).....	82
4.13.6	Tukšgaitas mērījums.....	83
4.13.7	Tikai izkliedētājs ar svariem: Regulēšana, izmantojot tenzodevējus.....	85
4.13.8	Izkliedēšana darba režīmā AUTO km/h.....	87
4.13.9	Izkliedēšana darba režīmā MAN km/h.....	88
4.13.10	Izkliedēšana darba režīmā MAN Skala.....	89
4.13.11	GPS-Control.....	90
5	Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi.....	93

5.1	Trauksmes ziņojumu nozīme	93
5.2	Traucējums/trauksme	97
5.2.1	Trauksmes ziņojuma apstiprināšana	98
6	Speciālais aprīkojums	99
7	Garantija un apliecinājums	101

1 Norādījumi lietotājiem

1.1 Par šo lietošanas instrukciju

Šī lietošanas instrukcija ir mašīnas vadības sistēmas **sastāvdaļa**.

Lietošanas instrukcijā ietverti svarīgi norādījumi par **drošu, pareizu** un ekonomisku mašīnas vadības sistēmas **lietošanu** un **apkopi**. Norādījumu ievērošana palīdz **izvairīties** no **riskiem**, samazināt remontdarbu izmaksas un dīkstāves laiku, kā arī palielināt ar to vadītās mašīnas uzticamību un darbмūžu.

Lietošanas instrukcija jāglabā viegli pieejamā mašīnas vadības sistēmas izmantošanas vietā (piemēram, traktorā).

Lietošanas instrukcija neaizstāj Jūsu kā mašīnas vadības sistēmas lietotāja un operatora **personīgo atbildību**.

1.2 Brīdinājuma norādījumu nozīme

Šajā lietošanas instrukcijā brīdinājuma norādījumi ir sistematizēti atbilstoši bīstamības pakāpei un to rašanās varbūtībai.

Brīdinājuma zīmes norāda uz atlikušajām briesmām, strādājot ar mašīnu. Izmantotie brīdinājuma norādījumi ir uzskaitīti šādi:

Simbols + **Signālvārds**

Skaidrojums

Brīdinājumu bīstamības pakāpes

Bīstamības pakāpe tiek apzīmēta ar signālvārdu. Bīstamības pakāpju klasifikācija ir šāda:

BĪSTAMI!

Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājuma norādījums brīdina par tiešu personu veselībai un dzīvībai draudošu bīstamību.

Ja šie brīdinājuma norādījumi netiek ievēroti, iespējams gūt smagas traumas, arī ar letālu iznākumu.

- Lai izvairītos no šiem riskiem, ir svarīgi ievērot aprakstītos pasākumus.

BRĪDINĀJUMS!

Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājuma norādījums brīdina par personu veselībai iespējami bīstamu situāciju.

Ja šie brīdinājuma norādījumi netiek ievēroti, iespējams gūt smagas traumas.

- ▶ Lai izvairītos no šiem riskiem, ir svarīgi ievērot aprakstītos pasākumus.

UZMŅANĪBU!

Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājuma norādījums brīdina par personu veselībai iespējami bīstamu situāciju.

Ja šie brīdinājuma norādījumi netiek ievēroti, iespējams gūt savainojumus.

- ▶ Lai izvairītos no šiem riskiem, ir svarīgi ievērot aprakstītos pasākumus.

IEVĒRĪBAI!

Bīstamības veids un avots

Šis brīdinājuma norādījums brīdina par kaitējumu īpašumam un apkārtējai videi.

Ja šie brīdinājuma norādījumi netiek ievēroti, iespējams nodarīt bojājumus mašīnai vai kaitējumu apkārtējai videi.

- ▶ Lai izvairītos no šiem riskiem, ir svarīgi ievērot aprakstītos pasākumus.



Šis ir norādījums:

Vispārīgi norādījumi satur padomus lietošanai un īpaši noderīgu informāciju, tomēr tie neietver brīdinājumus par bīstamību.

1.3 Norādījumi par teksta attēlojumu

1.3.1 Instrukcijas un pamācības

Darbību soļi, kas jāveic lietotājam, ir attēloti šādi.

- ▶ Lietošanas pamācības 1. solis
- ▶ Lietošanas pamācības 2. solis

1.3.2 Uzskaitījums

Uzskaitījums bez īpašas secības tiek attēlots kā saraksts ar uzskaitījuma punktiem:

- Īpašība A
- Īpašība B

1.3.3 Norādes

Norādes uz tekstiem citā dokumenta vietā ir attēlotas ar rindkopas numuru, virsraksta tekstu vai lappuses numuru.

- **Piemērs:** levērojiet arī 2 *Uzbūve un darbība*

Norādes uz citiem dokumentiem ir attēlotas kā norādījumi vai ieteikumi, precīzi nenorādot konkrētu nodaļas vai lappuses numuru.

- **Piemērs:** levērojiet norādījumus kardānvārpstas ražotāja lietošanas instrukcijā.

1.3.4 Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija

Izvēlnes ir ieraksti, kas ir uzskaitīti logā **galvenā izvēlne**.

Izvēlnēs ir uzskaitītas **apakšizvēlnes vai izvēlņu ieraksti**, kuros varat mainīt iestatījumus (izvēles saraksti, teksta vai skaitļu ievade, funkciju palaišana).

Dažādās izvēlnes un mašīnas vadības sistēmas pogas ir attēlotas **treknrakstā**.

Hierarhija un ceļš uz vēlamo izvēlnes ierakstu ir apzīmēti ar > (bultiņu) starp izvēlni, izvēlnes ierakstu vai izvēlnes ierakstiem:

- Sistēma / pārbaude > Pārbaude/diagnostika > Spriegums norāda, ka izvēlnes ierakstu Spriegums Jūs varat sasniegt, ejot uz izvēlni Sistēma / pārbaude un izvēlnes ierakstu Pārbaude/diagnostika.
 - Bultiņa > atbilst **ritināšanas ritenīša** vai ekrāna (skārienekrāna) pogas nospiešanai.

2 Uzbūve un darbība



Šajā nodaļā ir aprakstītas tikai mašīnas elektroniskās vadības ierīces funkcijas, neprecizējot konkrētu ISOBUS termināli.

- Ievērojiet ISOBUS termināla lietošanas norādījumus, kas sniegti attiecīgajā lietošanas instrukcijā.

2.1 Atbalstīto mašīnu pārskats



Daži modeļi nav pieejami visās valstīs.

- AXIS-H 30.2 EMC, AXIS-H 30.2 EMC + W
- AXIS-H 50.2 EMC + W
- AXIS-M 20.2 EMC, AXIS-M 20.2 EMC + W
- AXIS-M 30.2 EMC, AXIS-M 30.2 EMC + W
- AXIS-M 40.2 EMC, AXIS-M 40.2 EMC + W
- AXIS-M 50.2 EMC + W
- AXIS M 20.2 W, AXIS M 50.2 W, AXIS M 40.2 W
- AXIS-M 25 EMC, AXIS-M 25 EMC + W

Atbalstītās funkcijas

- Izkliešanās atkarībā no braukšanas ātruma
- Uzdevuma punkta elektriskā iestatīšana
- Apgriezienu skaita regulēšana
 - AXIS-M 20.2/30.2/50.2 EMC (+W): Kardānvārpstas apgriezienu skaits
 - AXIS-H 30.2/50.2 EMC (+W): Izkliešanās disku apgriezienu skaits
 - AXIS-M 25 EMC + (W): Kardānvārpstas apgriezienu skaits
- EMC - masas plūsmas regulēšana
- Bezpakāpju daļējā platuma pārslēgšana

2.2 Displejs

Displejā tiek parādīta informācija par mašīnas elektroniskās vadības sistēmas pašreizējo stāvokli, izvēles un ievades iespējas.

Būtiskākā informācija par mašīnas darbību tiek parādīta **darba ekrānā**.

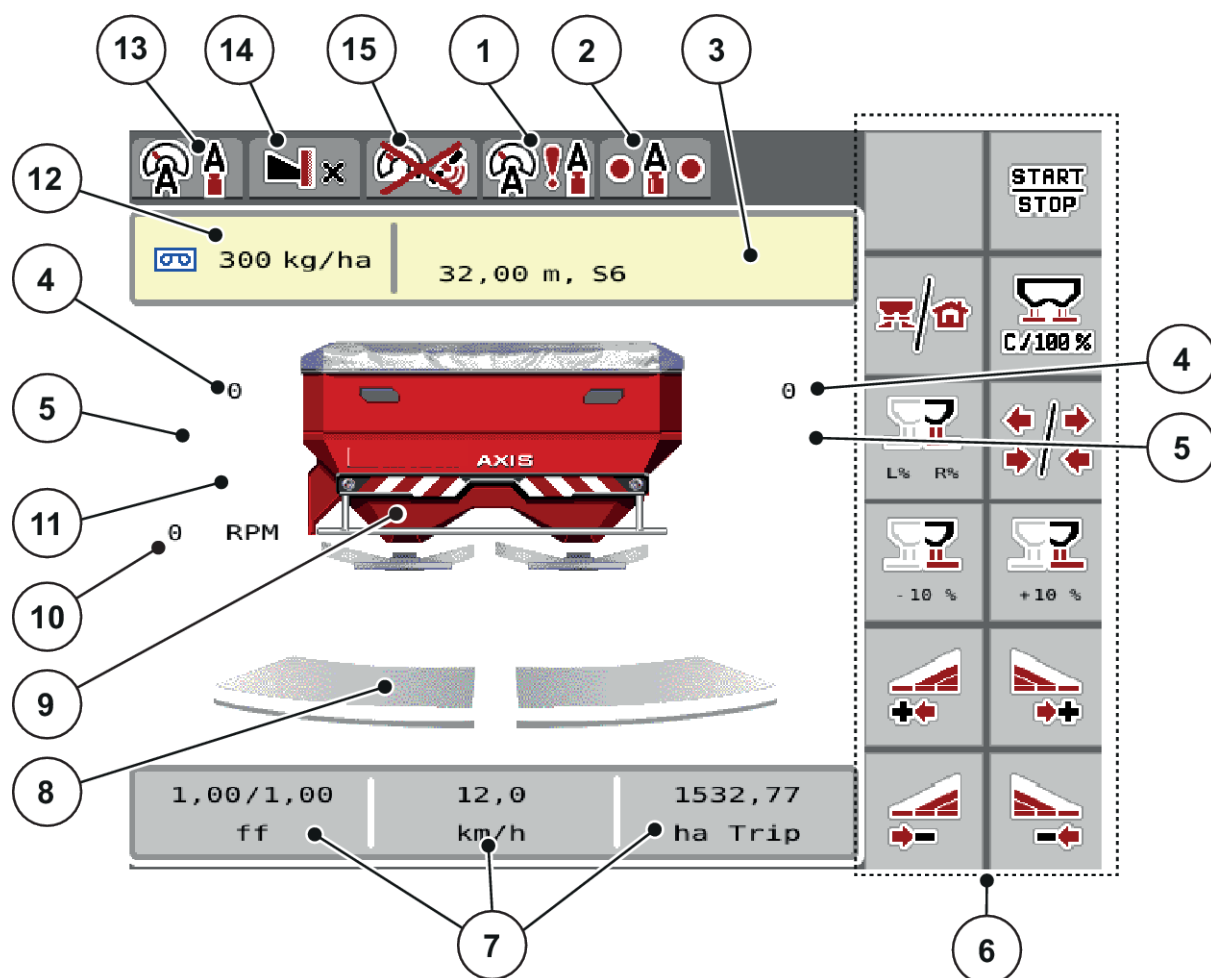
2.2.1 Darba ekrāna apraksts



Konkrētais darba ekrāna attēlojums ir atkarīgs no esošajā brīdī izvēlētajiem iestatījumiem un no mašīnas tipa.

Skatiet *nodaļā 2.1 - Atbalstīto mašīnu pārskats - Lpp. 10* un *nodaļā 2.2.2 - Rādījumu lauki - Lpp. 14*

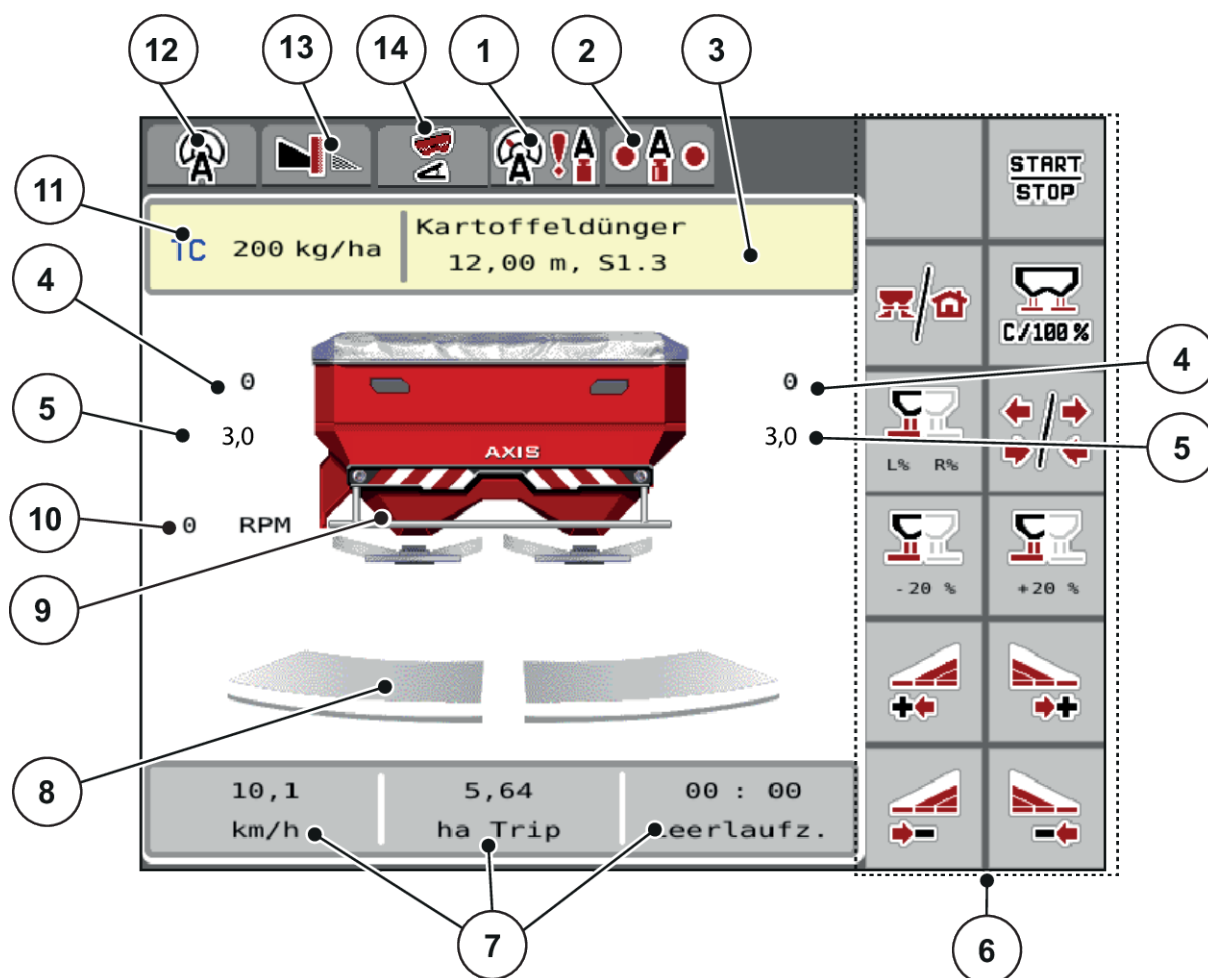
■ **AXIS-H**



Att. 1: Mašīnas vadības sistēmas displejs AXIS-H

- | | |
|---|---|
| [1] GPS signāls | [9] Centrbēdzes minerālmēslu izkliedētāja rādītums |
| [2] EMC statuss | [10] Izkliedēšanas diska apgriezību skaits labajā/kreisajā pusē |
| [3] Informācijas par mēslošanas līdzekli rādītums (mēslojuma nosaukums, darba platums un izkliedēšanas diska veids) | [11] Daudzuma mainīšana labajā/kreisajā pusē |
| Poga: Pielāgošana atbilstoši izkliedēšanas tabulas datiem | [12] Pašreizējais izvadāmais daudzums, kas norādīts mēslojuma iestatījumos vai uzdevumu controllerī |
| [4] Dozēšanas aizbīdņa pozīcija labajā/kreisajā pusē | Poga: Izvadāmā daudzuma tieša ievade |
| [5] Uzdevuma punkta pozīcija labajā/kreisajā pusē | [13] Izvēlētais darba režīms |
| [6] Funkciju taustiņi | [14] Malas/robežas iestatījuma rādītums |
| [7] Brīvi definējami rādītumu lauki | [15] AXMAT funkcija ir aktīvai |
| [8] Labās/kreisās puses dozēšanas aizbīdņa atvēruma statuss | |

■ AXIS-M



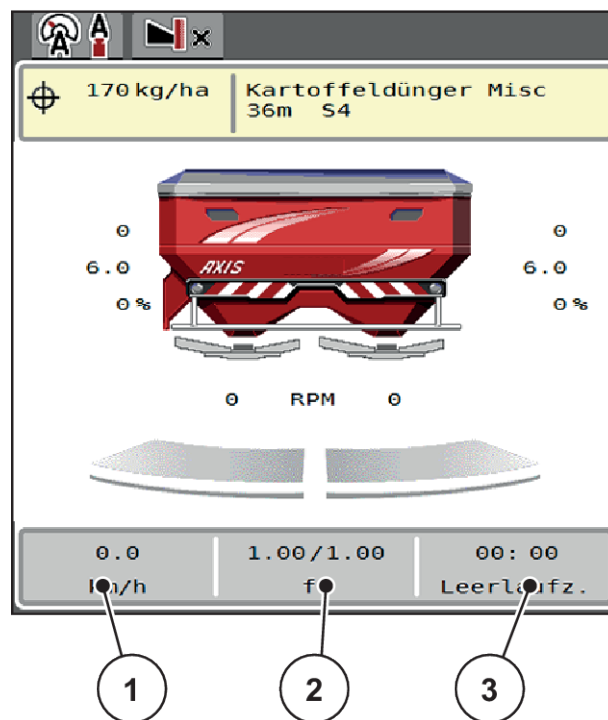
Att. 2: Mašīnas vadības sistēmas displejs AXIS-M

- | | |
|---|---|
| [1] GPS signāls | [8] Labās/kreisās puses dozēšanas aizbīdņa atvēruma statuss |
| [2] EMC statuss | [9] Centrālās minerālmēslošanas izkliedētāja rādījums |
| [3] Informācijas par mēslošanas līdzekļa rādījums (mēslojuma nosaukums, darba platums un izkliedēšanas diska veids) | [10] Jūgvārpstas apgriezienu skaits |
| Poga: Pielāgošana atbilstoši izkliedēšanas tabulas datiem | [11] Pašreizējais izvadāmais daudzums, kas norādīts mēslojuma iestatījumos vai uzdevumu kontrollerī |
| [4] Dozēšanas aizbīdņa pozīcija labajā/kreisajā pusē | Poga: Izvadāmā daudzuma tieša ievade |
| [5] Uzdevuma punkta pozīcija labajā/kreisajā pusē | [12] Izvēlētais darba režīms |
| [6] Funkciju taustiņi | [13] Malas/robežas iestatījuma rādījums |
| [7] Brīvi definējami rādījumu lauki | [14] HillControl statuss, nav GPS ātruma (atkarībā no darbības režīma) |

2.2.2 Rādījumu lauki

Trīs rādījumu lauki darba ekrānā var tikt individuāli pielāgoti un pēc izvēles aizpildīti ar šādiem vērtībām:

- Kustības ātrums
- Plūsmas koeficients (PK)
- brauc. ha
- Brauc., kg
- brauc., m
- atlik., kg
- atlik., m
- atlikums, ha
- Tukšbr. l. (laiks līdz nākamajam tukšgaitas mērījumam)
- Griezies moments (izklienēšanas disku piedziņa)



Att. 3: Rādījumu lauki

[1] 1. rādījuma lauks

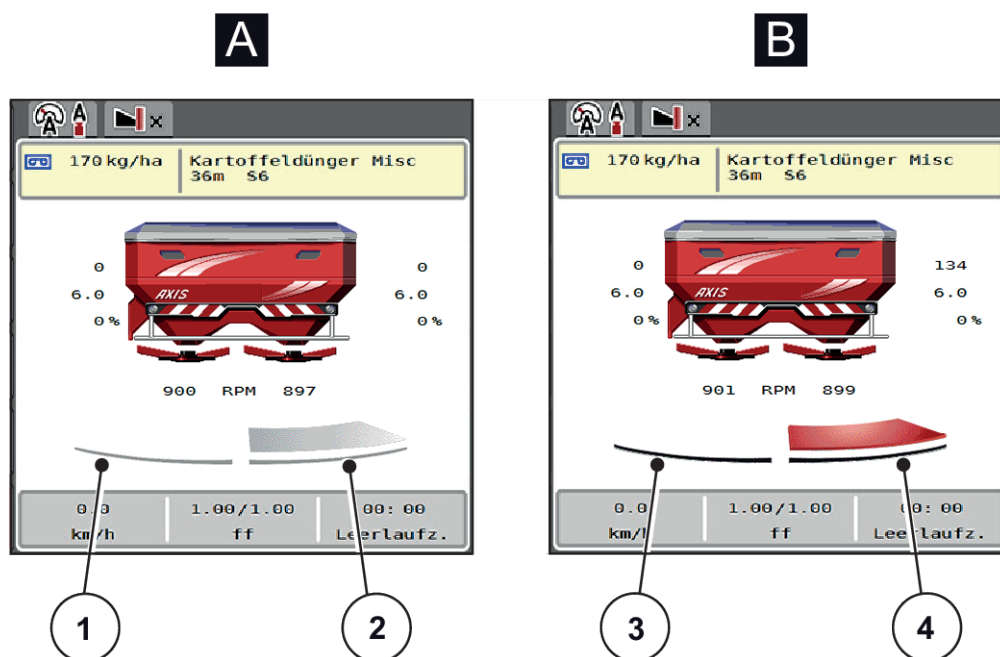
[2] 2. rādījuma lauks

[3] 3. rādījuma lauks

Rādījuma izvēle

- Skārienekrānā nospiediet attiecīgo rādījuma lauku.
Displejā tiek parādīts iespējamo rādījumu saraksts.
- Iezīmējiet jauno vērtību, kas jāpiešķir rādījuma laukam.
- Nospiediet pogu OK.
Displejā tiek parādīts darba ekrāns.

Jaunā vērtība tiek ievadīta attiecīgajā rādījuma laukā.

2.2.3 Dozēšanas aizbīdņu stāvokļa rādījums

Att. 4: Dozēšanas aizbīdņu stāvokļa rādījums

- [[A]] Izkliedēšanas režīms nav aktīvs
 [[1]] Daļējs platums deaktivizēts
 [[2]] Daļējs platums aktivizēts

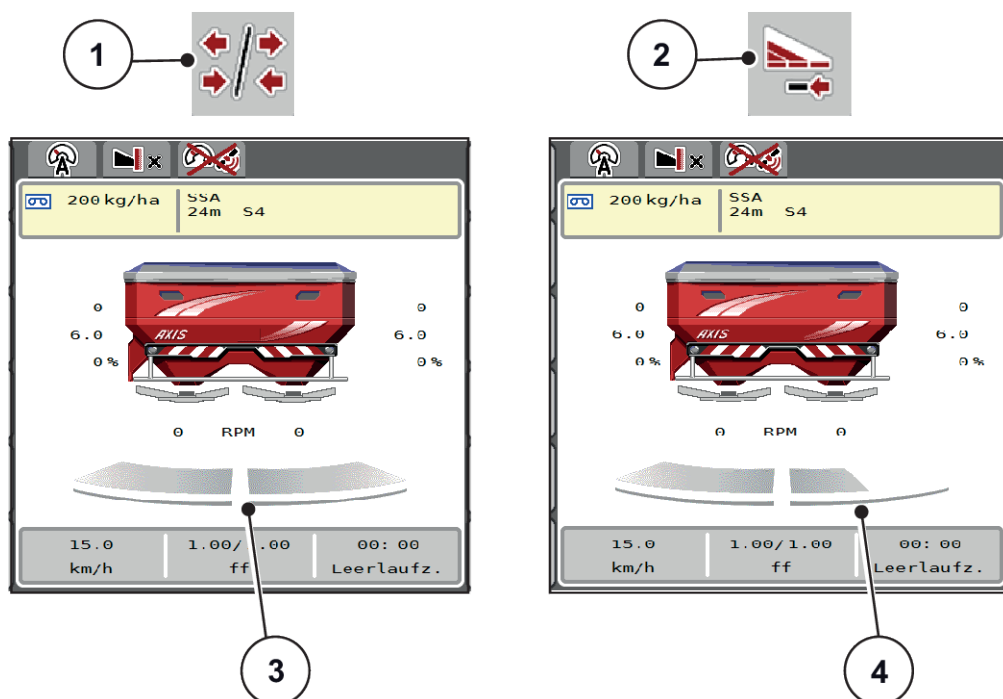
- [[B]] Mašīna izkliedēšanas režīmā
 [[3]] Daļējs platums deaktivizēts
 [[4]] Daļējs platums aktivizēts

■ Visas izkliedēšanas puses deaktivizēšana

Robežas zonā var nekavējoties deaktivizēt visu izkliedēšanas pusi. Tas ir īpaši noderīgi lauka stūros, veicot ātru izkliedēšanas darbu.

- Nospiediet daļējā platuma samazināšanas taustiņu ilgāk par 500 ms.

2.2.4 Daļēja platuma rādījums



Att. 5: Daļēja platuma stāvokļu rādījums

- [1] Daļēja platuma/izklaidēšanas gar robežu pārslēgšanas taustiņš
- [2] Taustiņš daļējā platuma samazināšanai labajā pusē
- [3] Aktivizēti daļēji platumi visā darba platumā
- [4] Daļējais platums labajā pusē ir samazināts par vairākām daļējā platuma pakāpēm

Citas rādījumu un iestatījumu iespējas ir izskaidrotas nodaļā 4.13.4 Darbs ar daļējiem platumiem.

2.2.5 EMC statusa rādījums



EMC vadības statuss:

- Sarkans punkts: neaktīva EMC vadība
- Zaļš punkts: aktīva EMC vadība

Veicot kaisīšanu pie malas/robežas, EMC vadība malas/robežas kaisīšanas pusē nav aktīva, tāpēc punkts attiecīgajā pusē paliek sarkans.

2.3 Izmantoto ikonu bibliotēka

Mašīnas vadības sistēmas AXIS EMC (+W) ISOBUS ekrānā tiek rādītas izvēlņu un funkciju ikonas.

2.3.1 Navigācija

Simbol s	Nozīme
	Pa kreisi; iepriekšējā lapa
	Pa labi; nākamā lapa
	Atpakaļ uz iepriekšējo izvēlni
	Atpakaļ uz galveno izvēlni
	Pārslēgšanās no darba ekrāna un izvēlnes logu
	Pārtraukšana, dialoglodziņa aizvēršana

2.3.2 Izvēlnes

Ikona	Nozīme
	Pārslēgšanās no izvēlnes loga tieši uz galveno izvēlni
	Pārslēgt darba ekrānu un izvēlnes logu
	Darba lukturi SpreadLight
	Brezenta pārsegs
	Mēslojuma iestatījumi
	Mašīnas iestatījumi
	Ātrā iztukšošana

Ikona	Nozīme
	Sistēma/Pārbaude
	Informācija
	Svēršana-braucienu skaitītājs

2.3.3

Darba ekrāna ikonas

Ikona	Nozīme
	Izkliedēšanas darba sākšana un izvadāmā daudzuma regulēšana
	Izkliedēšanas režīms ir uzsākts; izvadāmā daudzuma regulēšanas apturēšana
	Izkliedēšanas disku palaide
	Izkliedēšanas diski rotē, izkliedēšanas disku apturēšana
	Daudzuma mainīšanas atiestatīšana uz iepriekš iestatīto izvadāmo daudzumu
	Pārslēgt darba ekrānu un izvēlnes logu
	Izkliedēšanas gar robežu un daļējo platumu pārslēgšana kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkliedēšanas pusēs
	Daļējs platums kreisajā pusē, izkliedēšana gar robežu labajā izkliedēšanas pusē
	Daļēji platumi labajā pusē, izkliedēšana gar robežu kreisajā pusē
	Izkliedēšana gar robežu abās izkliedēšanas pusēs

Ikona	Nozīme
	OptiPoint Pro ir aktivizēts OptiPoint Pro nav aktivizēts: simbols netiek parādīts
	OptiPoint pro aktīvs ap griešanās joslas režīmā
	Papildu/samazinātā daudzuma izvēle kreisajā pusē, labajā pusē vai abās izkļedēšanas pusēs (%)
	Daudzuma mainīšana + (plus)
	Daudzuma mainīšana - (mīnus)
	Daudzuma mainīšana kreisajā pusē + (plus)
	Daudzuma mainīšana kreisajā pusē - (mīnus)
	Daudzuma mainīšana labajā pusē + (plus)
	Daudzuma mainīšana labajā pusē - (mīnus)
	Manuāla daudzuma mainīšana + (plus)
	Manuāla daudzuma mainīšana -(mīnus)
	Izkļedēšanas diska apgriezienu skaita palielināšana (plus)
	Izkļedēšanas diska apgriezienu skaita samazināšana (mīnus)

Ikona	Nozīme
	Kreisā izkliedēšanas puse neaktīva
	Kreisā izkliedēšanas puse aktīva
	Labā izkliedēšanas puse neaktīva
	Labā izkliedēšanas puse aktīva
	Daļējā platuma samazināšana kreisajā pusē (mīnus) Režīmā “Izkliedēšana gar robežu”: Nospiežot ilgāk (>500 ms), visa izkliedēšanas puse tiek tūlīt deaktivizēta.
	Daļējā platuma palielināšana kreisajā pusē (plus)
	Daļējā platuma samazināšana labajā pusē (mīnus) Režīmā “Izkliedēšana gar robežu”: Nospiežot ilgāk (>500 ms), visa izkliedēšanas puse tiek tūlīt deaktivizēta.
	Daļējā platuma palielināšana labajā pusē (plus)
	Izkliedēšanas gar robežu funkcija/TELIMAT aktivizēšana labajā pusē
	Izkliedēšanas gar robežu funkcija/TELIMAT aktivizēta labajā pusē
	Izkliedēšanas gar robežu funkcijas aktivizēšana kreisajā pusē
	Izkliedēšanas gar robežu funkcija kreisajā pusē aktivizēta
	HillControl aktīvs

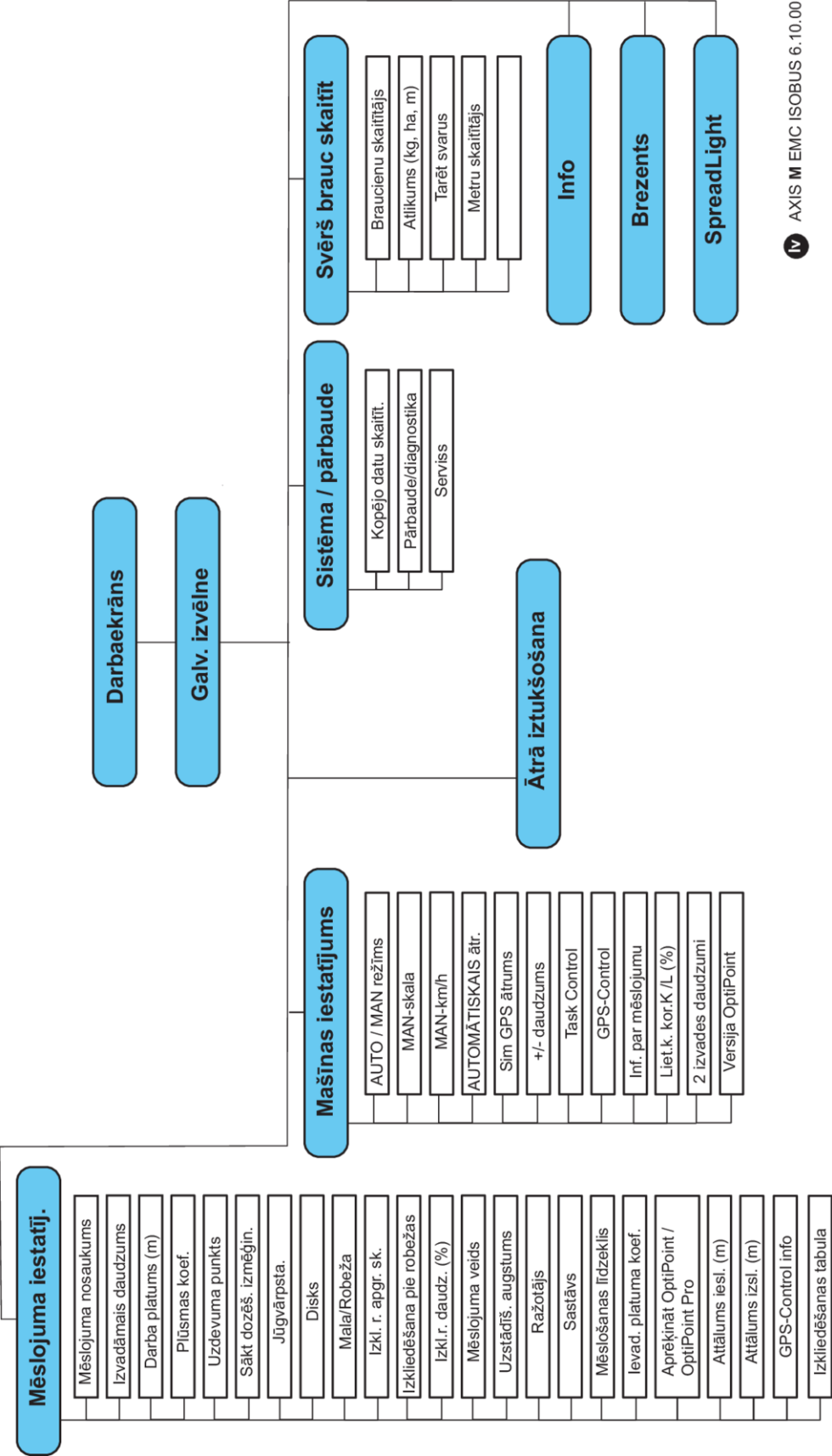
2.3.4 Citas ikonas

Ikona	Nozīme
	Tukšgaitas mērījuma sākšana, galvenajā izvēlnē
	Režīms izkliešanasai gar robežu, darba ekrānā
	Režīms izkliešanasai pie malas, darba ekrānā
	Režīms izkliešanasai gar robežu, galvenajā izvēlnē
	Režīms izkliešanasai pie malas, galvenajā izvēlnē
	Režīms AUTO km/h + AUTO kg
	Režīms AUTO km/h
	Režīms MAN km/h
	Režīms MAN Skala
	EMC vadība deaktivizēta
	EMC statuss
	GPS signāla zudums (GPS J1939)
	Minimālā masas plūsma nav sasniegta
	Maksimālā masas plūsma ir pārsniegta

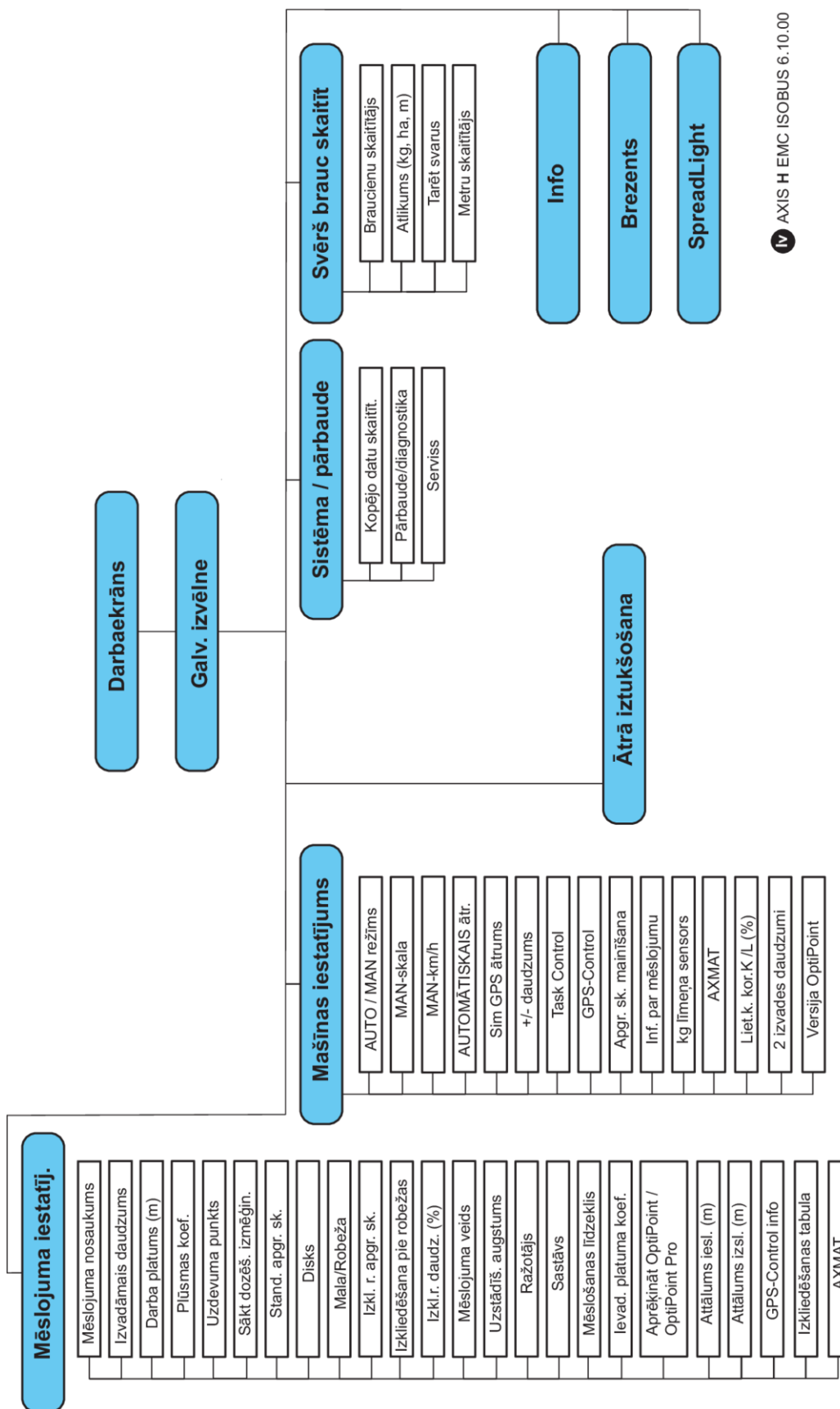
2.4 Izvēlņu struktūras pārskats

■ AXIS M EMC

Atkarībā no mašīnas aprīkojuma, daži izvēlnes elementi netiek parādīti.



IV AXIS M EMC ISOBUS 6.10.00



IV AXIS H EMC ISOBUS 6.10.00

3 Pievienošana un uzstādīšana

3.1 Prasības traktoriem

Pirms mašīnas vadības sistēmas pievienošanas pārbaudiet, vai traktors atbilst tālāk minētajām prasībām:

- **Vienmēr** ir jābūt nodrošinātam minimālajam spriegumam **11 V**, pat tad, ja vienlaicīgi ir pieslēgtas vairākas ierīces (piem., gaisa kondicionētājs, apgaismojums).
- **AXIS EMC**: Jūgvārpstas apgriezienu skaitam jāatbilst šādām vērtībām un tās ir jāievēro (pareiza darba platuma pamatnosacījums).
 - **AXIS M EMC**: minimums **540** apgr./min, vai 750 apgr./min **AXIS M 50** gadījumā



Traktoriem bez bezpakāpju pārnesumkārbas braukšanas ātrums jāizvēlas, izmantojot pareizo pārnesumu attiecību, lai tiktu ievērots noteiktās jūgvārpstas apgriezienu skaits.

- 9 polu kontaktligzda (ISO 11783) traktora aizmugurē paredzēta mašīnas vadības sistēmas savienošanai ar ISOBUS
- 9 polu termināļa spraudnis (ISO 11783) paredzēts ISOBUS termināļa savienošanai ar ISOBUS



Ja traktoram aizmugurē nav 9 polu kontaktligzdas, kā speciālo aprīkojumu var iegādāties traktora montāžas komplektu ar 9 polu kontaktligzdu traktoram (ISO 11783) un braukšanas ātruma sensoru.

3.2 Pieslēgumi, kontaktligzdas

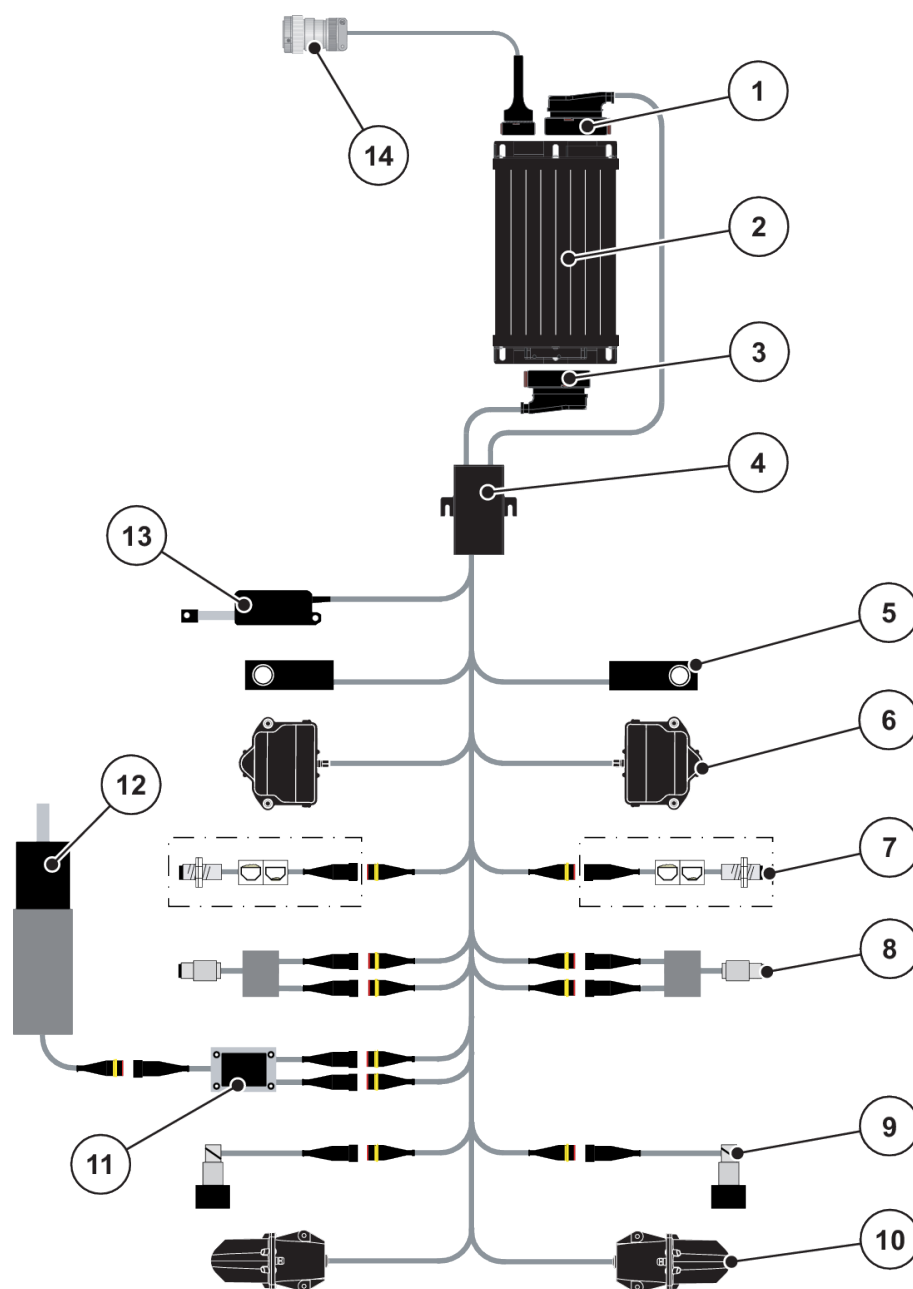
3.2.1 Elektroapgāde

Mašīnas vadības sistēmas elektroapgāde tiek nodrošināta, izmantojot 9 polu kontaktligzdu traktora aizmugurē.

3.2.2 Mašīnas vadības sistēmas pieslēgums

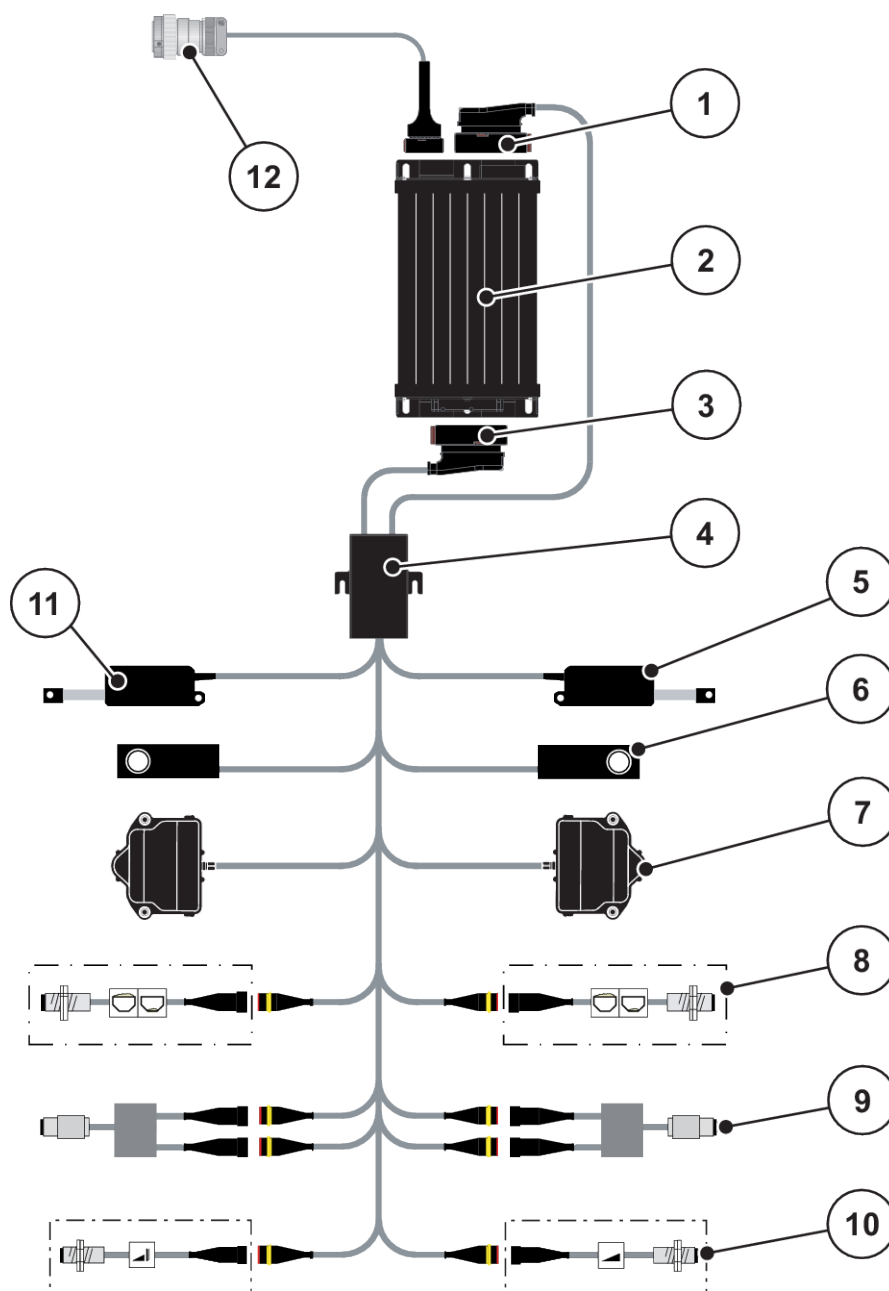
Atkarībā no aprīkojuma, mašīnas vadības sistēma var tikt savienota ar centrālās minerālmēslu izkliedētāju dažādos veidos. Sīkāka informācija ir sniegta mašīnas lietošanas instrukcijā.

■ Shematiskais pieslēguma pārskats



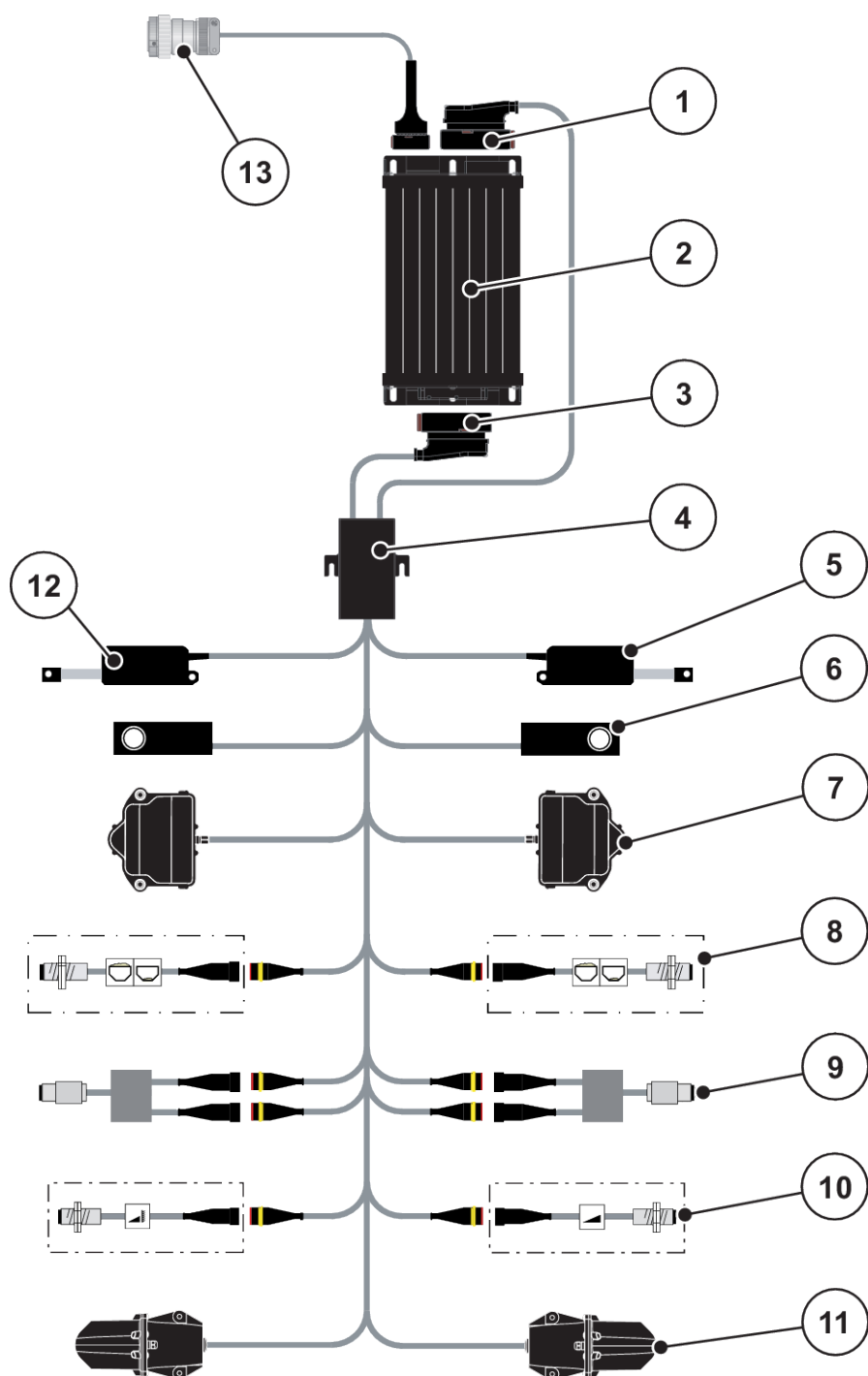
Att. 6: AXIS-H EMC: Shematiskais pieslēguma pārskats

- | | |
|--|--|
| [1] Mašīnas spraudnis | [9] Proportcionālais vārsts kreisajā/labajā pusē |
| [2] Mašīnas vadības sistēma | [10] Uzdevuma punkta motors kreisajā/labajā pusē |
| [3] Mašīnas spraudnis | [11] Maisītāja pārsprieguma aizsardzība |
| [4] Kabeļu sadalītājs | [12] Maisītāja elektromotors |
| [5] Tenzodevējs kreisajā/labajā pusē | [13] Brezenta pārsega aktuators |
| [6] Dozēšanas aizbīdņa rotācijas piedziņa kreisajā/labajā pusē | [14] ISOBUS ierīču spraudnis |
| [7] Līmeņa sensors kreisajā/labajā pusē | |
| [8] Griezmes momenta/apgriezienu sensors kreisajā/labajā pusē | |



Att. 7: AXIS-M 20.2 EMC: Shematisks pieslēguma pārskats

- | | |
|--|--|
| [1] Mašīnas spraudnis | [8] Līmeņa sensors kreisajā/labajā pusē |
| [2] Mašīnas vadības sistēma | [9] Griezes momenta/apgriezienu skaita sensors kreisajā/labajā pusē (izņemot AXIS M W) |
| [3] Mašīnas spraudnis | [10] TELIMAT sensori augšā/apakšā |
| [4] Kabeļu sadalītājs | [11] Brezenta pārsega akuators |
| [5] TELIMAT akuators | [12] ISOBUS ierīču spraudnis |
| [6] Tenzodevējs kreisajā/labajā pusē | |
| [7] Dozēšanas aizbīdņa rotācijas piedziņa kreisajā/labajā pusē | |



Att. 8: AXIS-M 30.2 EMC, AXIS-M 50.2: Shematiskis pieslēguma pārskats

- | | |
|---|---|
| [1] Mašīnas spraudnis | [9] Griezes momenta/apgriezienu skaita |
| [2] Mašīnas vadības sistēma | sensors kreisajā/labajā pusē (izņemot AXIS |
| [3] Mašīnas spraudnis | M W) |
| [4] Kabeļu sadalītājs | [10] TELIMAT sensori augšā/apakšā |
| [5] TELIMAT aktuatori | [11] Uzdevuma punkta motors kreisajā/labajā |
| [6] Tenzodevējs kreisajā/labajā pusē | pusē |
| [7] Dozēšanas aizbīdņa rotācijas piedziņa | [12] Brezenta pārsega aktuatori |
| kreisajā/labajā pusē | [13] ISOBUS ierīču spraudnis |
| [8] Līmeņa sensors kreisajā/labajā pusē | |

4 Lietošana

⚠ UZMANĪBU!

Traumu gūšanas risks, ko rada izplūstošais mēslošanas līdzeklis

Traucējuma gadījumā dozēšanas aizbīdnis var negaidīti atvērties, braucot uz izkliešanas vietu. Izplūstošais mēslošanas līdzeklis rada cilvēku paslīdēšanas un savainošanās risku.

- ▶ **Pirms brauciena uz izkliešanas vietu** obligāti izslēdziet elektronisko mašīnas vadības sistēmu.



Atsevišķās izvēlnēs iestatījumi ir ļoti svarīgi optimālai, **automātiskai masas plūsmas regulācijai (EMC funkcija)**.

Īpaši pievērsiet uzmanību funkcijas EMC īpatnībām attiecībā uz tālāk minētajiem izvēlnes ierakstiem:

- Izvēlnē Mēslojuma iestat. > Disks, skatīt 4.4.6 *Izkliešanas diska tips*
- Izvēlnē Mēslojuma iestat. > Diska apgriezieni vai izvēlnē Mēslojuma iestat. > Stand. apgr. sk., skatīt 4.4.7 *Apgriezienu skaits*
- Izvēlnē Mašīnas iestat. > AUTO / MAN režīms, skatīt 4.5.1 *AUTO/MAN režīms*

4.1 Mašīnas vadības sistēmas ieslēgšana

Priekšnoteikumi:

- Mašīnas vadības sistēma ir pareizi savienota ar mašīnu un traktoru.
 - Piemērs, skatīt 3.2.2 *Mašīnas vadības sistēmas pieslēgums*.
- Ir nodrošināts minimālais spriegums **11 V**.



- ▶ Ieslēdziet mašīnas vadības sistēmu.
- ▶ Parādās mašīnas vadības sistēmas **sākuma ekrāns**.
- ▶ Nemiet vērā brīdinājumu un apstipriniet to ar Enter taustiņu.
- ▶ Īsi pēc tam mašīnas vadības sistēma uz dažām sekundēm parāda **Aktivizācijas izvēlni**.

Beigās parādās darba ekrāns.

4.2 Navigācija izvēlnēs



Svarīgus norādījumus par attēlojumu un navigāciju starp izvēlnēm atradīsit nodaļā **1.3.4 Izvēlņu hierarhija, taustiņi un navigācija**.

Tālāk aprakstīta izvēlņu vai izvēlnes vienumu atvēršana, **pieskaroties skārienekrānam vai nospiežot funkciju taustiņus**.

- Ņemiet vērā izmantotā termināļa lietošanas instrukciju.



■ Galvenās izvēlnes atvēršana

- Nospiediet funkcijas taustiņu **Darba ekrāns/galvenā izvēlne**. Skatiet 2.3.2 *Izvēlnes*.

Displejā tiek parādīta galvenā izvēlne.

■ Apakšizvēlnes atvēršana skārienekrānā

- Nospiediet vajadzīgās apakšizvēlnes pogu.

Tiek parādīti logi, kuros var veikt dažādas darbības.

- Teksta ievade
- Vērtību ievade
- Iestatījumi citās apakšizvēlnēs



Ekrānā netiek parādīti visi parametri vienlaikus. Izmantojot **bultiņu pa kreisi/pa labi** varat pāriet uz blakus esošo izvēlnes logu (cilni).

■ Iziešana no izvēlnes

- Apstipriniet iestatījumus, nospiežot taustiņu **Atpakaļ**

Atgriezties uz iepriekšējo izvēlni.



- Nospiediet taustiņu **Darba ekrāns/galvenā izvēlne**.

Atgriezties uz darba ekrānu.



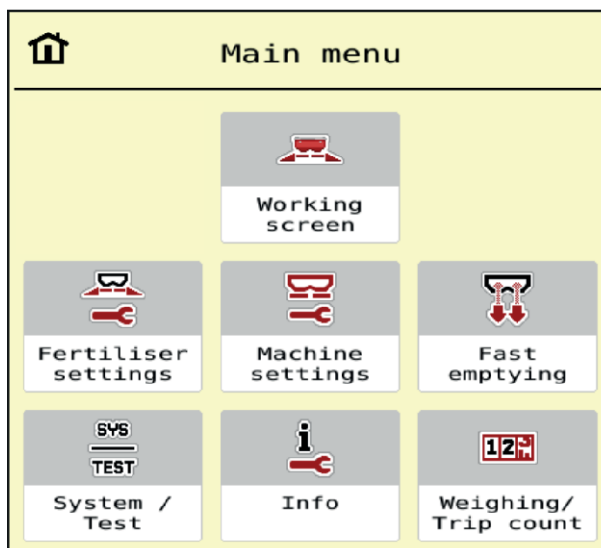
- Nospiediet taustiņu **ESC**.

Tiek saglabāti iepriekšējie iestatījumi.

Atgriezties uz iepriekšējo izvēlni.



4.3 Galvenā izvēlne



Att. 9: Galvenā izvēlne ar apakšizvēlnēm

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
SpreadLight	Darba lukturu ieslēgšana/izslēgšana	4.10 Darba lukturi (SpreadLight)
Working screen Darba ekrāns	Nomaiņa uz darba ekrānu	
Hopper cover Brezents	Brezenta pārsega atvēršana/ aizvēršana	4.11 Brezenta pārsegs
Fertiliser settings Mēslojuma iestatīj.	Mēslošanas līdzekļa un izkliedēšanas režīma iestatījumi.	4.4 Mēslojuma iestatījumi
Machine settings Mašīnas iestatījums	Iestatījumi traktoram un mašīnai	4.5 Mašīnu iestatījumi
Fast emptying Ātrā iztukšošana	Tieša izvēlnes atvēršana ātrai mašīnas iztukšošanai	4.6 Ātrā iztukšošana
System/Test Sistēma / pārbaude	Mašīnas vadības sistēmas iestatījumi un diagnostika	4.7 Sistēma/Pārbaude
Info Info	Mašīnas konfigurācijas rādījums	4.8 Info
Sveršana/braucienu skaits Svērš brauc skaitīt	Veikto izkliedēšanas darbu vērtības un svēršanas režīma funkcijas.	4.9 Svēršana-braucienu skaitītājs

Papildus apakšizvēlnēm galvenajā izvēlnē iespējams izvēlēties funkciju taustiņus Tukšgaitas mērījums un Izkl. pie r. v..



- Tukšgaitas mērījums: Funkcijas taustiņš ļauj manuāli palaist tukšgaitas mērīšanu. Skatīt nodaļu 4.13.6.2 *Manuāls tukšgaitas mērījums*.
- Izkl. pie r. v.: Izkliedēšana pie malas vai izkliedēšana gar robežu.

4.4 Mēslojuma iestatījumi



Šajā izvēlnē iespējams veikt mēslošanas līdzekļa un izkliedēšanas režīma iestatījumus.

- Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > Mēslojuma iestatīj..

1 2 3 4	
3.	Ammoniumsulfat ENSIN
Appl. rate (kg/ha)	200
Working width (m)	24.00
Flow factor	0.78
Drop point	6.0
Start calibration	...

1 2 3 4 5	
RPM	Normal disc speed 900
Spreading disc	S6
Limited bd	▼
RPM	Bound. disc speed 540
Bound. drop point	5,0
Bound. quantity (%)	0

Att. 10: Izvēlne Mēslojuma iestatīj. AXIS-H EMC, 1. un 2. cilne

1 2 3 4	
Normal	▼
Mounting height	50/50
<Fertiliser manufacturer>	
<Chemical composit.>	

1 2 3 4	
Calculate OptiPoint	...
GPS-Control info	...
Distance factor	199
Fertiliser chart	...
Calibrate AXMAT	...

Att. 11: Izvēlne Mēslojuma iestatīj., 3. un 4. cilne

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Fertiliser name Mēslojuma nosaukums	Izvēlētais mēslošanas līdzeklis no izkliedēšanas tabulas.	4.4.13 Izkliedēšanas tabulas

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Application rate Izvad. d. (kg/ha)	Izvadāmā daudzuma nominālās vērtības ievadīšana kg/ha	4.4.1 Izvadāmais daudzums
Working width Darba platums (m)	Izkliedēšanas darba platuma noteikšana	4.4.2 Darba platuma iestatīšana
Flow factor Plūsmas koef.	Izmantotā mēslošanas līdzekļa plūsmas koeficients	4.4.3 Plūsmas koeficients
Drop point Uzdevuma punkts	Uzdevuma punkta ievadīšana AXIS modeļos ar elektriskajiem uzdevuma punktu aktuatoriem: Uzdevuma punkta iestatīšana	Ievērojiet mašīnas lietošanas instrukcijas. 4.4.4 Uzdevuma punkts
Start calibration Sākt dozēš. izmēģin.	Apakšizvēlnes atvēršana dozēšanas izmēģinājuma veikšanai Nav iespējams EMC režīmā	4.4.5 Dozēšanas izmēģinājums
Normal disc speed Stand. apgr. sk.	AXIS-H Vēlamā izkliedēšanas disku apgriezienu skaita ievadīšana ietekmē EMC masas plūsmas regulēšanu	4.4.7 Apgriezienu skaits
PTO Jūgvārpsta	Ietekmē EMC masas plūsmas regulēšanu Rūpnīcas iestatījums: • AXIS EMC: 540 apgr./min.	4.4.7 Apgriezienu skaits
Izkliedēšanas disks Disks	Mašīnai uzstādītā izkliedēšanas diska tipa iestatīšana. Iestatījums ietekmē EMC masas plūsmas regulēšanu.	Izvēles saraksts: • S1 (visiem mašīnu tipiem, izņemot AXIS-M 50.2) • S2 • S4 • S6 • S12
Boundary spreading type Izkl. pie r. v.	Izvēles saraksts: • Robeža • Mala	Atlase, izmantojot bulttaustiņus, apstiprināšana, izmantojot Enter taustiņu Tiek regulēts ar traktora jūgvārpstas apgriezienu skaitu.
Boundary spreading speed Izkl. r. apgr. sk.	Apgriezienu skaita iepriekšēja iestatīšana režīmā izkliedēšanai gar robežu	Ievade atsevišķā ievades logā

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Boundary drop point Izkl. pie rob. UzP	Uzdevuma punkta iepriekšēja iestatīšana režīmā izklīdzēšanai gar robežu	Ievadīšana atsevišķā ievades logā
Boundary quantity Izkl.rob.daudz.(%)	Daudzuma samazināšanas iepriekšēja iestatīšana režīmā izklīdzēšanai gar robežu	Ievadīšana atsevišķā ievades logā
TELIMAT	TELIMAT iestatījumu saglabāšana izklīdzēšanai gar robežu	Tikai AXIS-M mašīnām ar TELIMAT
Fertilisation method Mēslojuma veids	Izvēles saraksts: • Stand. • Pēdējais	Izvēle ar bultiņu taustiņiem , apstiprināšana nospiežot Enter taustiņu
Mounting height Uzstādīš. augstums	Vērtība cm no priekšpusē/cm no aizmugures Izvēles saraksts: • 0/6 • 40/40 • 50/50 • 60/60 • 70/70 • 70/76	
Manufacturer Ražotājs	Mēslošanas līdzekļa ražotāja ievadīšana	
Composition Sastāvs	Ķīmiskā sastāva procentuālā daļa	
Fertiliser class Mēslojuma klase	Izvēles saraksts:	Izvēle ar bultiņu taustiņiem, apstiprināšana nospiežot Enter taustiņu
Distance factor Ievad. platuma koef.	Platuma koeficienta ievade no izklīdzēšanas tabulas. Nepieciešams OptiPoint aprēķināšanai	
Calculate OptiPoint Aprēķināt OptiPoint	GPS Control parametru ievadīšana	4.4.10 OptiPoint aprēķināšana
Turn on distance Attālums iesl. (m)	Ieslēgšanas attāluma ievadīšana	
Turn off distance Attālums izsl. (m)	Izslēgšanas attāluma ievadīšana	
GPS Control Info GPS-Control inform.	GPS Control parametru informācijas rādītājs	4.4.12 GPS Control info

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Fertiliser chart Izkliedēšanas tabula	Izkliedēšanas tabulu pārvaldīšana	4.4.13 Izkliedēšanas tabulas
Calibration AXMAT Kalibrēt AXMAT	Tikai AXIS-H 50.2 Atveriet apakšizvēlni AXMAT funkcijas kalibrēšanai	Nemiet vērā speciālā aprīkojuma lietošanas instrukciju

4.4.1 Izvadāmais daudzums



Šajā izvēlnē tiek ievadīta vēlamā izvadāmā daudzuma nominālā vērtība.

Izvadāmā daudzuma ievadīšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Izvad. d. (kg/ha).
Displejā parādās pašreizējais izvadāmais daudzums.
- ▶ Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
- ▶ Nospiediet **OK**.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.

4.4.2 Darba platuma iestatīšana



Šajā izvēlnē tiek noteikts darba platums.

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Darba platums (m) .
Displejā parādās pašreizējais iestatītais darba platums.
- ▶ Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
- ▶ Nospiediet **OK**.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.



Izkliedēšanas laikā darba platumu nevar mainīt.

4.4.3 Plūsmas koeficients



Plūsmas koeficients atrodas diapazonā starp **0,2** un **1,9**.

Ar tādiem pašiem pamatiestatījumiem (km/h, darba platums, kg/ha) spēkā ir tālāk minētie aspekti:

- **Palielinot** plūsmas koeficientu, **samazinās** dozēšanas daudzums.
- **Samazinot** plūsmas koeficientu, **palielinās** dozēšanas daudzums.

Kļūdas ziņojums parādās tiklīdz plūsmas koeficients ir ārpus iepriekš noteiktā diapazona. Skatīt nodaļu 5 *Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi*.

Izkliedējot bioloģisko mēslojumu vai rīsus, minimālais koeficients jāsamazina līdz 0,2. Tādējādi var izvairīties no pastāvīgas kļūdas ziņojuma parādīšanās.

Ja plūsmas koeficients ir zināms no agrākiem dozēšanas izmēģinājumiem vai no izkliedēšanas tabulas, ievadiet to manuāli.



Izvēlnē Sākt dozēš. izmēģin. plūsmas koeficientu var noteikt un ievadīt, izmantojot mašīnas vadības sistēmu. Skatiet nodaļu *4.4.5 Dozēšanas izmēģinājums*

Centrbēdzes minerālmēslu izkliedētājam AXIS-H EMC plūsmas koeficientu nosaka, izmantojot EMC masas plūsmas regulēšanu. Tomēr iespējama arī manuāla ievadīšana.



Plūsmas koeficienta aprēķins ir atkarīgs no izmantotā darba režīma. Plašāku informāciju par plūsmas koeficientu, sk. nodaļu *4.5.1 AUTO/MAN režīms*.

Plūsmas koeficienta ievadīšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Plūsmas koef..
Displejā parādās pašreizējais iestatītais plūsmas koeficients.
- ▶ Ievades laukā ievadiet izkliedēšanas tabulā norādīto vērtību.



Ja mēslošanas līdzeklis izkliedēšanas tabulā nav minēts, ievadiet plūsmas koeficientu **1,00**. Darba režīmā AUTO km/h ieteicams veikt **dozēšanas izmēģinājumu**, lai precīzi noteiktu šī mēslojuma plūsmas koeficientu.

- ▶ Nospiediet OK.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.



Centrbēdzes minerālmēslu izkliedētājam AXIS EMC (darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg) ieteicams izmantot plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā. Tādējādi var novērot plūsmas koeficienta regulējumu izkliedēšanas darba laikā. Skatīt nodaļu *2.2.2 Rādījumu lauki*.

4.4.4 Uzdevuma punkts



Uzdevuma punkta iestatīšana centrālās minerālmēslu izkliedētājam AXIS EMC tiek veikta tikai ar elektrisku uzdevuma punkta regulēšanu.

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Uzdevuma p..
- ▶ Izmantojot izkliešanas tabulu, nosakiet uzdevuma punkta pozīciju.
- ▶ Noskaidroto vērtību ievadiet ievades laukā.
- ▶ Nospiediet OK.

Displejā parādās logs Mēslojuma iestatīj., kurā redzams jaunais uzdevuma punkts.

Ja uzdevuma punkts ir bloķēts, tiek parādīta 17. trauksme; skatiet nodaļu 5 *Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi.*

⚠ UZMŅANĪBU!

Savainošanās risks automātiskās uzdevuma punkta pārstatīšanas dēļ!

Pēc funkciju taustiņa **Start/Stop** nospiešanas elektriskais servomotors (Speedservo) iestata uzdevuma punktu iepriekš iestatītajā vērtībā. Tas var radīt traumas.

- ▶ Pirms **Start/Stop** taustiņa nospiešanas pārliecinieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas neviena persona.
- ▶ Trauksmi "Pārvietošana uz uzdevuma punktu" apstipriniet ar Start/Stop .

4.4.5 Dozēšanas izmēģinājums

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Savainošanās risks dozēšanas izmēģinājuma laikā

Rotējošās mašīnas detaļas un izplūstošais mēslošanas līdzeklis var radīt traumas.

- ▶ Pirms sākat dozēšanas izmēģinājumu, pārliecinieties, ka ir izpildīti visi nosacījumi.
- ▶ Turklāt ņemiet vērā mašīnas lietošanas instrukcijas nodaļā Dozēšanas izmēģinājums sniegto informāciju.



Izvēlne Sākt dozēš. izmēģin. ir bloķēta visām mašīnām **darba režīmā** AUTO km/h + AUTO kg. Šis izvēlnes punkts nav aktīvs.

Šajā izvēlnē plūsmas koeficients tiek noteikts, pamatojoties uz dozēšanas izmēģinājumu, un saglabāts mašīnas vadības sistēmā.

Veiciet dozēšanas izmēģinājumu:

- pirms pirmās izkliešanas reizes;
- ja mēslošanas līdzekļa kvalitāte ir ievērojami mainījusies (mitrums, putekļu daļiņu īpatsvars, graudiņu sadalīšanās);
- ja tiek izmantots jauns mēslošanas līdzekļa veids.

Dozēšanas izmēģinājumu jāveic ar ieslēgtu jūgvārpstu, traktoram atrodoties uz vietas.

- Noņemiet abus izkliešanas diskus.
- Uzdevuma punkts pārvietojas uz dozēšanas izmēģinājuma pozīciju.

Darba ātruma ievadīšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Sākt dozēš. izmēģin..
- ▶ Ievadiet vidējo darba ātrumu.
Šī vērtība ir nepieciešama aizbīdņa pozīcijas aprēķināšanai dozēšanas izmēģinājumam.
- ▶ Nospiediet pogu Tālāk.
Jaunā vērtība tiek saglabāta mašīnas vadības sistēmā.
Displejā tiek parādīta dozēšanas izmēģinājuma otrā lapa.



Daļēja platuma izvēle

- ▶ Nosakiet izkliešanas pusē, kurā jāveic dozēšanas izmēģinājums.
Nospiediet izkliešanas kreisās puses funkcijas taustiņu vai nospiediet izkliešanas labās puses funkcijas taustiņu.
Izvēlētajā izkliešanas puses ikonai ir sarkans fons.



- ▶ Nospiediet **Start/Stop**.
Tiek atvērts iepriekš izvēlētajā daļējā platuma dozēšanas aizbīdnis un sākts dozēšanas izmēģinājums.



Dozēšanas izmēģinājuma laiku var jebkurā brīdī pārtraukt, nospiežot pogu ESC. Dozēšanas aizbīdnis aizveras un displejs rāda izvēlni Mēslojuma iestatīj..



Dozēšanas izmēģinājuma laiks neietekmē rezultāta precizitāti. Tomēr izmēģināšanai jādozē **vismaz 20 kg**.

- ▶ Vēlreiz nospiediet **Start/Stop**.
Dozēšanas izmēģinājums ir pabeigts.
Dozēšanas aizbīdnis tiek aizvērts.
Displejā tiek rādīta dozēšanas izmēģinājuma izvēlnes trešā lapa.

■ Plūsmas koeficienta atkārtota aprēķināšana

⚠ BRĪDINĀJUMS!**Traumu gūšanas risks, saskaroties ar rotējošām mašīnas daļām**

Pieskaroties rotējošām mašīnas detaļām (kardānvārpstai, rumbām), var gūt sasitumus, nobrāzumus un saspiedumus. Ķermeņa daļas vai priekšmetus var aizķert vai ieraut.

- ▶ Izslēdziet traktora motoru.
- ▶ Izslēdziet hidrauliku un nodrošiniet to pret neatļautu ieslēgšanu.

- ▶ Nosveriet izmēģinājuma laikā dozēto daudzumu (ņemiet vērā tukšā trauka svaru).
- ▶ Svaru ievadiet izvēlnes **izmēģinājuma dozēšanas daudzums** ievades laukā.
- ▶ Nospiediet **OK**.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.

*Displejs rāda izvēlni **Plūsmas koeficienta aprēķins**.*



Plūsmas koeficientam ir jābūt diapazonā no 0,4 līdz 1,9.

- ▶ Nosakiet plūsmas koeficientu.
Lai pārņemtu no jauna aprēķināto plūsmas koeficientu, nospiediet Apstipr. jauno p. k.pogu.
Lai apstiprinātu līdz šim saglabāto plūsmas koeficientu, nospiediet taustiņu **OK**.

Plūsmas koeficients tiek saglabāts.

Displejs parāda trauksmi "Pārvietošana uz uzdevuma punktu".

⚠ UZMŅANĪBU!**Savainošanās risks automātiskās uzdevuma punkta pārstatīšanas dēļ!**

Pēc funkciju taustiņa **Start/Stop** nospiešanas elektriskais servomotors (Speedservo) iestata uzdevuma punktu iepriekš iestatītajā vērtībā. Tas var radīt traumas.

- ▶ Pirms **Start/Stop** taustiņa nospiešanas pārliedieties, ka mašīnas bīstamajā zonā neatrodas neviena persona.
- ▶ Trauksmi "Pārvietošana uz uzdevuma punktu" apstipriniet ar Start/Stop .

4.4.6 Izkliešanas diska tips



Lai iegūtu optimālu brīvgaitas mērījumu, pārbaudiet ierakstu pareizību izvēlnē Mēslojuma iestatīj..

- Ierakstiem izvēlnes ievades laukos Disks un Stand. apgr. sk. vai Jūgvārpsta ir jāatbilst faktiskajiem mašīnas iestatījumiem.

Uzstādītā izkļiedēšanas diska tips ir iepriekš programmēts rūpnīcā. Ja uz mašīnas ir uzstādīti citi izkļiedēšanas diski, ievadiet pareizo tipu.

- Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Disks.
- Aktivizējiet diska tipu izvēles sarakstā.

Displejā tiek parādīts logs Mēslojuma iestatīj. ar jauno izkļiedēšanas diska tipu.

4.4.7 Apgriezienu skaits

■ Jūgvārpsta



Lai iegūtu optimālu brīvgaitas mērījumu, pārbaudiet ierakstu pareizību izvēlnē Mēslojuma iestatīj..

- Ierakstiem izvēlnes ievades laukos Disks un Jūgvārpsta ir jāatbilst faktiskajiem mašīnas iestatījumiem.

Rūpnīcā iestatītais jūgvārpstas apgriezienu skaits vadības ierīcē ir iepriekš programmēts uz 750 apgr./min. Ja tiek iestatīts cits jūgvārpstas apgriezienu skaits, mainiet saglabāto vērtību vadības ierīcē.

- Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Jūgvārpsta.
- Ievadiet apgriezienu skaitu.

Displejā tiek parādīts logs Mēslojuma iestatīj., kurā redzams jaunais jūgvārpstas apgriezienu skaits.



Ievērojiet norādījumus nodaļā 4.13.5 Izkļiedēšana automātiskajā režīmā (AUTO km/h + AUTO kg).

■ Stand. apgr. sk.



Lai iegūtu optimālu brīvgaitas mērījumu, pārbaudiet ierakstu pareizību izvēlnē Mēslojuma iestatīj..

- Ierakstiem izvēlnes ievades laukos Disks un Stand. apgr. sk. ir jāatbilst faktiskajiem mašīnas iestatījumiem.

Rūpnīcā iestatītais apgriezienu skaits ir iepriekš programmēts uz 750 apgr./min. Lai iestatītu citu apgriezienu skaitu, mainiet saglabāto vērtību.

- Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Stand. apgr. sk..
- Ievadiet apgriezienu skaitu.

Displejā tiek parādīts logs Mēslojuma iestatīj., kurā redzams jaunais apgriezienu skaits.

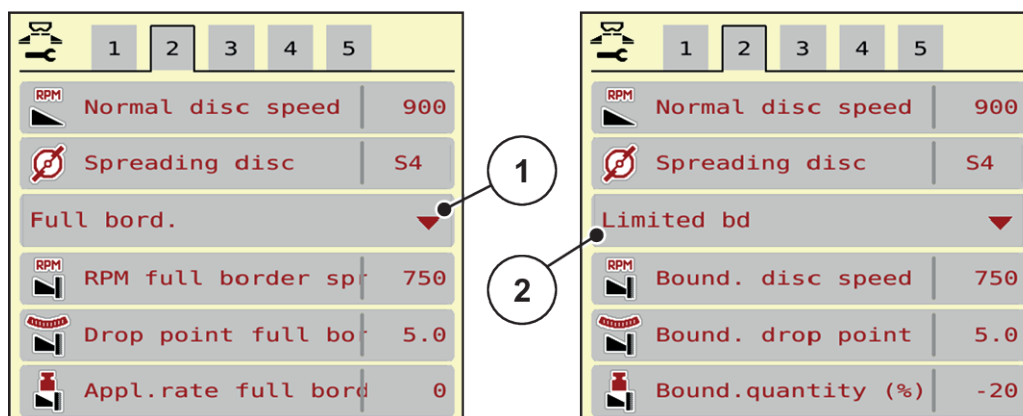


ievērojiet norādījumus nodaļā 4.13.5 *Izkliedēšana automātiskajā režīmā (AUTO km/h + AUTO kg)*.

4.4.8 Režīms "Izkliedēšana gar robežu"

Tikai AXIS-H

Šajā izvēlnē izvēlieties piemērotos režīmus izkliedēšanai pie lauka malas.



Att. 12: Iestatījuma vērtības režīmam izkliedēšanai gar robežu

[1] Izkliedēšana pie malas

[2] Izkliedēšana gar robežu

- Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj..
- Pārejiet uz 2. cilni.
- Izvēlieties režīmu izkliedēšanai gar robežu Mala vai Robeža.
- Ja nepieciešams, pielāgojiet vērtības izvēlnēs Apgriezieni, Uzdevuma punkts vai samaziniet daudzumu atbilstoši izkliedēšanas tabulā norādītajiem datiem.

4.4.9 Daudzums izkliedēšanai gar robežu



Šajā izvēlnē var noteikt daudzuma samazinājumu (procentos). Šis iestatījums tiek izmantots, kad tiek aktivizēta funkcija izkliedēšanai gar robežu vai TELIMAT ierīce (tikai AXIS-M).



Izkliedēšanas gar robežu pusē ieteicams daudzuma samazinājums par 20 %.

Daudzuma ievadīšana izklienēšanai gar robežu

- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Izkl.rob.daudz.(%).
- ▶ Ievadiet vērtību ievades laukā un apstipriniet to.

Displejā parādās logs Mēslojuma iestatīj., kurā redzams jaunais daudzums izklienēšanai gar robežu.

4.4.10 OptiPoint aprēķināšana

Izvēlnē Aprēķināt OptiPoint ievadiet parametrus, lai aprēķinātu optimālos ieslēgšanas vai izslēgšanas attālumus apgriešanās joslā. Precīzam aprēķinam ļoti svarīgi ir ievadīt izmantotā mēslošanas līdzekļa platuma koeficientu.

Aprēķins jāveic tikai pēc tam, kad visi dati par vēlamu izklienēšanas procesu ir pārsūtīti izvēlnē Mēslojuma iestatīj..



Izmantotā mēslošanas līdzekļa izklienēšanas platuma raksturlielums: skatīt mašīnas izklienēšanas tabulu.

- ▶ Izvēlnē Mēslojuma iestatīj. > Ievad. plat. koef. ievadiet norādīto vērtību.
- ▶ Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Aprēķināt OptiPoint.

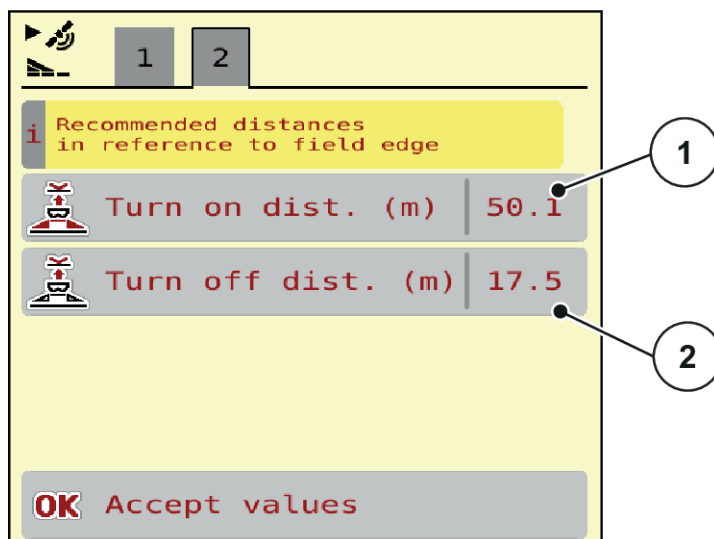
Parādās izvēlnes Aprēķināt OptiPoint pirmā lapa.



Norādītais kustības ātrums attiecas uz kustības ātrumu pārslēgšanas pozīciju zonā! Skatiet 4.13.11 GPS-Control.

- ▶ Nospiediet OK.
- ▶ Ievadiet vidējo ātrumu pārslēgšanas pozīciju zonā.
- ▶ Nospiediet pogu Tālāk.

Pāreja uz GPS informācijas lauku.



Att. 13: Aprēķināt OptiPoint, 2. lpp.

Numurs	Nozīme	Apraksts
[1]	Ieslēgt attālumu - Attālums iesl. (m) Attālums (metros) attiecībā pret lauka robežu, kad tiek atvērti dozēšanas aizbīdņi.	Att. 52 Attālums ieslēgts (attiecībā pret lauka robežu)
[2]	Izslēgt attālumu - Attālums izsl. (m) Attālums (metros) attiecībā pret lauka robežu, kad tiek aizvērti dozēšanas aizbīdņi.	Att. 53 Attālums izslēgts (attiecībā pret lauka robežu)



Šajā lapā parametru vērtības var pielāgot manuāli. Skatiet 4.13.11 GPS-Control.

Vērtību maiņa

- Atveriet vēlamo saraksta elementu.
- Ievadiet jaunās vērtības.
- Nospiediet OK.
- Nospiediet pogu Accept values - Lietot vērtības.

OptiPoint aprēķināšana ir veikta.

Mašīnas vadības sistēmā tiek atvērts logs GPS-Control inform..

4.4.11 Lauka gala režīms

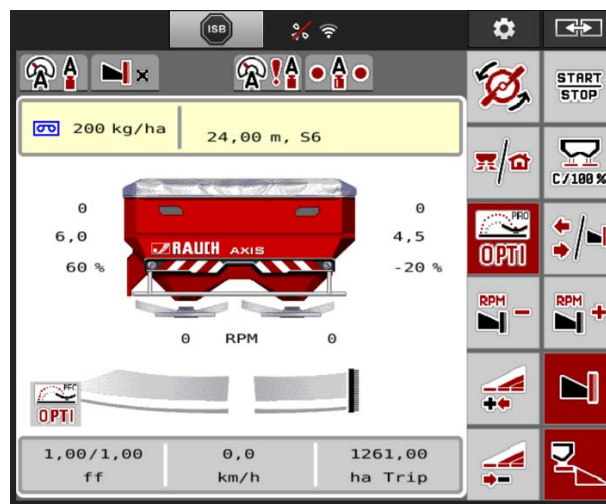
OptiPoint Pro funkcijas rādījums:

- Galvenajā izvēlnē: Kad funkcija **OptiPoint Pro** ir aktivizēta mašīnas iestatījumos, galvenajā izvēlnē parādās funkcijas taustiņš "OPTI".
- Darba ekrānā: Darba ekrānā funkcijas taustiņš tiek parādīts tikai tad, ja ir aktivizēta malas vai robežas izkliešanas funkcija.

OptiPoint funkcijas aktivizācija:

- Nospiediet funkcijas taustiņu "OPTI", lai aktivizētu apgriešanās joslas režīmu.

Darba ekrānā attiecīgajā pusē (pa kreisi vai pa labi) parādās norāde, ka ir aktivizēts apgriešanās joslas režīms.

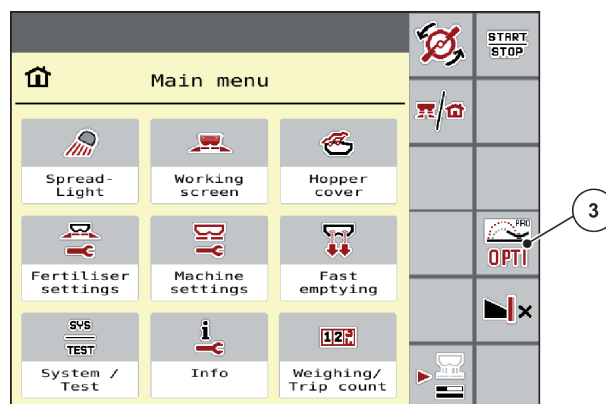


Att. 14: OptiPoint attēlojums darba ekrānā

OptiPoint aktivizācija galvenajā izvēlnē

- Ja funkciju taustiņi „Izkliešanas diska apgriezienu skaits” netiek parādīti, tos var aktivizēt arī galvenajā izvēlnē [3].

OptiPoint aktivizēts darba ekrānā



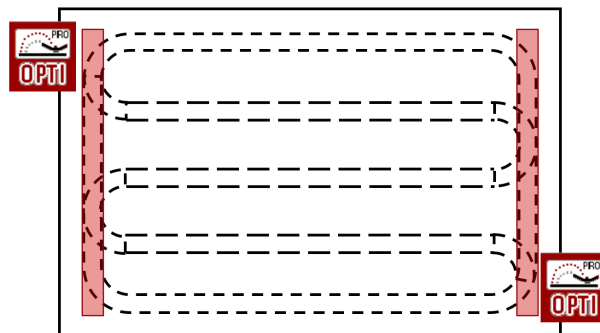
Att. 15: OptiPoint aktivizēts galvenajā izvēlnē

Ja ir aktivizēts funkcijas taustiņš "OPTI", vienā pusē palielinās daudzums un padeves punkts. Mainītās vērtības tiek parādītas darba ekrānā. Tas, par cik daudz tiek palielināts daudzums un padeves punkts, ir atkarīgs no mēslojuma iestatījumiem. Liela darba platuma un padeves punktu gadījumā ir iespējams, ka apgriešanās joslas režīma aktivizēšana radīs ļoti nelielas izmaiņas mēslojuma daudzumā un padeves punktā vai neradīs tās nemaz.

⚠ UZMANĪBU!**Iespējama izkliedēšanas kļūda**

Funkcijas taustiņu "OPTI" apgriešanās joslas režīmam drīkst aktivizēt tikai apgriešanās joslas, pretējā gadījumā var rasties izkliedēšanas kļūdas, jo mainās mēslojuma daudzums un padeves punkti.

Funkcijas taustiņu "OPTI" drīkst aktivizēt tikai sarkanā krāsā iezīmētās zonās — apgriešanās joslās.

**Apgriešanās joslas režīma deaktivizācija:**

- Atkārtoti nospiediet funkcijas taustiņu "OPTI".
Apgriešanās joslas režīms tiek deaktivizēts.

Turklāt apgriešanās joslas režīms tiek automātiski deaktivizēts šādos gadījumos:

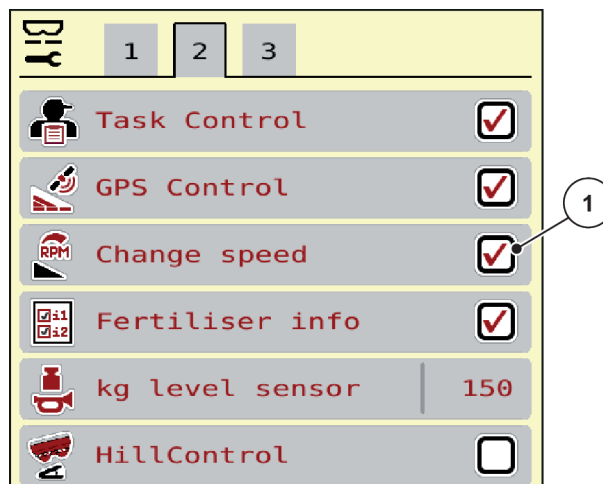
- apturot izkliedēšanas procesu, nospiežot funkcijas taustiņu START/STOP;
- nospiežot funkcijas taustiņu "Daļēju platumu/robežas izkliedēšanas maiņa";
- nospiežot funkcijas taustiņu "Robežas izkliedēšanas funkcija aktīva"

Tikai AXIS H

Ja funkciju taustiņi „Izkliedēšanas diska apgriezienu skaits” neparādās darba ekrānā, ir jāaktivizē apgriezienu skaita maiņa.

Apgriezienu skaita maiņas aktivizācija

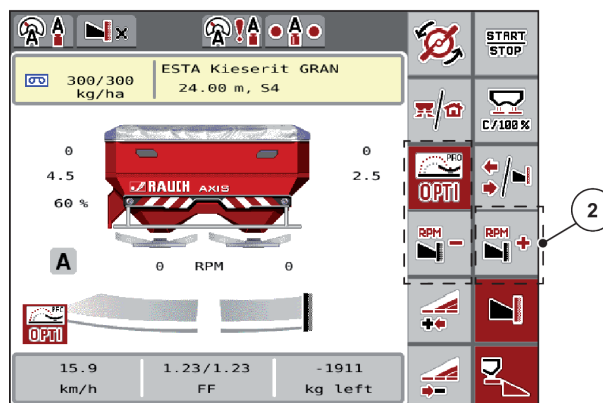
- ▶ Atveriet Mašīnas iestatījumus.
- ▶ 2. lapā Change speed Apgr. sk. mainīšana atzīmējiet ķeksīti.



Att. 16: Apgriezienu skaita maiņa aktivizēta

- ▶ Atgriezieties uz darba ekrānu.

Funkciju taustiņi [2] parādās darba ekrānā.



Att. 17: Funkciju taustiņi redzami

■ OptiPoint pro +

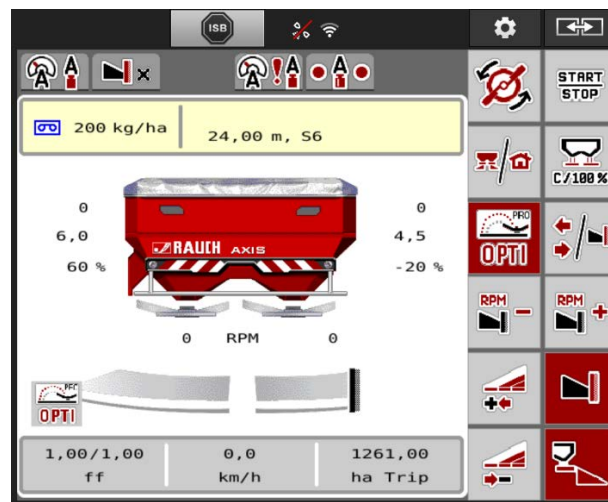


OptiPoint pro+ funkcija ir OptiPoint pro uzlabota versija, kas tagad nodrošina uzlabotu dokumentāciju un pārklājumu terminālī apgriešanās joslā.

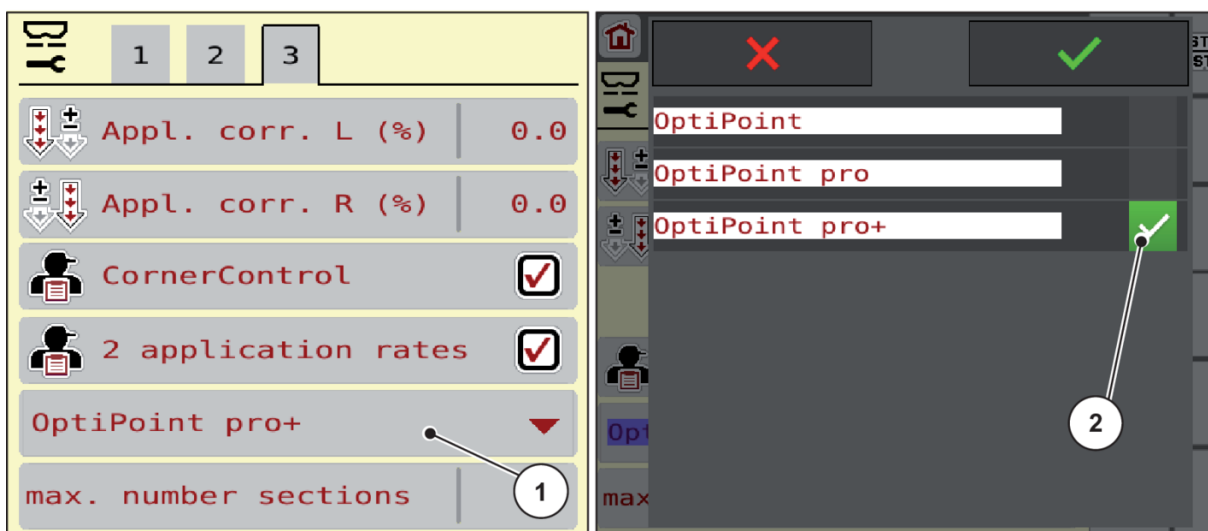
OptiPoint Pro + funkcijas aktivizācija:

- Nospiediet funkcijas taustiņu "OPTI", lai aktivizētu apgrīšanās joslas režīmu. Vai aktivizējams galvenajā izvēlnē, skatiet Att. 15 OptiPoint aktivizēts galvenajā izvēlnē.

Darba ekrānā attiecīgajā pusē (pa kreisi vai pa labi) parādās norāde, ka ir aktivizēts apgrīšanās joslas režīms.



Att. 18: OptiPoint attēlojums darba ekrānā



Att. 19: OptiPoint pro režīma izvēle

Lai izmantotu **OptiPoint pro+**, 3. lapā Mašīnas papildaprīk. jāizvēlas Distance/Length. Tas **nav** pieejams Section Control iestatījumam Distance/Time. Turklāt 3. lapā Mašīnas iestatījums jāizvēlas [1] un jāatzīmē ķeksīti [2].

OptiPoint pro+ gadījumā terminālam tiek nosūtīti kavēšanās laiki un attālumi, kurus, tāpat kā papildu platumu, var apskatīt GPS-Control informācijas maskā.



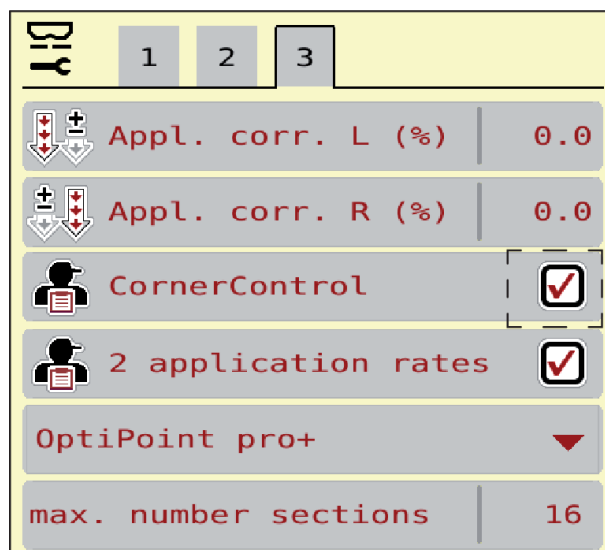
Šī funkcija **NAV** saderīga ar visiem termināļiem. OptiPoint pro+ ir saderīgs tikai ar termināļiem, kas atbalsta SC-Typ Distance/Length un vienlaikus kavēšanās laikus, kā arī var mainīt darba platumu vienā pusē darbības laikā. Informāciju par saderību skatiet **saderības sarakstā**.

■ Corner Control

Lai labāk varētu izkļiedēt stūros, tika izstrādāta funkcija Feature CornerControl. Izkļiedēšanas pie malas/gar robežu gadījumā izkļiedēšanas pie malas/gar robežu pusē mēslojuma izkļiedēšanas

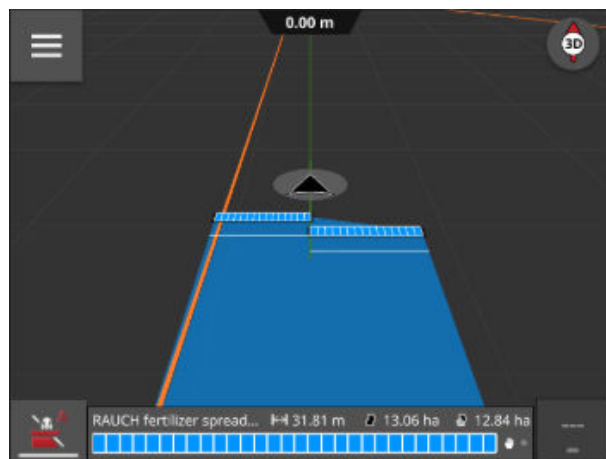
attālums tiek samazināts, samazinot izkliešanas diska apgriezību skaitu. Tagad tas tiek attēlots arī terminālī ar asimetrisku izkliešanas joslu, kas atspoguļo reālo asimetrisko izkliešanas attālumu.

Pašlaik CornerControl var aktivizēt tikai kopā ar OptiPoint pro+. To var izdarīt 3. lapā Mašīnas iestatījums.



Att. 20: CornerControl aktivizēts

Pateicoties nobīdītajiem izkliešanas joslās posmiem, ir precīzi redzams, cik tālu jābrauc atpakaļ stūrī, lai to optimāli apstrādātu (izklieātu mēslojumu). Ja terminālī ir lauka robežas, CornerControl priekšrocības ir visvairāk redzamas. Nobīdītais izkliešanas joslās posms ļauj automātiski pārvietot ieslēgšanu uz lauka robežas, saglabājot optimālu pārklājumu. Izkliešanas gar robežu puse joprojām ir jāieslēdz un jāizslēdz manuāli.



Att. 21: CornerControl

4.4.12 GPS Control info



Izvēlne GPS-Control inform. sniedz informāciju par aprēķinātajām iestatījumu vērtībām izvēlnē Aprēķināt OptiPoint.

Atkarībā no izmantotā termināļa tiek parādīti 2 attālumi (CCI, Müller Elektronik) vai 1 attālums un 2 laika vērtības (John Deere u. c.).

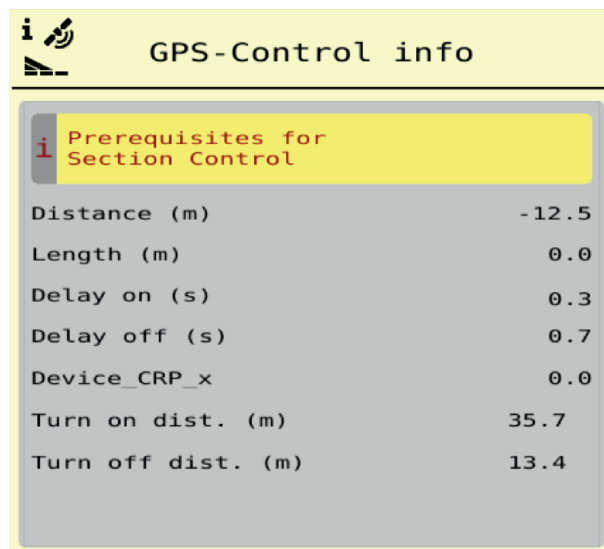
- Lielākajai daļai ISOBUS termināļu šeit parādītās vērtības tiek automātiski pārņemtas attiecīgajā GPS termināļa iestatījumu izvēlnē.
- Tomēr dažiem termināļiem ir nepieciešama manuāla ievadīšana.



Šī izvēlne ir paredzēta tikai informatīvam nolūkam.

- Nemiet vērā GPS termināļa lietošanas instrukciju.

- Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > GPS-Control inform..



Att. 22: Izvēlne GPS Control info - GPS-Control inform.

4.4.13 Izkliešanas tabulas



Šajā izvēlnē tiek izveidotas un pārvaldītas izkliešanas tabulas.

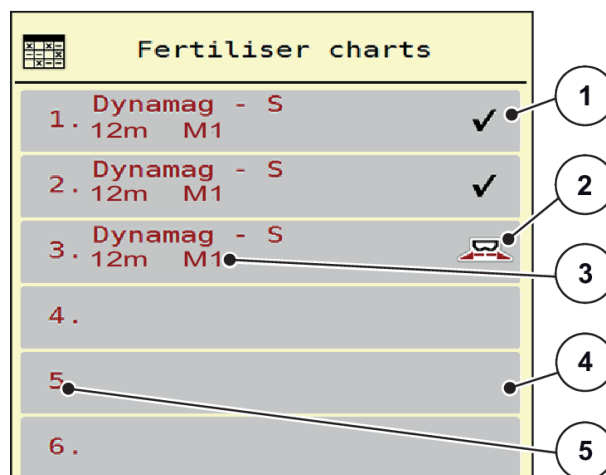


Izkliešanas tabulas izvēle ietekmē mašīnu, mēslojuma iestatījumus un mašīnas vadības sistēmu. Iestatītais izvadāmais daudzums tiek pārrakstīts ar saglabāto vērtību no izkliešanas tabulas.

■ Jaunas izkliešanas tabulas izveidošana

Mašīnas elektroniskās vadības sistēmā var izveidot līdz pat 30 izkliešanas tabulām.

- [1] Ar vērtībām aizpildītas izkliedēšanas tabulas rādījums
- [2] Aktīvas izkliedēšanas tabulas rādījums
- [3] Izkliedēšanas tabulas nosaukuma lauks
- [4] Tukša izkliedēšanas tabula
- [5] Tabulas numurs



Att. 23: Izvēlne Fertiliser charts - Izkliedēt. Tabulas

- Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Izkliedēt. Tabulas.
- Atlasiet tukšu izkliedēšanas tabulu.
Nosaukuma lauks sastāv no mēslošanas līdzekļa nosaukuma, darba platuma un diska veida.
Displejā tiek rādīts izvēles logs.
- Nospiediet opciju Atvērt un atpakaļ uz mēslojuma iestatīj..
Displejā tiek parādīta izvēlne Mēslojuma iestatīj. un izvēlētais elements tiek lejuplādēts mēslojuma iestatījumos kā aktīvā izkliedēšanas tabula.
- Atveriet izvēlnes ierakstu Mēslojuma nosaukums.
- Ievadiet izkliedēšanas tabulas nosaukumu.



Izkliedēšanas tabulai ieteicams piešķirt mēslošanas līdzekļa nosaukumu. Tādējādi mēslošanas līdzekļa izkliedēšanas tabulu ir vieglāk klasificēt.

- Rediģējiet izkliedēšanas tabulas parametrus. Skatiet 4.4 Mēslojuma iestatījumi.

■ **Izkliedēšanas tabulas izvēle**

- Atveriet izvēlni Mēslojuma iestatīj. > Atvērt un atpakaļ uz mēslojuma iestatīj..
- Atlasiet vajadzīgo izkliedēšanas tabulu.
Displejā tiek rādīts izvēles logs.
- Izvēlieties izvēles iespēju Atvērt un atpakaļ uz izkliedēj. mat. iestatījumi.

Displejā tiek parādīta izvēlne Mēslojuma iestatīj. un izvēlētais elements tiek lejuplādēts mēslojuma iestatījumos kā aktīvā izkliedēšanas tabula.



Izvēloties kādu no esošajām izkliešanas tabulām, visas vērtības izvēlnē Mēslojuma iestatīj. tiek pārrakstītas ar saglabātajām vērtībām no izvēlētajās izkliešanas tabulas, tai skaitā arī uzdevuma punkts un normālais apgriezību skaits.

- Mašīnas vadības sistēma pārvieto uzdevuma punktu atbilstoši izkliešanas tabulā saglabātajai vērtībai.

■ **Esošas izkliešanas tabulas kopēšana**

- Atlasiet vajadzīgo izkliešanas tabulu.

Displejā tiek rādīts izvēles logs.

- Izvēlieties izvēles iespēju Kopēt elementu.

Izkliešanas tabulas kopija tagad atrodas saraksta pirmajā brīvajā vietā.

■ **Esošas izkliešanas tabulas dzēšana**

- Atlasiet vajadzīgo izkliešanas tabulu.

Displejā tiek rādīts izvēles logs.



Aktīvo izkliešanas tabulu nevar izdzēst.

- Izvēlieties izvēles iespēju Dzēst elementu.

Izkliešanas tabula ir izdzēsta no saraksta.

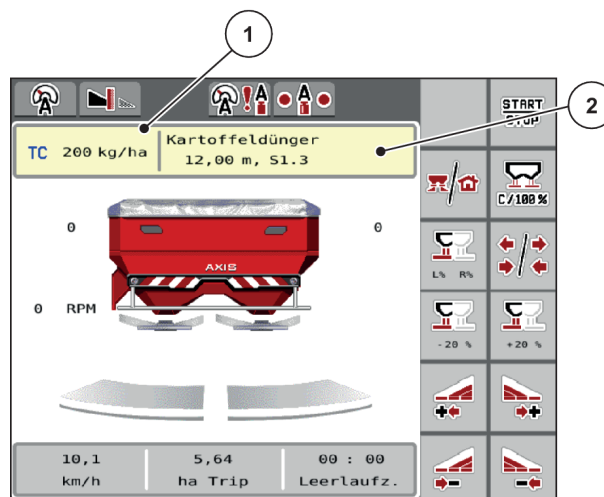
■ **Atlasīto izkliešanas tabulu pārvaldīšana darba ekrānā**

Jūs varat pārvaldīt izkliešanas tabulu arī tieši darba ekrānā

- Skārienekrānā nospiediet izkliešanas tabulas pogu [2].
- Ievades laukā ievadiet jauno vērtību.
- Nospiediet OK.

Atveras aktīvā izkliešanas tabula.

Jaunā vērtība ir saglabāta mašīnas vadības sistēmā.



Att. 24: Izkliešanas tabulas pārvaldīšana skārienekrānā

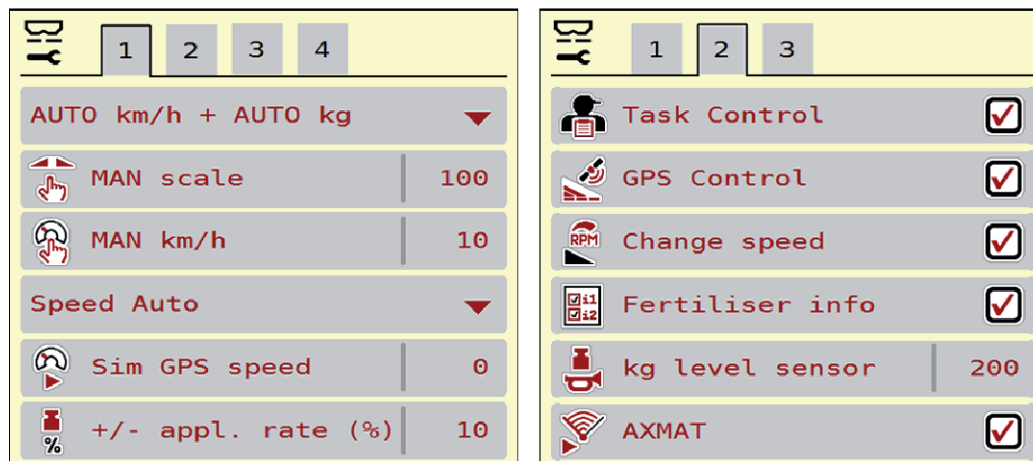
- [1] Poga Izvadāmais daudzums [2] Poga Izkliešanas tabula

4.5 Mašīnu iestatījumi

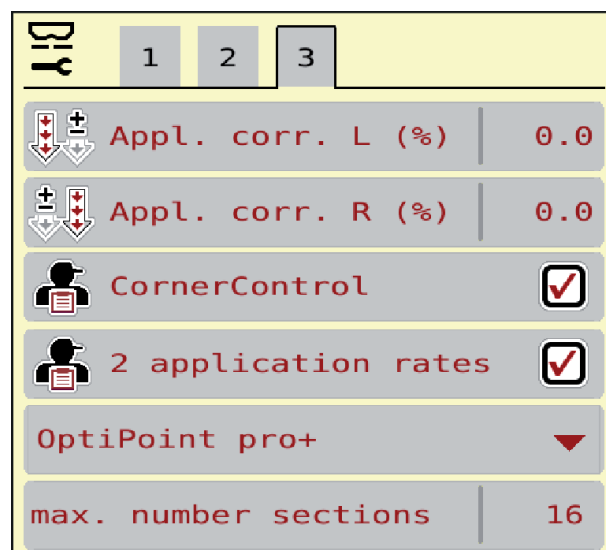


Šajā izvēlnē tiek veikti traktora un mašīnas iestatījumi.

- Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums.



Att. 25: Izvēlne Mašīnas iestatījums, 1. un 2. cilne



Att. 26: Izvēlne Mašīnas iestatījums, 3. cilne



Ekrānā netiek parādīti visi parametri vienlaikus. Izmantojot bultiņu pa kreisi/pa labi varat pāriet uz blakus esošo izvēlnes logu (cilni).

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
AUTO/MAN mode AUTO / MAN režīms	Automātiskā vai manuālā darba režīma noteikšana	4.5.1 AUTO/MAN režīms
MAN scale MAN skala	Manuālās skalas vērtības iestatījums. (Ietekmē tikai attiecīgo režīmu)	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
MAN km/h MAN km/h	Manuālā ātruma iestatījums. (Ietekmē tikai attiecīgo režīmu)	Ievadīšana atsevišķā ievades logā.
Speed signal source Ātruma/signāla avots	Ātruma signāla atlase/ ierobežojums - Ātrums AUTO (automātiska pārvada vai radara/ GPS izvēle) ¹⁾ - GPS J1939 ¹⁾ - NMEA 2000	
Sim GPS speed Sim GPS ātrums	Tikai GPS J1939 Kustības ātruma sniegšana GPS signāla zuduma gadījumā	NORĀDĪJUMS! Obligāti uzturiet nemainīgu ievadīto kustības ātrumu.

¹⁾ Mašīnas vadības sistēmas ražotājs GPS signāla zuduma gadījumā nav atbildīgs.

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
+/- appl. rate (%) +/- daudzums (%)	Daudzuma izmaiņu noklusējuma iestatījumi	Ievade atsevišķā ievades logā
Task Control Task Control	ISOBUS Task Controller funkciju aktivizēšana, lai veiktu dokumentēšanu un izkliedēšanu, izmantojot lietojumprogrammu kartes - Task Control On (ar ķeksīti) - Task Control Off	
GPS-Control GPS-Control	Funkcijas aktivizēšana, lai ieslēgtu mašīnas daļējos platumus, izmantojot GPS vadības bloku - Task Control On (ar ķeksīti) - Task Control Off	
Speed change Apgrīzību skaita vērtību maiņa	Tikai AXIS-H Apgrīzību skaita vērtību maiņas funkcijas aktivizēšana darba ekrānā režīmā izkliedēšanai gar robežu. Ja funkcija ir deaktivizēta, mainīšana iespējama tikai procentos (%).	
Fertiliser info Inf. par mēslojumu	Informācijas par mēslojumu rādītāja aktivizēšana (mēslošanas līdzekļa nosaukums, izkliedēšanas diska veids, darba platums) darba ekrānā.	
kg level sensor kg līmeņa sensors	Atlikušā daudzuma ievadīšana, kas, izmantojot tenzodevējus, izraisa trauksmes ziņojumu.	
AXMAT	Tikai AXIS-H 50 AXMAT funkcijas aktivizēšana	Nemiet vērā speciālā aprīkojuma lietošanas instrukciju.
Application rate correction - Appl. corr L - Liet.k. kor.K (%) - Appl. corr R - Liet.k. kor.L (%)	Noviržu korekcija starp ievadīto izvadāmo daudzumu un faktisko izvadīto daudzumu Korekcija procentos vai nu labajā pusē, vai kreisajā pusē	

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
CornerControl	CornerControl funkcijas aktivizācija kopā ar OptoPoint pro +	<i>Corner Control 47</i>
2 application rates 2 izvades daudzumi	Tikai strādājot ar lietojumprogrammu kartēm: Divu atsevišķu izvadāmo daudzumu aktivizēšana labajā un kreisajā pusē	
OptiPoint versija	Izmantojamā OptiPoint aprēķina izvēle	

4.5.1 AUTO/MAN režīms

Ņemot vērā ātruma signālu, mašīnas vadības sistēma automātiski regulē dozēšanas daudzumu. Šeit tiek ņemts vērā izvadāmais daudzums, darba platums un plūsmas koeficients.

Pēc noklusējuma darbs tiek veikts **automātiskā** režīmā.

Manuālajā režīmā strādājat tikai šādos gadījumos:

- nav ātruma signāla (nav radara vai riteņu sensora, vai arī tie ir bojāti);
- ir jāizkļied pretgliemežu līdzekļa granulas vai sēkla (smalkas sēklas).



Lai izkļiedjamo materiālu izkaisītu vienmērīgi, manuālajā režīmā darbs obligāti jāveic ar **nemainīgu kustības ātrumu**.



Izkļiedšana ar dažādiem darba režīmiem ir aprakstīta **4.13 Izkļiedēšanas režīms**.

Izvēlne	Nozīme	Apraksts
AUTO km/h + AUTO kg	Automātiskā režīma izvēle ar EMC regulēšanu vai automātisko svēršanu Tikai MDS W vai AXIS M W	Lappuse 82
AUTO km/h + Stat. kg	Automātiskā režīma izvēle ar statisko svēršanu Tikai MDS W vai AXIS M W	Lappuse 86
AUTO km/h	Automātiskā režīma izvēle	Lappuse 87
MAN km/h	Kustības ātruma iestatījums manuālajam režīmam	Lappuse 88

Izvēlne	Nozīme	Apraksts
MAN Skala	Dozēšanas aizbīdņu iestatījums manuālajam režīmam Šis darba režīms ir piemērots pretgliemežu līdzekļa granulū vai smalku sēklu izkliešanasai.	Lappuse 89

Darba režīma izvēle

- ▶ Ieslēdziet mašīnas vadības sistēmu.
- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums > AUTO / MAN režīms .
- ▶ No saraksta izvēlieties vajadzīgo izvēlnes ierakstu.
- ▶ Nospiediet OK.
- ▶ Sekojiet norādījumiem ekrānā.



Ieteicams izmantot plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā. Tādējādi var novērot masas plūsmas regulāciju izkliešanas darba laikā. Skatiet 2.2.2 *Rādījumu lauki*.



Svarīgu informāciju par darba režīmu izmantošanu, veicot izkliešanu, atradīsiet sadaļā 4.13 *Izkliešanas režīms*.

4.5.2 +/- daudzums



Šajā izvēlnē normālajam izkliešanas veidam var noteikt pakāpenisku **daudzuma izmaiņu** procentos.

Pamatvērtība (100 %) ir iepriekš iestatītā dozēšanas aizbīdņa atvēruma vērtība pēc noklusējuma.



Funkciju taustiņi darbības laikā:

- Daudzums +/-Daudzums -: izkliešanas daudzumu jebkurā brīdī var mainīt par +/- daudzuma koeficientu.
- C 100 % taustiņš: atgriezties pie noklusējuma iestatījumiem.

Daudzuma samazināšanas noteikšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums > +/- daudzums (%).
- ▶ Ievadiet procentuālo vērtību, par kādu jāmaina izkliešanas daudzums.
- ▶ Nospiediet OK.

4.6 Ātrā iztukšošana



Lai pēc izkliešanas darba mašīnu iztīrītu vai ātri izvadītu atlikušo materiālu, atveriet izvēlni Ātrā iztukšošana.

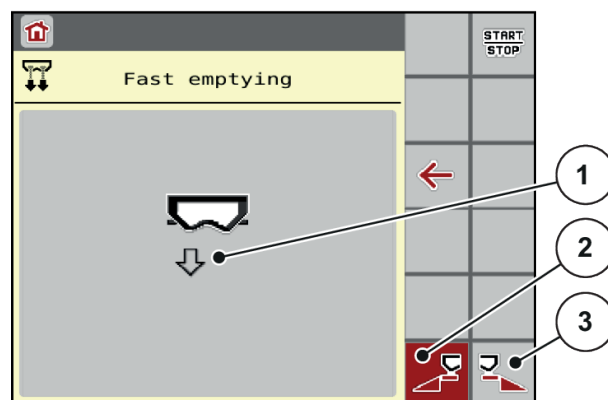
Turklāt, pirms novietojat mašīnu stāvēšanai, ieteicams **pilnībā atvērt** dozēšanas aizbīdņus, izmantojot ātro iztukšošanu, un šajā stāvoklī izslēgt vadības ierīci. Tādējādi tiek novērsta mitruma uzkrāšanās tvertnē.



Pirms sākt ātro iztukšošanu pārliedzinieties, ka ir izpildīti visi priekšnosacījumi. Šim nolūkam ievērojiet centrālās minerālmēslu izkliešanas ekspluatācijas instrukciju (atlikušā daudzuma iztukšošana).

Ātrās iztukšošanas veikšana:

- Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > Ātrā iztukšošana.
- Ar **funkcijas taustiņu** izvēlieties daļējo platumu, ar kādu jāveic ātrā iztukšošana.
Displejā ikonas veidā tiek parādīts izvēlētais daļējais platums (Att. 27 pozīcija [3]).
- Nospiediet **Start/Stop**.
Tiek sākota ātrā iztukšošana.
- Nospiediet **Start/Stop**, kad tvertne ir tukša.
Ātrā iztukšošana ir pabeigta.
- Nospiediet ESC, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.



Att. 27: Izvēlne Fast emptying - Ātrā iztukšošana

- | | |
|--|--|
| [1] Ātrās iztukšošanas simbols (šeit atlasīta kreisā puse, nav palaista) | [3] Labās puses daļējā platuma ātrā iztukšošana (nav izvēlēta) |
| [2] Kreisās puses daļējā platuma | |

Pirms novietošanas uzglabāšanai pilnībā iztukšojiet mašīnas tvertni, izmantojot mašīnas vadības sistēmu.

Pilnīga iztukšošana:

- Izvēlieties abus daļējos platumus.
- Nospiediet **Start/Stop**.
Abi dozēšanas aizbīdņi atveras.

Uzdevuma punkts pārvietojas pa kreisi un pa labi līdz vērtībai 0.



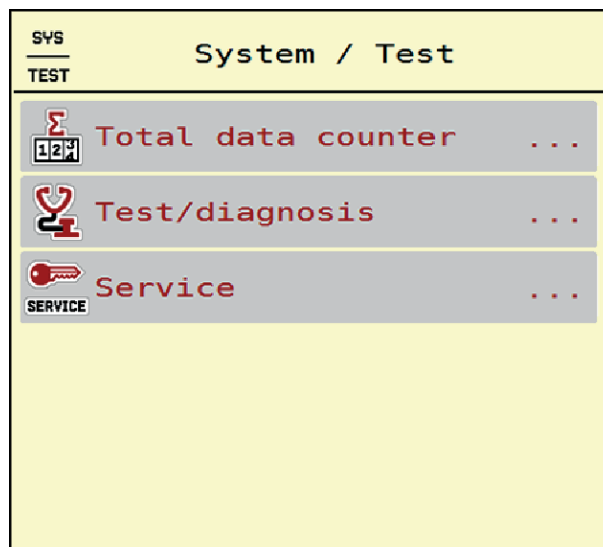
- ▶ Nospiediet un turiet nospiešu taustiņu "Pilnīga iztukšošana".
Uzdevuma punkts pārvietojas uz priekšu un atpakaļ starp vērtībām 9,5 un 0, lai mēslojuma līdzeklis varētu izplūst.
- ▶ Atlaidiet taustiņu **Pilnīga iztukšošana**.
Kreisais un labais uzdevuma punkts pārvietojas atpakaļ uz vērtību 0.
- ▶ Nospiediet **Start/Stop**.
Uzdevuma punkts automātiski sasniedz iepriekš iestatīto vērtību.

4.7 Sistēma/Pārbaude



Šajā izvēlnē tiek veikti sistēmas un pārbaudes iestatījumi mašīnas vadības sistēmai.

- ▶ Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > Sistēma / pārbaude.



Att. 28: Izvēlne System / Test - Sistēma / pārbaude

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Total data counter Kopējo datu skaitīt.	Rādījumu saraksts - izklidētais daudzums [kg] - izklidēšanas platība [ha] - izklidēšanas laiks [h] - nobrauktais attālums [km]	4.7.1 Kopējo datu skaitītājs
Test/diagnosis Pārbaude/diagnostika	Aktuatoru un sensoru pārbaude	4.7.2 Pārbaude/Diagnostika
Service Serviss	Servisa iestatījumi	Aizsargāti ar paroli; pieejami tikai servisa personālam

4.7.1 Kopējo datu skaitītājs



Šajā izvēlnē tiek parādīti visi izklieģētāja skaitītāju stāvokļi.



Šī izvēlne ir paredzēta tikai informatīvam nolūkam.

- kg calculated - aprēķināts, kg: izklieģētais daudzums [kg]
- ha - ha: izklieģēšanas platība [ha]
- hours - Stundas: izklieģēšanas laiks [h]
- km - km: nobrauktais attālums [km]

Σ 1234 Total data counter	
kg calculated	712168
ha	1902.4
hours	93
km	673

Att. 29: Izvēlne Total data counter - Kopējo datu skaitīt.

4.7.2 Pārbaude/Diagnostika



Izvēlnē Pārbaude/diagnostika var pārbaudīt visu aktuatoru un sensoru darbību.



Šī izvēlne ir paredzēta tikai informatīvam nolūkam.

Sensoru saraksts ir atkarīgs no mašīnas aprīkojuma.

⚠ UZMŅANĪBU!

Traumu gūšanas risks kustīgu mašīnas daļu dēļ.

Pārbaudes laikā mašīnas daļas var automātiski kustēties.

- Pārliecinieties, vai mašīnas zonā nav neviena cilvēka.

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Voltage Spriegums	Darba sprieguma pārbaude	

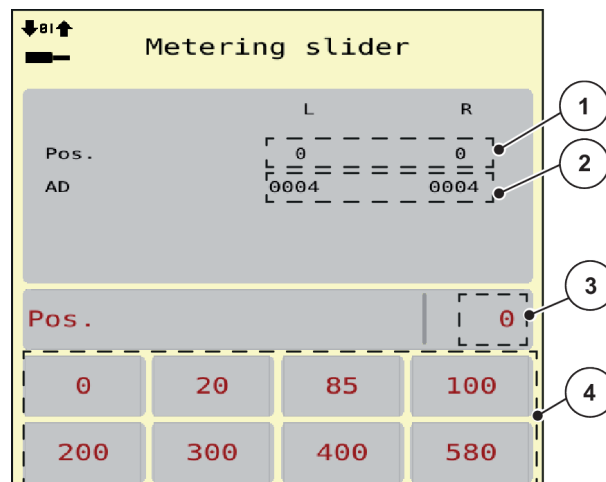
Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Metering slide Dozēšanas aizbīdnis	Kreisā un labā dozēšanas aizbīdņa sasniegšana	<i>Piemērs: Dozēšanas aizbīdņi</i>
Test points metering slide Aizbīd. pārb. punkti	Dažādo dozēšanas aizbīdņu pozīciju punktu sasniegšanas pārbaude	Kalibrēšanas pārbaude
Drop point Uzdevuma punkts	Uzdevuma punkta motora manuāla pārvietošana	
Test points drop point Uzd. p. pārb. punkti	Uzdevuma punkta sasniegšana	Kalibrēšanas pārbaude
LIN bus LIN-Bus	Ar LINBUS reģistrēto konstruktīvo mezglu pārbaude	<i>Piemērs: Linbus</i>
Spreading disc Disks	Manuāla izkliedēšanas disku ieslēgšana	
Agitator Maisītājs	Maisītāja pārbaude	
EMC sensors EMC sensori	EMC sensoru pārbaude	
Weigh cells Svēršanas elements	Sensoru pārbaude	
Level sensors Līmeņa sensors	Līmeņa sensoru pārbaude	
AXMAT sensors AXMAT Sensora statuss	Sensora sistēmas pārbaude	
Hopper cover Brezents	Aktuatoru pārbaude	
SpreadLight SpreadLight	Darba lukturu pārbaude	
HillControl	Slīpuma sensora pārbaude	<i>Piemērs: HillControl slīpuma sensors 62</i>

■ **Piemērs: Dozēšanas aizbīdņi**

- Atveriet izvēlni Pārbaude/diagnostika > Dozēšanas aizbīdnis .

Displejs parāda motoru/sensoru statusu un dozēšanas aizbīdņu pārbaudes punktus.

Signāla rādījums parāda elektriskā signāla stāvokli atsevišķi labajā un kreisajā pusē.



Att. 30: Pārbaude/diagnostika; piemērs: Metering slider - Dozēšanas aizbīdnis

- | | |
|------------------------------|---|
| [1] Signāla rādījums | [4] Dozēšanas aizbīdņu pārbaudes punkti |
| [2] AD vērtības | |
| [3] Pozīcijas manuāla ievade | |

⚠ UZMANĪBU!

Traumu gūšanas risks kustīgu mašīnas daļu dēļ.

Pārbaudes laikā mašīnas daļas var automātiski kustēties.

- Pārliecinieties, vai mašīnas zonā nav neviena cilvēka.

Dozēšanas aizbīdņus var atvērt un aizvērt, izmantojot bultiņas uz augšu/uz leju.

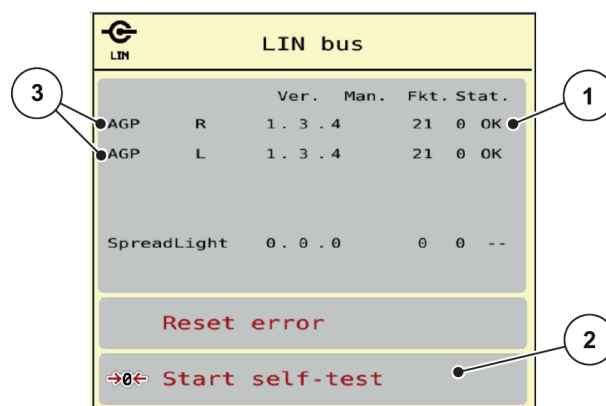
■ Piemērs: Linbus

- [1] Statusa rādījums
- [2] Pašpārbaudes sākšana
- [3] Pieslēgtie LIN komponenti

- Atveriet izvēlni Sistēma / pārbaude > Pārbaude/diagnostika.

- Atveriet izvēlnes ierakstu LIN-Bus.

Displejā tiek parādīts aktuatoru/sensoru statuss.



Att. 31: Sistēma / pārbaude; piemērs: Pārbaude/diagnostika

Linbus komponentu statusa ziņojums

LIN komponenti uzrāda dažādus stāvokļus:

- 0 = OK; ierīce bez kļūdām
- 2 = blokāde
- 4 = pārslodze

⚠ UZMŅANĪBU!

Traumu gūšanas risks kustīgu mašīnas daļu dēļ.

Pārbaudes laikā mašīnas daļas var automātiski kustēties.

- ▶ Pārliecinieties, vai mašīnas zonā nav neviena cilvēka.

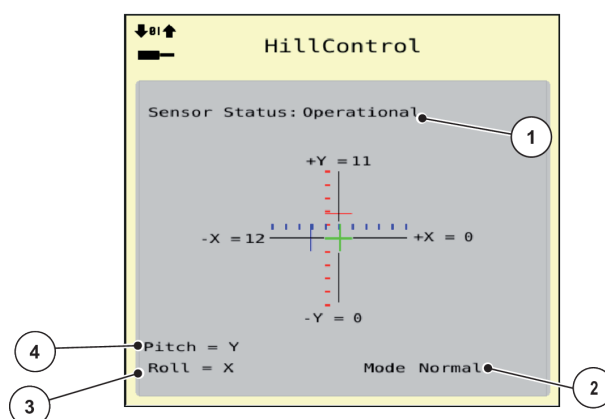


No jauna ieslēdzot sistēmu, statuss tiek pārbaudīts un parasti tiek atiestatīts. Tā kā noteiktos gadījumos statuss ne vienmēr tiek atiestatīts automātiski, tagad iespējams veikt arī manuālu RESET.

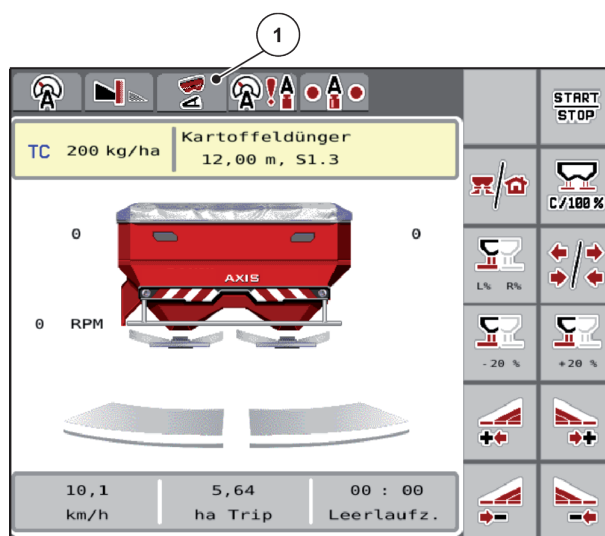
- Nospiediet pogu Atcelt kļūdu.

■ **Piemērs: HillControl slīpuma sensors**

- [1] Operational = sensora statuss aktīvs; Error = sensora statuss neaktīvs
- [2] Režīms: vēlā vai normāla mēslošana
- [3] Roll = šķērsvirziena slīpums
- [4] Pitch = nogāzes slīpums



Ja HillControl simbols ir redzams izkliedētāja vadības panelī [1], tas nozīmē, ka HillControl aktīvi regulē uzdevuma punktus. Izkliedēšanas gar robežu/pie malas gadījumā tas tiek automātiski deaktivizēts. Tiklīdz tiek pārslēgts uz normālu izkliedēšanu, tas atkal tiek automātiski aktivizēts.



Att. 32: HillControl simbols darba ekrānā

4.7.3 Serviss



Lai veiktu iestatījumus izvēlnē Serviss, nepieciešams ievades kods. Šos iestatījumus var mainīt tikai pilnvaroti servisa speciālisti.

4.8 Info



Izvēlnē Info tiek parādīta informācija par mašīnas vadības sistēmu.



Šajā izvēlnē ir sniegta informācija par mašīnas konfigurāciju.

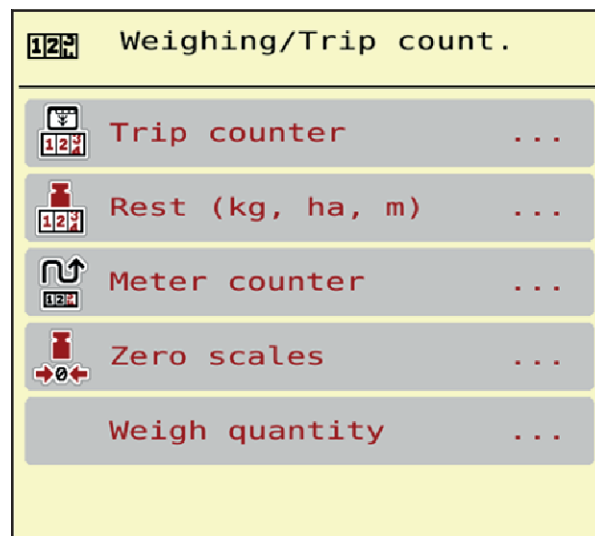
Informācijas saraksts atkarīgs no mašīnas aprīkojuma.

4.9 Svēršana-braucienu skaitītājs



Šajā izvēlnē tiek parādītas izkliešanas darba vērtības un svēršanas funkcijas.

- Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > Svērš brauc skaitīt.



Att. 33: Izvēlne Weighing/Trip count. - Svērš brauc skaitīt



Šī izvēlne Svērt daudzumu parādās tikai **AXIS W** mašīnās.

Apakšizvēlne	Nozīme	Apraksts
Trip counter Braucienu skaitītājs	Izkliedētā materiāla daudzuma, izkliedēšanas platības un izkliedēšanas laikā veiktā attāluma rādījums	4.9.1 Braucienu skaitītājs
Rest (kg, ha, m) Atlikums (kg, ha, m)	Tikai izkliedētājs ar integrētu svēršanas sistēmu: Mašīnas tvertnē atlikušā daudzuma rādījums.	4.9.2 Atlikums (kg, ha, m)
Meter counter Metru skaitītājs	Kopš pēdējās metru skaitītāja atiestatīšanas nobrauktā attāluma rādījums	Atiestatīšana (iestatīšana uz nullēm), nospiežot taustiņu C 100%
Zero scales Tarēt svarus	Tikai ar tenzodevējiem (W): Svēršanas vērtība tukšiem svāriem tiek iestatīta uz „0 kg”	4.9.3 Svaru tarēšana
Weigh quantity Svērt daudzumu	Tvertnes svēršana un jauna kalibrēšanas koeficienta aprēķināšana redzams tikai tad, ja AUTO km/h+ stat.kg aktīvs	nodaļā 4.9.4 - Svērt daudzumu - Lpp. 66

4.9.1 Braucienu skaitītājs



Šajā izvēlnē var apskatīt veikto izkliedēšanas darbu vērtības, novērot atlikušo izkliedēšanas materiāla daudzumu un dzēšot atiestatīt braucienu skaitītāju.

► Atveriet izvēlni Svērš br. skaitīt. > Braucienu skaitītājs.

Parādās izvēlne Braucienu skaitītājs.

Izkliedēšanas laikā, t.i., kad dozēšanas aizbīdņi ir atvērti, var atvērt izvēlni Braucienu skaitītājs un nolasīt pašreizējās vērtības.



Ja izkliedēšanas laikā vēlaties pastāvīgi skatīt vērtības, darba ekrāna brīvas izvēles rādījumu laukos var ievietot rādījumus Brauc., kg, brauc. ha vai brauc., m, skatīt 2.2.2 Rādījumu lauki.

Braucienu skaitītāja dzēšana

- ▶ Atveriet apakšizvēlni Svērš brauc skaitīt > Braucienu skaitītājs.

Displejā parādās kopš pēdējās dzēšanas reizes noteiktās izkļiedētā materiāla daudzuma, izkļiedēšanas platības un izkļiedēšanas laikā veiktā attāluma vērtības.

- Nospiediet pogu Delete trip counter - Dzēst br. skaitītāju.

Visas braucienu skaitītāja vērtības tiek iestatītas uz 0.

Trip counter

kg spread	417242
ha spread	1876.4
m spread	604961

  Delete trip counter

1

2

Att. 34: Izvēlne Trip counter - Braucienu skaitītājs

- | | |
|---|---|
| <p>[1] Izkliedētā
daudzuma,
platības un
attāluma rādījumu
lauki</p> | <p>[2] Delete trip counter
- Dzēst br.
skaitītāju</p> |
|---|---|

4.9.2 Atlikums (kg, ha, m)



Izvēlnē Atlikums (kg, ha, m) var noskaidrot tvertnē palikušo atlikušo daudzumu. Izvēlnē rāda iespējamo Platību (ha) un Attālumu (m), ko vēl var nokaisīt ar tvertnē atlikušo mēslošanas līdzekļa daudzumu.



Dotajā brīdī uzpildīto svaru iespējams noteikt **tikai izkļiedētajos ar tenzodevējiem (W)**. Visiem pārējiem izkļiedētajiem atlikušo mēslošanas līdzekļa daudzumu aprēķina, ņemot vērā mēslojuma un mašīnas iestatījumus, kā arī braukšanas signālu, un uzpildītā daudzuma datu ievade ir jāveic manuāli (skatiet turpmāk tekstā). Izvadāmā daudzuma un darba platuma vērtības šajā izvēlnē nevar mainīt. Tās paredzētas tikai informatīvam nolūkam.

- Atveriet izvēlni Svērš brauc skaitīt > Atlikums (kg, ha, m).

Parādās izvēlne Atlikums (kg, ha, m).

- [1] Ievades lauks kg rest - atlik., kg
 [2] Rādījumu lauki Appl. rate (kg/ha) -
 Izvadāmais daudzums, Working width (m)
 - Darba platums un iespējamā
 izkliedēšanas platība un veicamais
 attālums

Rest (kg, ha, m)

kg rest	0
Appl. rate (kg/ha)	200
Working width (m)	24.00
ha possible	0.0
m possible	0

Att. 35: Izvēlne Rest (kg, ha, m) - Atlikums (kg, ha, m)

Mašīnām bez tenzodevējiem

- ▶ Piepildiet tvertni.
- ▶ Apgabalā atlikums (kg) ievadiet tvertnē esošā mēslošanas līdzekļa kopējo svaru.

Ierīce aprēķina iespējamās izkliedēšanas platības un veicamā attāluma vērtības.

4.9.3

Svaru tarēšana

■ Tikai ar tenzodevējiem (W)



Šajā izvēlnē iestatiet tukšas tvertnes svara vērtību uz 0 kg.

Tarējot svarus, jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

- tvertne ir tukša,
- mašīna stāv,
- jūgvārpsta ir izslēgta,
- mašīna stāv horizontāli un nepieskaras zemei,
- traktors stāv.

Svaru tarēšana:

- ▶ Atveriet izvēlni Svērš brauc skaitīt > Tarēt svarus.
- ▶ Nospiediet pogu Tarēt svarus.

Tukšu svaru vērtība tagad ir iestatīta uz 0 kg.



Tarējiet svarus pirms katras izmantošanas reizes, lai nodrošinātu nekļūdīgu atlikušā daudzuma aprēķinu.

4.9.4

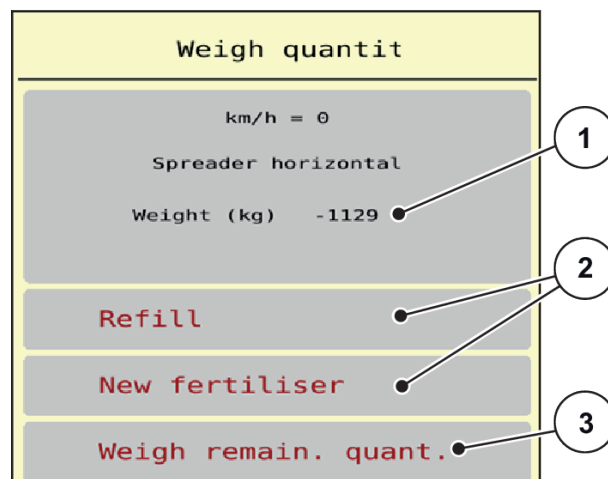
Svērt daudzumu

Šajā izvēlnē jūs varat izvēlēties starp atkārtotu uzpildīšanu vai jaunu mēslojumu, uzsākot mašīnas vadību vai piepildot tvertni. Ja izvēle ir veikta iepriekš un kopš izvēles ir izkliedēti vismaz 150 kg, var aprēķināt un pieņemt jaunu kalibrēšanas koeficientu, izmantojot funkciju Svērt atlik. daudz. .

Izvēlne Svērt daudzumu

- ir aktīva tikai tad, ja ir izvēlēts darba režīms AUTO km/h + AUTO Stat. kg.
- tiek parādīta automātiski katru reizi, kad tiek iedarbināta mašīnas vadība un piepildīta tvertne.
- var piekļūt no izvēlnes Svēršana - braucienu skaitītājs.

- [1] Nosvērtais daudzums tvertnē
 [2] Uzpildīšanas veids
 [3] Funkcija Svērt atlik. daudz.



Att. 36: Izvēlne Svērt daudzumu

Izvēlieties uzpildīšanas veidu:

- Nospiediet pogu Atkārtota uzpilde vai Jauns mēslojums.
 - ▷ Atkārtota uzpilde: Izkliedēšana tiek turpināta, izmantojot to pašu mēslošanas līdzekli. Saglabātais kalibrēšanas koeficients tiek saglabāts.
 - ▷ Jauns mēslojums: Kalibrēšanas koeficients ir iestatīts uz. Vajadzības gadījumā ievadiet vēlamo kalibrēšanas koeficientu.

Aprēķiniet jauno kalibrēšanas koeficientu, izmantojot funkciju Svērt atlikušo daudzumu:



Funkciju Svērt atlik. daudz. var izpildīt **tikai** tad, ja ir veikta izvēle starp Jauns mēslojums vai Atkārtota uzpilde un kopš izvēles ir izkaisīti vismaz 150 kg. Programmatūra salīdzina izvadīto daudzumu ar faktisko atlikušo daudzumu tvertnē un pārrēķina kalibrēšanas vērtību.

Veicot Svērt atlikušo daudzumu, jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

- Mašīna stāv horizontāli un nepieskaras zemei,
- Traktors stāv.
- Mašīnas vadības sistēma ir ieslēgta.

- Atveriet izvēlni Svērš brauc skaitīt > Svērt daudzumu.
- Nospiediet pogu Svērt atlikušo daudzumu.

Kalibrēšanas koeficients tiek pārrēķināts. Vecie un jaunie kalibrēšanas koeficienti tiek parādīti izvēlnē Aprēķins.

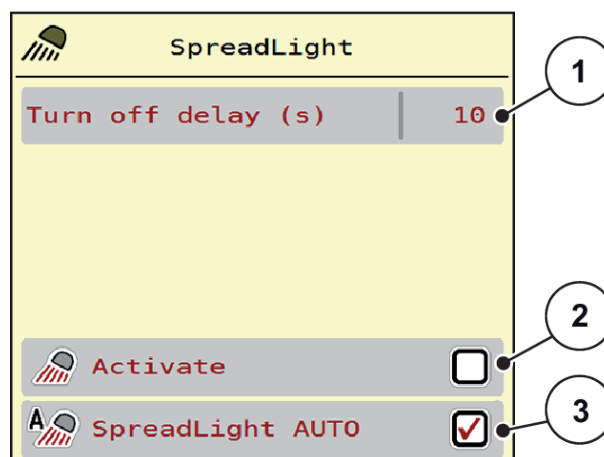
4.10 Darba lukturi (SpreadLight)



Šajā izvēlnē tiek aktivizēta funkcija SpreadLight(pēc izvēles), un izkliedēšanas rakstu var uzraudzīt arī nakts režīmā.

Darba lukturi tiek ieslēgti un izslēgti ar mašīnas vadības sistēmu automātiskajā vai manuālajā režīmā.

- [1] Turn off delay (s) Izslēgš. ilg.(s)
- [2] Manuālais režīms: Darba lukturu ieslēgšana
- [3] Automātikas aktivizēšana



Att. 37: Izvēlne SpreadLight

**Automātiskais režīms:**

Automātiskajā režīmā darba lukturi ieslēdzas, tiklīdz atveras dozēšanas aizbīdņi un sākas izkļiedēšanas process.

- Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > SpreadLight.
- Izvēlnes ievades laukā SpreadLight AUTO [3] atzīmējiet ķeksīti.
Darba lukturi ieslēdzas, kad tiek atvērti dozēšanas aizbīdņi.
- Ievadiet izslēgšanas laiku [1] sekundēs.
Darba lukturi izslēdzas pēc ievadītā laika, kad dozēšanas aizbīdņi ir aizvērti.
Diapazons no 0 līdz 100 sekundēm.
- Izvēlnes ievades laukā SpreadLight AUTO [3] izdzēsiet ķeksīti.
Automātiskais režīms ir deaktivizēts.

**Manuālais režīms:**

Manuālajā režīmā darba lukturi tiek ieslēgti un izslēgti.

- Atveriet izvēlni Galv. izvēlne > SpreadLight.
- Izvēlnes ievades laukā ieslēgšana: [2] atzīmējiet ķeksīti.
Darba lukturi ieslēdzas un paliek ieslēgti tik ilgi, līdz jūs izdzēsāt ķeksīti vai izejat no izvēlnes.

4.11 Brezenta pārsegs

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Saspiešanas un nogriešanas risks, kuru rada attālināti darbināmas daļas

Brezenta pārsegs pārvietojas bez iepriekšēja brīdinājuma un var radīt traumas cilvēkiem.

- Neļaujiet nevienam atrasties bīstamajā zonā.

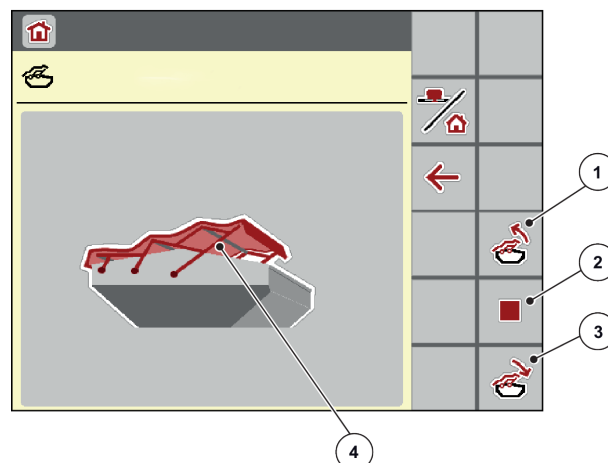
Mašīna AXIS EMC ir aprīkota ar elektriski darbināmu brezenta pārsegu. Veicot atkārtotu uzpildi lauka galā, jūs varat brezenta pārsegu atvērt vai aizvērt, izmantojot vadības ierīci un elektrisko piedziņu.



Izvēlne kalpo vienīgi aktuātoru aktivizēšanai, lai atvērtu vai aizvērtu brezenta pārsegu. Mašīnas vadības sistēma AXIS EMC (+W) ISOBUS neuztver precīzu brezenta pārsega pozīciju.

- Uzmanieties brezenta pārsega kustību.

- [1] Atveriet brezenta pārsegu.
- [2] Apturiet procesu.
- [3] Aizveriet brezenta pārsegu.
- [4] Atvēršanas procesa rādītājs.



Att. 38: Izvēlne Brezenta pārsegs

⚠ UZMANĪBU!

Materiālie zaudējumi nepietiekamas brīvās telpas dēļ

Brezenta pārsega atvēršanai un aizvēršanai nepieciešama pietiekama brīvā telpa virs mašīnas tvertnes. Ja brīvā telpa būs pārāk maza, brezenta pārsegs var saplīst. Var salūzt brezenta pārsega balstu sistēma, un brezenta pārsegs var radīt kaitējumu videi.

- Pievērsiet uzmanību, lai brezenta pārsegam tiek nodrošināta pietiekama brīvā telpa.

Brezenta pārsega pārvietošana

- Nospiediet **Izvēlnes** taustiņu.
- Atveriet izvēlni Brezents.
- Nospiediet taustiņu **Brezenta pārsega atvēršana**.
*Kustības laikā parādās bultiņa, kas norāda virzienu **ATVĒRT**.*
Brezenta pārsegs atveras pilnībā.



- Iepildiet mēslošanas līdzekli.
- Nospiediet taustiņu **Brezenta pārsega aizvēršana**.
*Kustības laikā parādās bultiņa, kas norāda virzienu **AIZVĒRT**.*
Brezenta pārsegs aizveras.





Ja nepieciešams, brezenta pārsega kustību var apturēt, nospiežot taustiņu "Stop". Brezenta pārsegs paliek starppozīcijā, līdz to atkal pilnībā aizver vai atver.

4.12 Speciālas funkcijas

4.12.1 Mērvienību sistēmas maiņa

Iestatījumi tiek veikti ISOBUS terminālī.



- ▶ Atveriet termināļa sistēmas izvēlni Iestatījumi.
- ▶ Atveriet izvēlni Mērvienības.
- ▶ No saraksta izvēlieties vajadzīgo mērvienību sistēmu.
- ▶ Nospiediet OK.

Visu izvēlņu vērtības tiek pārrēķinātas.

Izvēlne/vērtība	Pārrēķina koeficients no metriskās uz angļu (imperiālo)
atlik., kg	1 x 2,2046 lb.-mass (atlikums, lbs)
atlik. ha	1 x 2,4710 ac (atlik. ac)
Darba platums (m)	1 x 3,2808 ft
Izvad.d. (kg/ha)	1 x 0,8922 lbs/ac
Uzstādīš. augstums cm	1 x 0,3937 collas

Izvēlne/vērtība	Pārrēķina koeficients no metriskās uz angļu (imperiālo)
atlikums, lbs	1 x 0,4536 kg
atlik. ac	1 x 0,4047 ha
Darba platums (ft)	1 x 0,3048 m
Izvad. d. (lb/ac)	1 x 1,2208 kg/ha
Uzstādīš. augstums in	1 x 2,54 cm

4.12.2 Kursorsvīras izmantošana

Ir iespējams izmantot kursorsvīru kā alternatīvu iestatīšanai ISOBUS termināļa darba ekrānā.



Sazinieties ar izplatītāju, ja vēlaties izmantot kursorsvīru.

- Ievērojiet norādījumus ISOBUS termināļa lietošanas instrukcijā.

■ CCI A3 kursorsvira

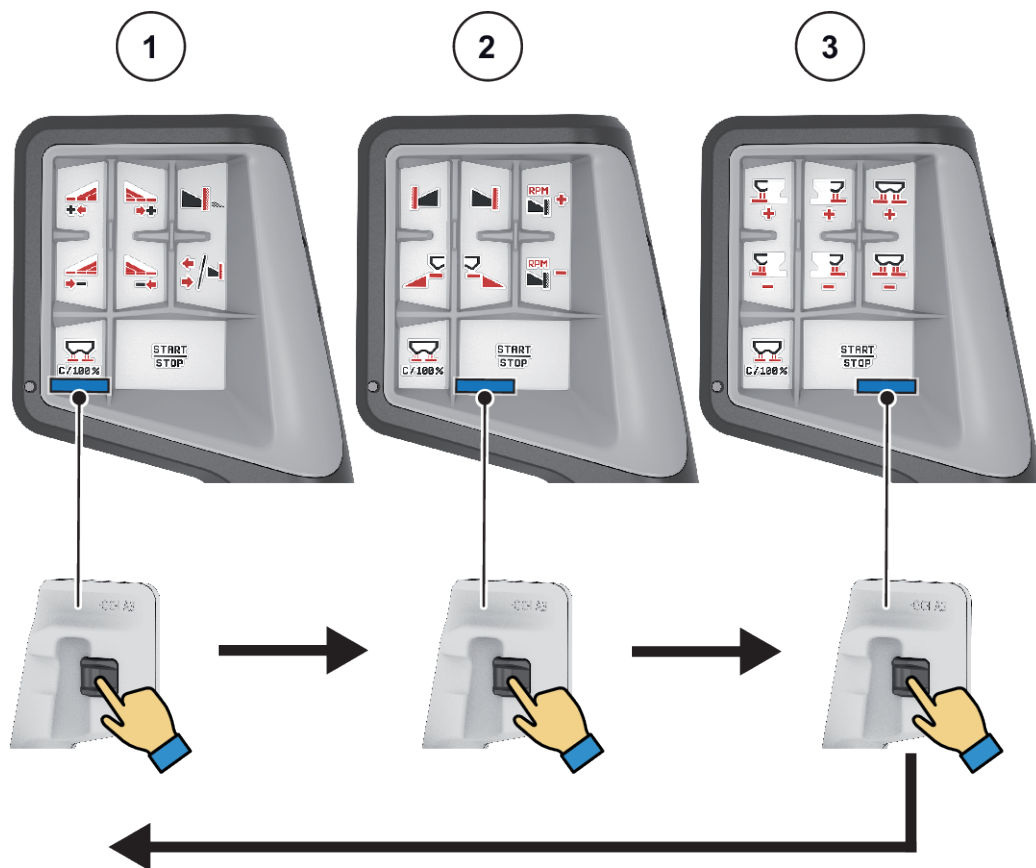


Att. 39: CCI A3 Kursorsvira, priekšpuse un aizmugure

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| [1] Gaismas sensors | [3] Plastmasas režģis (nomaināms) |
| [2] Displejs/skārienpanelis | [4] Līmeņu taustiņš |

■ CCI A3 kursorsviras lietošanas līmeņi

Izmantojot līmeņu taustiņu, var pārslēgties starp trim lietošanas līmeņiem. Pašlaik aktīvo līmeni norāda gaismas josla displeja apakšējā malā.



Att. 40: CCI A3 kursorsvira, lietošanas līmeņa rādījums

- [1] Aktīvs 1. līmenis
- [2] Aktīvs 2. līmenis

- [3] Aktīvs 3. līmenis

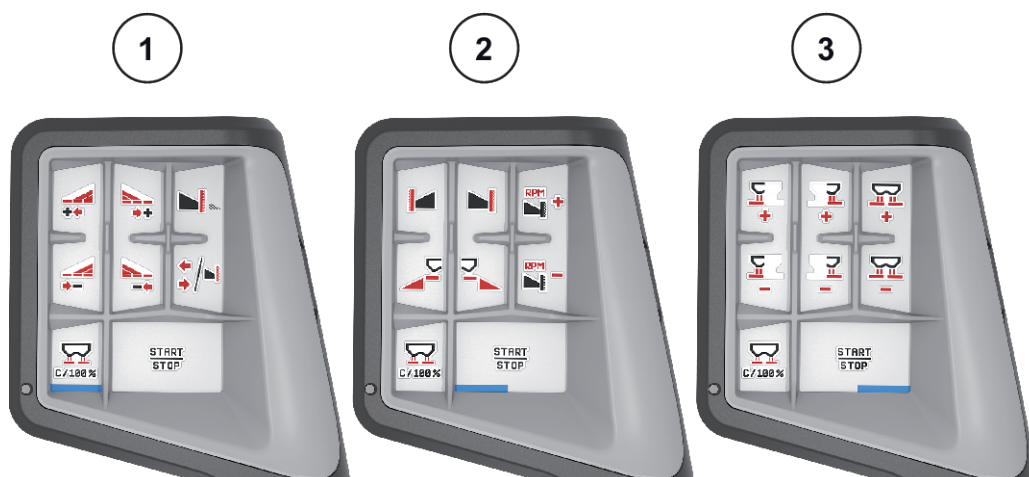
■ CCI A3 kursorsvira taustiņu funkcijas

Piedāvātā kursorsvira ir rūpnīcā iepriekš programmēta ar noteiktām funkcijām.



Simbolu nozīme un funkcija. Skatīt 2.3 *Izmantoto ikonu bibliotēka*.

Taustiņu funkcijas atšķiras atkarībā no mašīnas tipa.



[1] 1. līmeņa taustiņu funkcijas
[2] 2. līmeņa taustiņu funkcijas

[3] 3. līmeņa taustiņu funkcijas



Ja vēlaties piešķirt taustiņiem funkcijas trīs līmeņos, izpildiet kursorsvīras lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus.

4.12.3

WLAN modulis

■ Speciālais aprīkojums

Komunikācijai starp viedtālruni un borta datoru var izmantot WLAN moduli. Iespējamās šādas funkcijas:

- Informācijas pārsūtīšana no izklaidēšanas tabulas lietotnes uz borta datoru. Tādējādi mēslošanas līdzekļa iestatījumi vairs nav jāievada manuāli.
- Atlikušā daudzuma svara rādītāja pārsūtīšana no borta datora uz viedtālruni.



Att. 41: WLAN modulis



Sīkāku informāciju par WLAN moduļa montāžu un komunikāciju ar viedtālruni skatiet WLAN moduļa montāžas instrukcijā.

- WiFi parole ir šāda: **quantron**.

4.13 Izkliešanas režīms

Izmantojot mašīnas vadības sistēmu, varat iestatīt mašīnu pirms darba uzsākšanas. Arī izkliešanas darba laikā mašīnas vadības sistēmas funkcijas ir aktīvas fonā. Tādējādi var pārbaudīt mēslošanas līdzekļu izkliešanas kvalitāti.

4.13.1 Atlikušā mēslojuma daudzuma skatīšana izkliešanas laikā

■ *Tikai ar tenzodevējiem (W)*

Izkliešanas laikā atlikušais daudzums tiek nepārtraukti svērts un parādīts.

Izkliešanas laikā atveriet izvēlni Braucienu skaitītājs un nolasiet pašreizējo atlikušo daudzumu tvertnē.



Ja izkliešanas laikā vēlaties pastāvīgi skatīt vērtības, darba ekrāna brīvas izvēles rādījumu laukos varat ievietot rādījumus atlik., kg, atlik. ha vai atlik., m, skatīt 2.2.2 *Rādījumu lauki*.

4.13.2 Ierīce izkliešanai gar robežu TELIMAT

■ *Modeļiem AXIS-M 20.2, AXIS-M 30.2*

UZMANĪBU!

Traumu gūšanas risks TELIMAT ierīces automātiskās pārstatīšanas rezultātā!

Pēc **taustiņa izkliešanai gar robežu** nospiešanas, ar elektrisko iestatīšanas cilindru palīdzību automātiski tiek sasniegta izkliešanai gar robežu nepieciešamā pozīcija. Tas var radīt traumas un materiālos zaudējumus.

- Pirms **taustiņa izkliešanai gar robežu** nospiešanas aizraidiet visas personas no mašīnas bīstamās zonas.



TELIMAT variants vadības ierīcē ir iepriekš iestatīts rūpnīcā!

TELIMAT ar hidraulisko tālvadību



TELIMAT ierīce tiek hidrauliski novietota darba vai miera stāvoklī. Jūs aktivizējat vai deaktivizējat TELIMAT ierīci, nospiežot taustiņu izkliešanai gar robežu. Atkarībā no pozīcijas **TELIMAT ikona** displejā tiek parādīta vai nodzēsta.

TELIMAT ar hidraulisko tālvadību un TELIMAT sensoriem

Ja TELIMAT sensori ir pieslēgti un aktivizēti, displejā tiek parādīta **TELIMAT ikona**, kad TELIMAT ierīce izkliedēšanai gar robežu ir hidrauliski novietota darba pozīcijā.

Kad TELIMAT ierīce ir novietota atpakaļ miera pozīcijā, **TELIMAT ikona** atkal pazūd. Sensori uzrauga TELIMAT pārstatīšanu un automātiski aktivizē vai deaktivizē TELIMAT ierīci. Šajā variantā taustiņš izkliedēšanai gar robežu ir bez funkcijas.

Ja TELIMAT ierīces stāvoklis vairāk nekā 5 sekundes nav nosakāms, tiek parādīta 14. trauksme; skatiet 5.1 *Trauksmes ziņojumu nozīmi*.

4.13.3 Elektriskā TELIMAT ierīce

■ Modelim AXIS-M 50.2

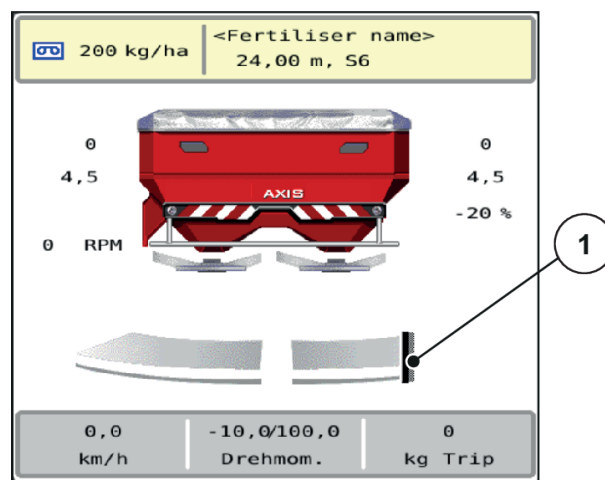
⚠ UZMANĪBU!

Traumu gūšanas risks TELIMAT ierīces automātiskās pārstatīšanas rezultātā!

Pēc **TELIMAT** taustiņa nospiešanas ar elektrisko iestatīšanas cilindru palīdzību tiek sasniegta pozīcija izkliedēšanai gar robežu. Tas var radīt traumas un materiālos zaudējumus.

- Pirms **TELIMAT** taustiņa nospiešanas aizraiziet personas no mašīnas bīstamās zonas.

[1] Simbols TELIMAT



Att. 42: Rādījums TELIMAT



Nospiežot funkcijas taustiņu **TELIMAT**, elektriski pārvietojamā TELIMAT ierīce tiek novietota pozīcijā izkliedēšanai gar robežu. Pārstatīšanas laikā mašīnas vadības sistēmas displejā ir redzams **? ikona**, kas pēc darba pozīcijas sasniegšanas atkal tiek nodzēsta. TELIMAT pozīcija nav papildus jāpārtrauc, izmantojot sensorus, jo ir iebūvēta aktuatora pārraudzība.

TELIMAT ierīces bloķēšanas gadījumā tiek parādīta 23. trauksme; skatiet nodaļu 5.1 *Trauksmes ziņojumu nozīmi*.

4.13.4 Darbs ar daļējiem platumiem

■ Izkliedēšanas veida rādīšana darba ekrānā

Mašīnas vadības sistēma piedāvā 4 dažādus izkliedēšanas veidus izkliedēšanai ar mašīnu AXIS EMC. Šos iestatījumus var veikt tieši darba ekrānā. Izkliedēšanas laikā var mainīt izkliedēšanas veidus un tādējādi optimāli pielāgoties lauka prasībām.

Poga	Izkliedēšanas veids
	Daļēja platuma aktivizēšana abām pusēm.
	Daļējs platums kreisajā pusē, iespējama funkcija izkliedēšanai gar robežu labajā pusē.
	Daļējs platums labajā pusē, iespējama funkcija izkliedēšanai gar robežu kreisajā pusē.
	Tikai AXIS-H Daudzuma izmaiņa abās pusēs.

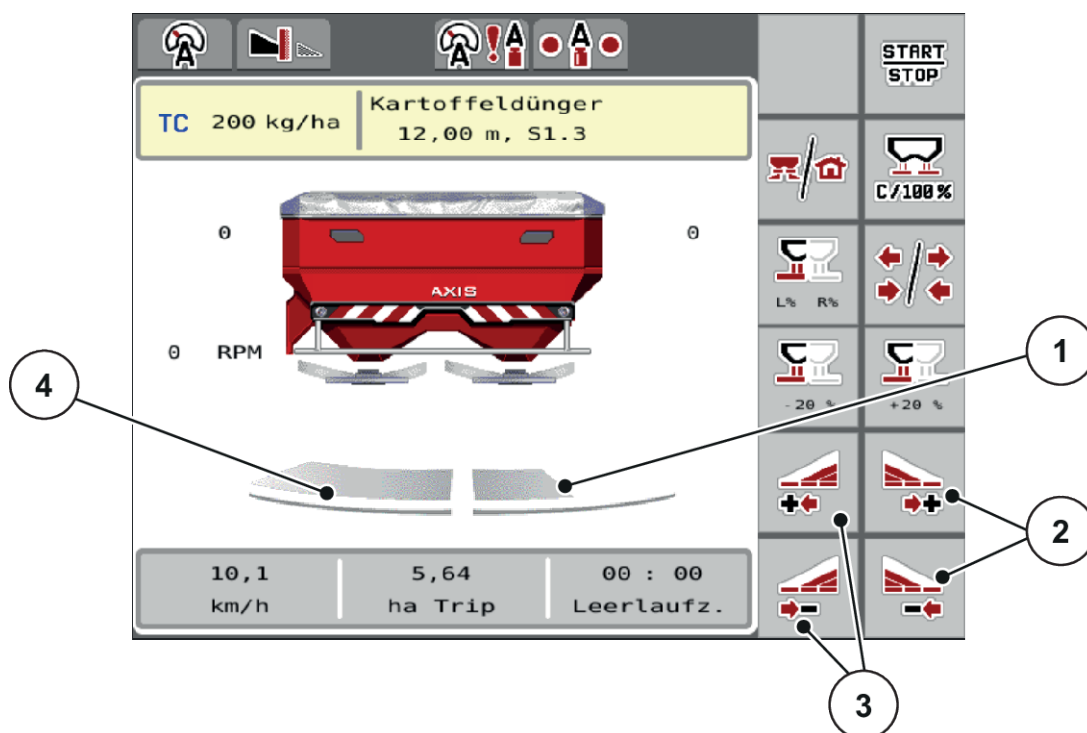
- Spiediet funkcijas taustiņu vairākkārtīgi, līdz displejs rāda vēlamo izkliedēšanas veidu.

■ Izkliedēšana ar samazinātiem daļējiem platumiem: VariSpread V8

Var veikt izkliedēšanu ar daļējiem platumiem vienā pusē vai abās pusēs un līdz ar to pielāgot kopējo izkliedēšanas platumu lauka prasībām. Katrai izkliedes pusei automātiskajā režīmā ir bezpakāpju regulēšana, bet manuālajā režīmā iespējama maksimāli 4 pakāpju regulēšana.



- Nospiediet izkliedēšanas gar robežu/daļēju platumu pārslēgšanas taustiņu



Att. 43: Darba ekrāns: Daļējie platumi ar 4 pakāpēm

- | | |
|---|---|
| <p>[1] Labā izkliedēšanas puse ir samazināta par 2 pakāpēm.</p> <p>[2] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliedēšanas platumu labajā pusē”</p> | <p>[3] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliedēšanas platumu kreisajā pusē”</p> <p>[4] Kreisā izkliedēšanas puse izkliedē pa visu pusi.</p> |
|---|---|



- Katru daļējo platumu iespējams pakāpeniski samazināt vai palielināt.

- Nospiediet funkcijas taustiņu Samazināt izkliedēšanas platumu kreisajā pusē vai Samazināt izkliedēšanas platumu labajā pusē.

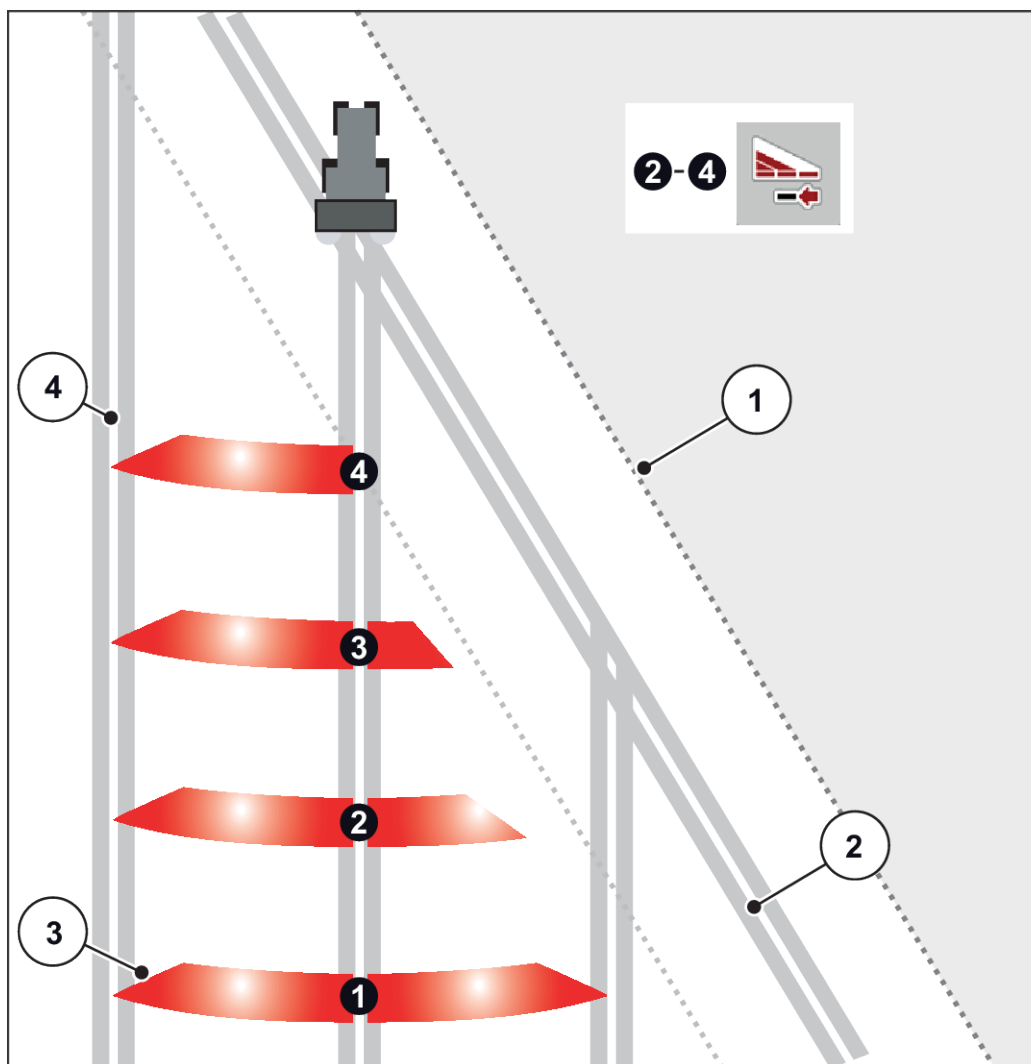
Daļējais platums izkliedēšanas pusē tiek samazināts par vienu pakāpi.

- Nospiediet funkcijas taustiņu Palielināt izkliedēšanas platumu kreisajā pusē vai Palielināt izkliedēšanas platumu labajā pusē.

Daļējais platums izkliedēšanas pusē tiek palielināts par vienu pakāpi.



Daļējie platumi **nav** sadalīti proporcionāli. Izkliedēšanas platuma asistents VariSpread izkliedēšanas platumus iestata automātiski.



Att. 44: Automātiskas daļēja platuma sekcijas

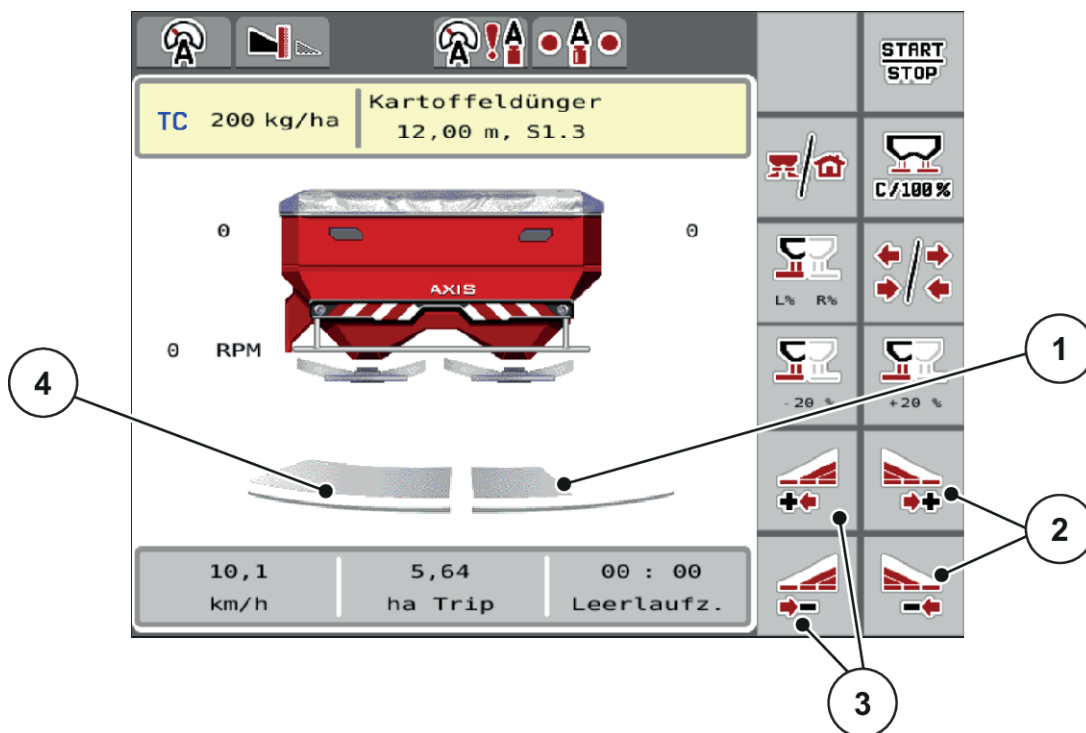
- | | |
|--|-------------------------------|
| [1] Lauka mala | [4] Lauka tehnoloģiskā sliede |
| [2] Apgriešanās joslas tehnoloģiskā sliede | |
| [3] Daļējie platumi no 1 līdz 4: Daļējā platuma samazināšana labajā pusē | |

■ Izkliedēšana ar samazinātiem daļējiem platumiem: VariSpread pro

Var veikt izkliedēšanu ar daļējiem platumiem vienā pusē vai abās pusēs un līdz ar to pielāgot kopējo izkliedēšanas platumu lauka prasībām. Katrai izkliedēšanas pusei automātiskajā un manuālajā režīmā ir iespējama bezpakāpju regulēšana.



- Nospiediet izkliedēšanas gar robežu/daļēju platumu pārslēgšanas taustiņu



Att. 45: Darba ekrāns: Bezpakāpju daļējā platuma pārslēgšana

- | | |
|--|---|
| <p>[1] Labā izkliedēšanas puse ir samazināta par vairākām pakāpēm.</p> <p>[2] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliedēšanas platumu labajā pusē”</p> | <p>[3] Funkciju taustiņi „Palielināt vai samazināt izkliedēšanas platumu kreisajā pusē”</p> <p>[4] Kreisā izkliedēšanas puse izkliedē pa visu pusi.</p> |
|--|---|



- Katru daļējo platumu iespējams pakāpeniski samazināt vai palielināt.
- daļēja platuma sekcijas ir iespējamas no ārpuses uz iekšpusi vai no iekšpuses uz ārpusi. Skatiet Att. 46 Automātiska daļējā platuma pārslēgšana.

- Nospiediet funkcijas taustiņu Samazināt izkliedēšanas platumu kreisajā pusē vai Samazināt izkliedēšanas platumu labajā pusē.

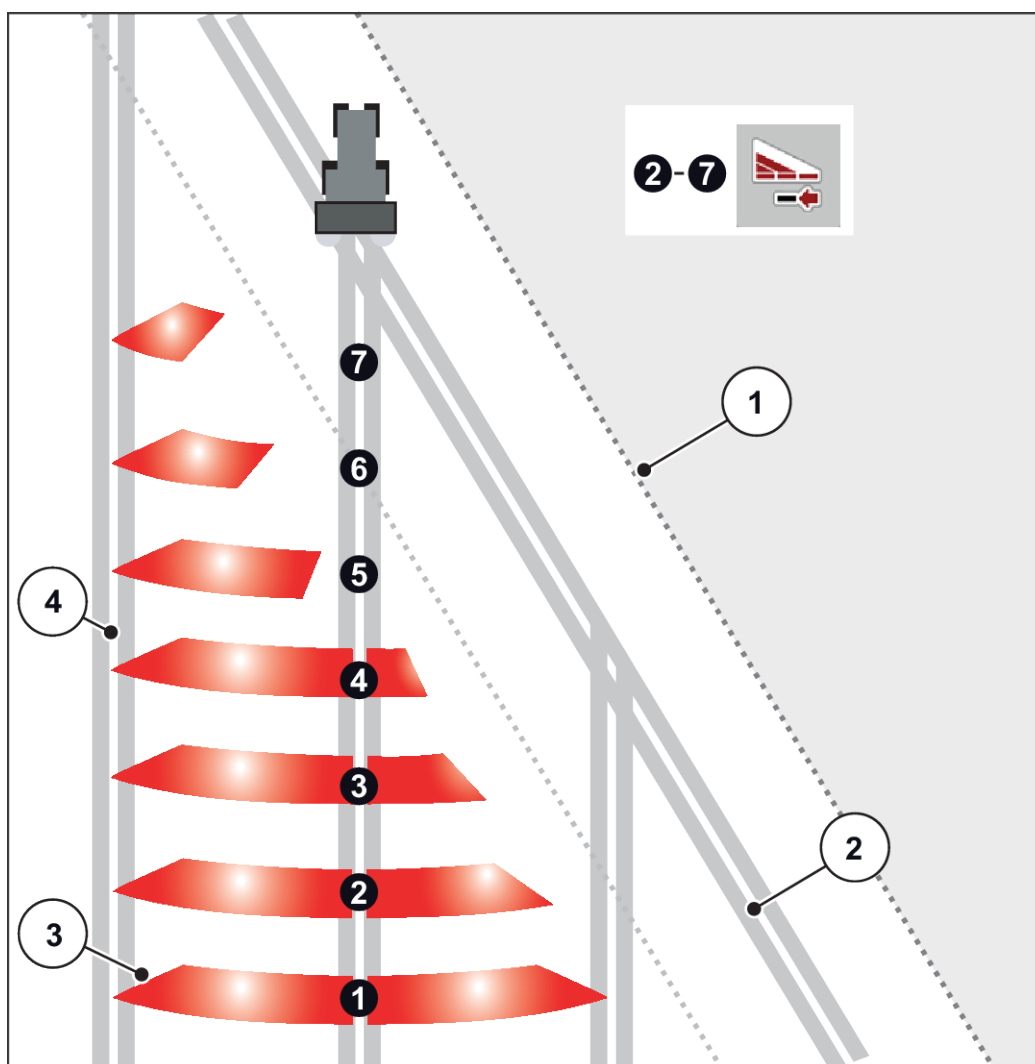
Daļējais platums izkliedēšanas pusē tiek samazināts par vienu pakāpi.

- Nospiediet funkcijas taustiņu Palielināt izkliedēšanas platumu kreisajā pusē vai Palielināt izkliedēšanas platumu labajā pusē.

Daļējais platums izkliedēšanas pusē tiek palielināts par vienu pakāpi.



Daļējie platumi **nav** sadalīti proporcionāli. Izkliedēšanas platuma asistents VariSpread izkliedēšanas platumus iestata automātiski.



Att. 46: Automātiska daļējā platuma pārslēgšana

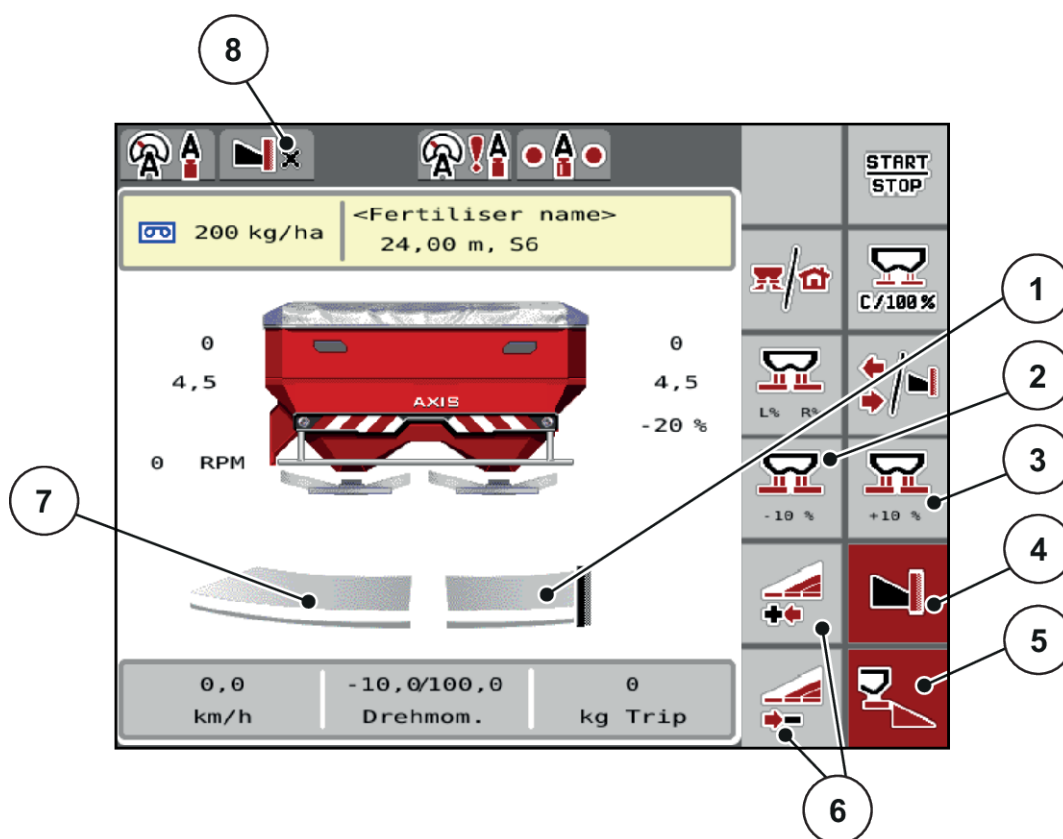
- | | |
|--|---|
| [1] Lauka mala | Daļējie platumi no 5 līdz 7: tālāka daļējā platuma samazināšana |
| [2] Apgriešanās joslas tehnoloģiskā sliede | |
| [3] Daļējie platumi no 1 līdz 4: Daļējā platuma samazināšana labajā pusē | [4] Lauka braucamā josla |

■ Izkliešanas režīms ar vienu daļējo platumu un režīmā „Izkliešana gar robežu”

■ VariSpread V8

Izkliešanas režīmā var pakāpeniski mainīt daļējo platumu un deaktivizēt izkliešanu gar robežu.

Apakšējā attēlā parādīts darba ekrāns ar aktivizētu funkciju “Izkliešana gar robežu” un aktivizētu daļējo platumu.



Att. 47: Darba ekrāns „Viens daļējais platums kreisajā pusē, izkliešana gar robežu labajā pusē”

- | | |
|--|--|
| [1] Labā izkliešanas puse režīmā „Izkliešana gar robežu” | [6] Samazināt vai palielināt daļējo platumu kreisajā pusē |
| [2] Samazināt izkliešanas daudzumu | [7] 4 pakāpju iestatāms daļējs platums kreisajā pusē |
| [3] Palielināt izkliešanas daudzumu | [8] Pašreizējā režīma izkliešanai gar robežu robežvērtība. |
| [4] Izkliešanas gar robežu režīms ir aktivizēts | |
| [5] Labā izkliešanas puse ir aktivizēta | |

- Izkliešanas daudzums kreisajā pusē ir iestatīts uz pilnu darba platumu.
- Ja ir nospiests funkcijas taustiņš **Izkliešana gar robežu labajā pusē**, izkliešana gar robežu ir aktivizēta, un izkliešanas daudzums ir samazināts par 20 %.
- Funkcijas taustiņš **Samazināt izkliešanas platumu kreisajā pusē**, lai veiktu daļējā platuma bezpakāpju samazināšanu.
- Nospiežot funkcijas taustiņu **C/100 %**, iespējams uzreiz atgriezties atpakaļ pie pilna darba platuma.
- Nospiežot funkcijas taustiņu **Izkliešana gar robežu labajā pusē**, izkliešana gar robežu tiek deaktivizēta.



Funkcija "Izkliedēšana gar robežu" ir iespējama arī automātiskajā režīmā ar GPS-Control. Izkliedēšanas puse gar robežu vienmēr jāvada manuāli.

- Skatiet 4.13.11 GPS-Control.

4.13.5 Izkliedēšana automātiskajā režīmā (AUTO km/h + AUTO kg)



Darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg tiek veikta nepārtraukta izvadāmā daudzuma regulēšana izkliedēšanas laikā. Saskaņā ar šo informāciju tiek nepārtraukti koriģēta masas plūsmas regulēšana. Tādējādi tiek sasniegta optimāla mēslošanas līdzekļa dozēšana.



Darba režīms AUTO km/h + AUTO kg rūpnīcā ir iepriekš izvēlēts pēc noklusējuma.

Izkliedēšanas nosacījums:

- Darba režīms AUTO km/h + AUTO kg ir aktīvs (skat. 4.5.1 AUTO/MAN režīms).
- Mēslojuma iestatījumi ir definēti:
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - Darba platums (m)
 - Disks
 - Stand. apgr. sk. (apgr./min)

- ▶ Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.

BRĪDINĀJUMS!

Risks savainoties ar izkliedētāja izsviesto mēslošanas līdzekli

Izkliedētāja izsviestais mēslošanas līdzeklis var izraisīt smagas traumas.

- ▶ Pirms izkliedēšanas disku ieslēgšanas aizraiziet visus no mašīnas izkliedēšanas zonas.



Tikai modelim AXIS-M: iedarbināt un apturēt pārvadu **tikai pie zemiem jūgvārpstas apgriezieniem.**



- ▶ **Tikai AXIS-H:** Nospiediet Izkliedēšanas disku ieslēgšana.
- ▶ Trauksmes ziņojumu apstipriniet, nospiežot ievadīšanas taustiņu. Skatiet 5.1 Trauksmes ziņojumu nozīme.

Parādās maska Tukšgaitas mērījums.

Tukšgaitas mērījums tiek uzsākta automātiski. Skatiet 4.13.6 Tukšgaitas mērījums.



► Nospiediet Start/Stop.

Tiek sākota izkliedēšana.



Ieteicams ieslēgt plūsmas koeficienta rādījumu darba ekrānā (siehe 2.2.2 *Rādījumu lauki*), lai izkliedēšanas darba laikā novērotu masas plūsmas regulējumu.

4.13.6

Tukšgaitas mērījums

■ Automātiskais tukšgaitas mērījums

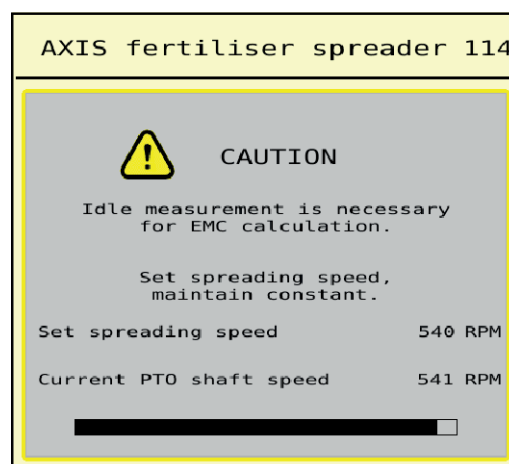
Lai sasniegtu augstu regulēšanas precizitāti, EMC regulēšanas sistēmai ir regulāri jāizmēra un jāuzglabā tukšgaitas izkliedēšanas diska apgriezienu moments.

Tukšgaitas mērīšana sākas sistēmas pārstartēšanas brīdī un izkliedēšanas režīmā katru reizi, kad tiek aizvērts aizbīdnis.

Turklāt tukšgaitas mērījums automātiski sākas pie šādiem nosacījumiem:

- Ir pagājis definētais laiks kopš pēdējā tukšgaitas mērījuma.
- Vienmēr apgriešanās joslā, tiklīdz aizbīdņi ir aizvērti: Mērījums fonā.
- Tika veiktas izmaiņas izvēlnē Mēslojuma iestatīj. (apgriezienu skaits, izkliedēšanas diska veids).

Tukšgaitas mērīšanas laikā atveras turpmāk redzamais logs.



Att. 48: Tukšgaitas mērīšanas trauksmes ziņojums

Kad izkliedēšanas disks tiek iedarbināts pirmo reizi, mašīnas vadības sistēma izlīdzina sistēmas tukšgaitas griezes momentu. Skatiet 5.1 *Trauksmes ziņojumu nozīme*.



Ja trauksmes ziņojums parādās atkārtoti:

- Salīdziniet uzstādītā izkliedēšanas diska tipu ar izvēlnē Mēslojuma iestatīj. ievadīto tipu. Nepieciešamības gadījumos pielāgojiet tipu.
- Pārbaudiet izkliedēšanas diska fiksāciju. Pievelciet kausuzgriežņus
- Pārbaudiet, vai izkliedēšanas diskam nav bojājumu. Nomainiet izkliedēšanas disku.
- Izkliedēšanas disku apgriezienu skaita pārbaude

Kad tukšgaitas mērīšana ir pabeigta, mašīnas vadības sistēma darba ekrāna rādījumā iestata tukšgaitas laiku uz 19:59 minūtēm.



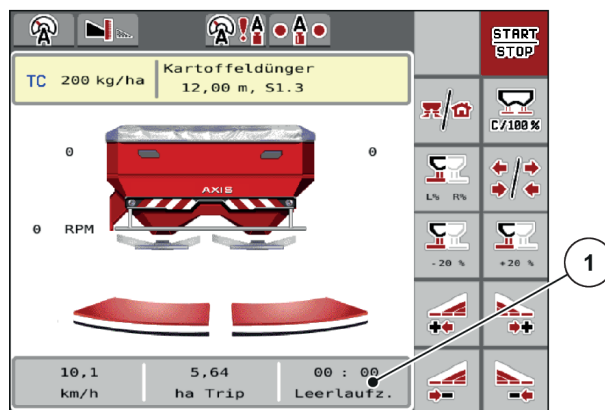
- Nospiediet **Start/Stop**.

Tiek sākota izkļiedēšana.

Tukšgaitas mērījums fonā tiek veikts arī tad, ja dozēšanas aizbīdņi ir aizvērti. Taču displejā netiek attēlota maska.

Kad pagājis šis tukšgaitas laiks, automātiski tiek sākota jauna tukšgaitas mērīšana.

- [1] Laiks līdz nākamajai tukšgaitas mērīšanai



Att. 49: Tukšgaitas mērīšanas rādījums darba ekrānā



Samazināta diska apgriezienu skaita gadījumā nav iespējams veikt tukšgaitas mērījumu, ja ir aktivizēta izkļiedēšana gar robežu vai daļēja platuma samazināšana!



Ja dozēšanas aizbīdņi ir aizvērti, fonā visu laiku darbojas tukšgaitas mērīšanas funkcija (bez trauksmes ziņojuma)!



Apgriešanās joslā tukšgaitas mērīšanas laikā nesamaziniet motora apgriezienu skaitu!
Traktora un hidraulikas sistēmai jābūt darba temperatūrai!

■ Manuāls tukšgaitas mērījums

Ja notiek neierasta plūsmas koeficienta mainīšanās, sāket manuālu tukšgaitas mērīšanu.



- Galvenajā izvēlnē nospiediet tukšgaitas mērīšanas taustiņu.

Tukšgaitas mērīšana tiek uzsākta manuāli.



Ja rodas problēmas plūsmas koeficienta kontrolē (aizsprostošanās, ...), pēc kļūdas novēršanas, stāvot uz vietas, pārejiet uz izvēlni Mēslojuma iestatījumi un norādiet plūsmas koeficientu 1,0.

Plūsmas koeficienta atiestate

Ja plūsmas koeficients ir pazeminājies zem minimālās vērtības (0,4 vai 0,2), parādās trauksme Nr. 47. vai 48: skatīt 5.1 *Trauksmes ziņojumu nozīme*.

4.13.7 Tikai izklīdētājs ar svāriem: Regulēšana, izmantojot tenzodevējus

Svarīgi: Daudzuma svēršanas laikā vienmēr jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:

- Mašīna stāv.
- Jūgvārpsta ir izslēgta.
- Mašīna stāv horizontāli un nepieskaras zemei.
- Traktors stāv.
- vadības ierīce ir ieslēgta.

■ Darba režīms AUTO km/h + AUTO kg

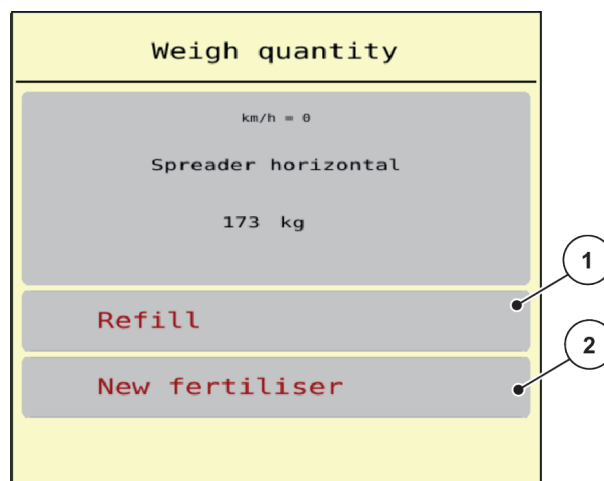
Šajā darba režīmā AUTO km/h + AUTO kg plūsmas koeficients tiek noteikts dinamiski, izmantojot tenzodevējus.

Rīkojieties šādi:

- Lietošana masas plūsmām > 30 kg/min
- ▶ Ieslēdziet mašīnas vadības sistēmu.
- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījumi > AUTO/MAN režīms - AUTO / MAN režīms .
- ▶ Izvēlieties darba režīmu AUTO km/h + AUTO kg.
- ▶ Apstipriniet ar zaļo ķeksīti.
- ▶ Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.
 - ▷ Pildījuma svārs vairāk nekā 150 kg.
 - ▷ Parādās Weigh quantity - Svārt daudzumu logs.

- ▶ Pirmreizējā uzpildē ar jaunu mēslojuma veidu, izvēlēties Jauns mēslojums [2].
 - ▷ Izkliedētājs jānovieto horizontāli.

Plūsmas koeficients tiek atiestatīts uz 1,0 PK, izvēloties Jauns mēslojums [2].
- ▶ Veicot atkārtotu uzpildi: Izvēlēties Atkārtota uzpilde [1].



[1] Refill - Atkārtota uzpilde [2] New fertiliser - Jauns mēslojums

■ Režīms AUTO km/h + Stat. kg

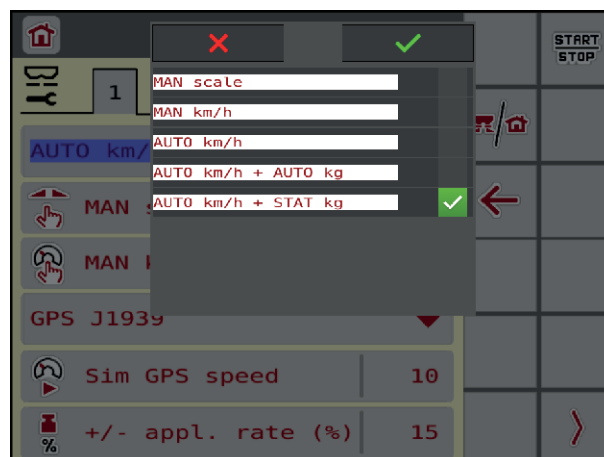
Šajā darba režīmā **plūsmas koeficients** tiek noteikts statistiski, izmantojot tenzodevējus.



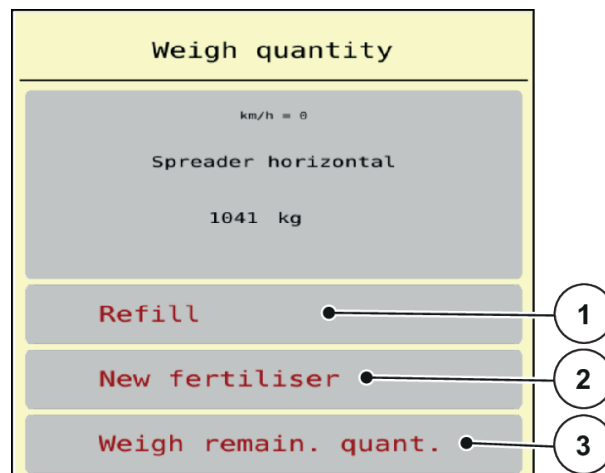
Lietošana masas plūsmām < 30 kg/min vai paugurainā vai ļoti nevienmērīgā reljefā.

- ▶ Ieslēdziet mašīnas vadības sistēmu.
- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums > AUTO/MAN mode - AUTO / MAN režīms .
- ▶ Izvēlieties režīmu AUTO km/h + Stat. kg.
- ▶ Apstipriniet ar zaļo ķeksīti.
- ▶ Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.
 - ▷ Pildījuma svars > 150 kg
 - ▷ Parādās Weigh quantity - Svērt daudzumu logs.

Mašīnas vadības sistēmā tiek atvērts darba ekrāns.



- Pirmreizējā uzpildē ar jaunu mēslojuma veidu, izvēlēties Jauns mēslojums [2].
 - ▷ Izkliedētājs jānovieto horizontāli.
- Plūsmas koeficients tiek atiestatīts uz 1,0 PK, izvēloties Jauns mēslojums.*

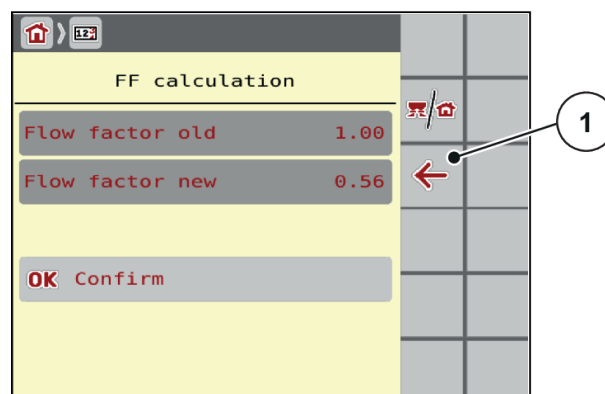


- [1] Refill - Atkārtota uzpilde
 [2] New fertiliser - Jauns mēslojums
 [3] Weigh remain. quant. - Svērt atlik. daudz.

Plūsmas koeficienta atkārtota aprēķināšana

- Pēc > 150 kg izkliedētā daudzuma.
- Izvēlēties Weigh remain. quant. Svērt atlik. daudz. .
- Izvēlēties Flow factor new Plūsmas koef. aprēķins.

Mašīnas vadības sistēmā tiek atvērts darba ekrāns.



4.13.8 Izkliedēšana darba režīmā AUTO km/h



Mašīnās bez EMC un svariem šis darba režīms ir standarta režīms.

Izkliedēšanas nosacījums:

- Darba režīms AUTO km/h ir aktīvs (skat. 4.5.1 AUTO/MAN režīms).
- Mēslojuma iestatījumi ir definēti:
 - Izvadāmais daudzums (kg/ha)
 - Darba platums (m)
 - Disks
 - Stand. apgr. sk. (apgr./min)

- ▶ Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.



Lai sasniegtu optimālu izkliešanas rezultātu darba režīmā AUTO km/h, veiciet dozēšanas izmēģinājumu.

- ▶ Veiciet kalibrēšanas testu, lai noteiktu plūsmas koeficientu, vai paņemiet plūsmas koeficienta vērtību no izkliešanas tabulas un ievadiet plūsmas koeficientu manuāli.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Risks savainoties ar izkliešanas izsviesto mēslošanas līdzekli

Izkliešanas izsviestais mēslošanas līdzeklis var izraisīt smagas traumas.

- ▶ Pirms izkliešanas disku ieslēgšanas aizraidi visus no mašīnas izkliešanas zonas.



- ▶ **Tikai AXIS-H:** Nospiediet izkliešanas disku ieslēgšana.



- ▶ Nospiediet Start/Stop.

Tiek sākta izkliešana.

4.13.9 Izkliešana darba režīmā MAN km/h



Darba režīms MAN km/h tiek izmantots, ja nav pieejams ātruma signāls.

Priekšnosacījums

- Lai sasniegtu optimālu izkliešanas rezultātu darba režīmā MAN km/h, pirms izkliešanas sākšanas veiciet dozēšanas izmēģinājumu.

- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums > AUTO / MAN režīms .

- ▶ Izvēlieties izvēlnes ierakstu MAN km/h.

Displejā tiek parādīts ievades logs Ātrums.

- ▶ Ievadiet braukšanas kustības ātruma vērtību izkliešanas laikā.

- ▶ Nospiediet OK.

- ▶ Veiciet mēslojuma iestatījumus:

- ▷ Izvadāmais daudzums (kg/ha)
- ▷ Darba platums (m)

- ▶ Piepildiet tvertni ar mēslošanas līdzekli.

- ▶ Veiciet kalibrēšanas testu, lai noteiktu plūsmas koeficientu, vai paņemiet plūsmas koeficienta vērtību no izkliešanas tabulas un ievadiet plūsmas koeficientu manuāli.



- ▶ **Tikai AXIS-H:** Nospiediet izkliešanas disku ieslēgšana.



► Nospiediet Start/Stop.

Tiek sākta izkliedēšana.



Izkliedēšanas laikā noteikti ievērojiet ievadīto ātrumu.

4.13.10 Izkliedēšana darba režīmā MAN Skala



Darba režīmā MAN skala izkliedēšanas laikā varat manuāli mainīt dozēšanas aizbīdņu atvērumu.

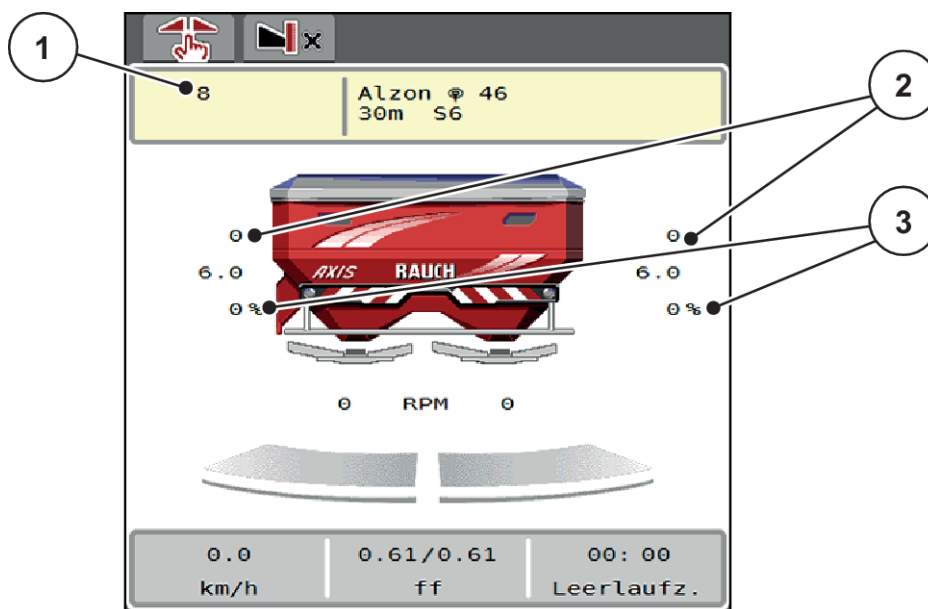
Manuālajā režīmā strādājat tikai tad, ja:

- nav ātruma signāla (nav radara vai riteņu sensora, vai arī tie ir bojāti);
- ir jāizkliedē pretgliemežu līdzekļa granulas vai smalkas sēklas.

Darba režīms MAN skala ir labi piemērots pretgliemežu līdzekļa granulām un smalkām sēklām, jo nelielā svāra zuduma dēļ nav iespējams aktivizēt automātisko masas plūsmas kontroli.



Lai izklidējamo materiālu izkaisītu vienmērīgi, manuālajā režīmā darbs obligāti jāveic ar nemainīgu kustības ātrumu.



Att. 50: MAN Skala darba ekrāns

- | | |
|---|---|
| [1] Dozēšanas aizbīdņu nominālās vērtības skalas pozīcijas rādījums | [2] Dozēšanas aizbīdņu skalas pozīcijas faktiskās vērtības rādījums |
| | [3] Daudzuma izmaiņa |

- ▶ Atveriet izvēlni Mašīnas iestatījums > AUTO / MAN režīms .

- ▶ Izvēlieties izvēlnes ierakstu MAN skala.

Displejā tiek parādīts logs Aizbīdņa atvere.

- ▶ Ievadiet dozēšanas aizbīdņa atvēruma skalas vērtību.

- ▶ Nospiediet OK.

- ▶ Pārejiet uz darba ekrānu.



- ▶ **Tikai AXIS-H:** Nospiediet **Izkliedēšanas disku ieslēgšana**.

- ▶ Nospiediet Start/Stop.

Tiek sākota izkliedēšana.



- ▶ Lai mainītu dozēšanas aizbīdņa atvērumu, nospiediet funkcijas taustiņu MAN+ vai MAN-.

▷ L% R% lai izvēlētos pusi dozēšanas aizbīdņa atvērumam

▷ MAN+ lai palielinātu dozēšanas aizbīdņa atvērumu vai

▷ MAN- lai samazinātu dozēšanas aizbīdņa atvērumu.



Lai arī manuālajā režīmā sasniegtu optimālu izkliedēšanas rezultātu, ieteicams izmantot izkliedēšanas tabulā norādītās dozēšanas aizbīdņu atvēruma un kustības ātruma vērtības.

4.13.11

GPS-Control



Mašīnas vadības sistēma ir kombinējama ar ISOBUS termināli ar SectionControl funkciju. Lai automatizētu pārslēgšanu, starp abām ierīcēm notiek dažādu datu apmaiņa.

ISOBUS terminālis ar SectionControl funkciju nosūta mašīnas vadības sistēmai datus par dozēšanas aizbīdņu atvēršanu un aizvēršanu.

Ikona **A** pie izkliedētāja ķīļiem norāda, ka ir aktivizēta automātiskā funkcija. ISOBUS terminālis ar SectionControl funkciju atver un aizver atsevišķos daļējos platumus atkarībā no pozīcijas uz lauka. Izkliedēšana sākas tikai pēc pogas **Start/Stop** nospiešanas.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Traumu gūšanas risks, ko rada izplūstošais mēslošanas līdzeklis

Funkcija SectionControl automātiski, bez iepriekšēja brīdinājuma uzsāk darbu izkliedēšanas režīmā.

Izplūstošais mēslošanas līdzeklis var radīt acu un deguna gļotādas savainojumus.

Pastāv arī paslīdēšanas risks.

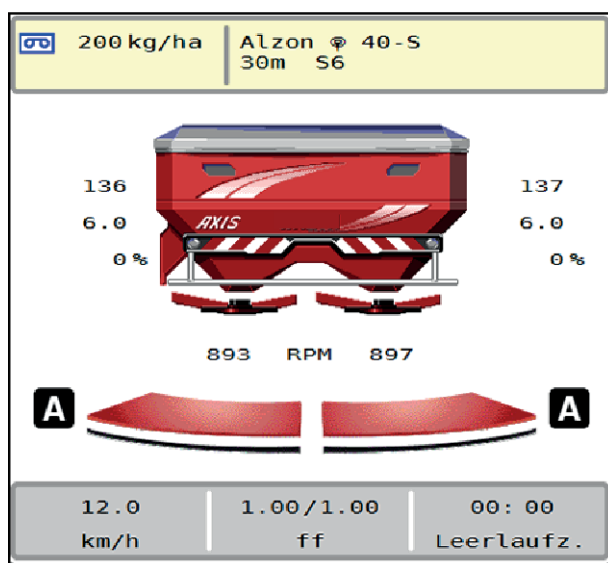
- ▶ Strādājot izkliedēšanas režīmā, lieciet personām pamest bīstamo zonu.

Izkliedēšanas darba laikā jebkurā brīdī iespējams aizvērt **vienu vai vairākus daļējos platumus**. Kad daļējos platumus atkal pārslēdzat automātiskajā režīmā, tie tiek novietoti pēdējā iestatītajā stāvoklī.

Ja ISOBUS terminālī ar funkciju „SectionControl” pārejat no automātiskā režīma uz manuālo režīmu, mašīnas vadības sistēma aizver dozēšanas aizbīdņus.



Lai izmantotu mašīnas vadības sistēmas **GPS-Control** funkcijas, jābūt aktivizētam iestatījumam GPS-Control izvēlnē Mašīnas iestatījums!



Att. 51: Izkliedēšanas režīma rādījums darba ekrānā ar „GPS Control”

Funkcijas **OptiPoint**, izmantojot iestatījumus mašīnas vadības sistēmā, aprēķina optimālo ieslēgšanas un izslēgšanas punktu izkliedēšanai apgriešanās joslā; skatiet 4.4.10 *OptiPoint aprēķināšana*.



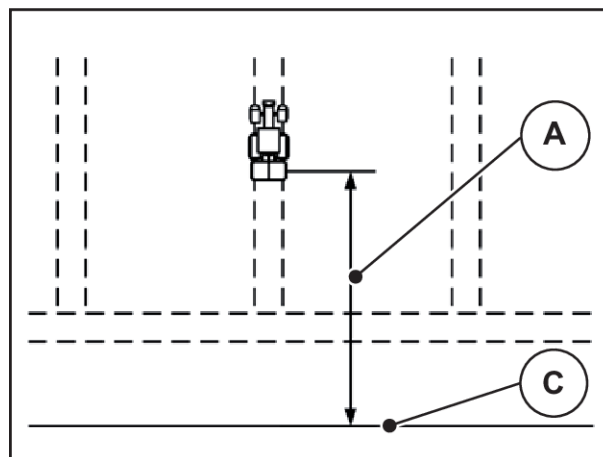
Lai pareizi iestatītu **OptiPoint** funkciju, ievadiet pareizo izmantotā mēslošanas līdzekļa izkliedēšanas platuma raksturlielumu. Izkliedēšanas platuma raksturlielumus skatiet mašīnas izkliedēšanas tabulā.

Skatiet 4.4.10 *OptiPoint aprēķināšana*.

■ **iesl. attālums (m)**

Parametrs Attālums iesl. (m) norāda ieslēgšanas attālumu [A] attiecībā pret lauka robežu [C]. Šajā pozīcijā uz lauka tiek atvērti dozēšanas aizbīdņi. Šis attālums ir atkarīgs no mēslošanas līdzekļa veida un nosaka optimālu ieslēgšanas attālumu, lai radītu optimizētu mēslošanas līdzekļa sadalījumu.

- [A] Ieslēgšanas attālums
[C] Lauka robeža



Att. 52: Attālums ieslēgts (attiecībā pret lauka robežu)

Lai mainītu ieslēgšanas pozīciju laukā, pielāgojiet vērtību Attālums iesl. (m).

- Attāluma vērtības samazināšana nozīmē, ka ieslēgšanas pozīcija pārvietojas atpakaļ tuvāk lauka robežai.
- Lielāka vērtība nozīmē, ka ieslēgšanas pozīcija pārvietojas tālāk iekšā laukā.

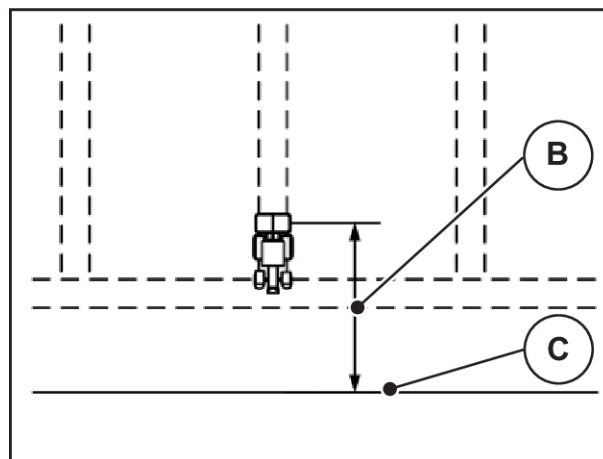
■ Izsl. attālums (m)

Parametrs Attālums izsl. (m) norāda izslēgšanas attālumu [B] attiecībā pret lauka robežu [C]. Šajā pozīcijā uz lauka sāk aizvērties dozēšanas aizbīdņi.

- [B] Izslēgšanas attālums
[C] Lauka robeža

Lai mainītu izslēgšanas pozīciju, atbilstoši pielāgojiet Attālums izsl. (m).

- Mazāka vērtība nozīmē, ka izslēgšanas pozīcija pārvietojas tuvāk lauka robežai.
- Lielāka vērtība nozīmē izslēgšanas pozīcijas pārvietošanu tālāk iekšā laukā.



Att. 53: Attālums izslēgts (attiecībā pret lauka robežu)

OptiPoint Pro ierobežo izslēgšanas attālumu līdz minimālai vērtībai, kas atkarīga no mēslojuma iestatījumiem. Iemesls tam ir aprēķins Section Control algoritmā.

Lai pagrieztos tehnoloģiskajā sliedē, ievadiet lielāku attālumu Attālums izsl. (m). Pielāgošanai jābūt iespējami mazākai, lai dozēšanas aizbīdņi tiek aizvērti, kad traktors iegriežas tehnoloģiskajā sliedē. Izslēgšanas attāluma pielāgošana var izraisīt nepietiekamu lauka apmēslošanu izslēgšanas pozīciju zonā.

5 Trauksmes ziņojumi un iespējamie cēloņi

5.1 Trauksmes ziņojumu nozīme

ISOBUS termināļa vadības sistēmas displejā var tikt parādīti dažādi trauksmes ziņojumi.

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamais cēlonis
1	Kļūda dozēšanas ierīcē. Apturēt!	Dozēšanas ierīces motors nevar sasniegt pārvietošanai nepieciešamo vērtību: - Bloķēšana - Nav atbildes par stāvokli
2	Maksimāla atvere! Ātrums vai dozēšanas daudzums ir pārāk liels.	Dozēšanas aizbīdņa trauksme - Ir sasniegts maksimālais dozēšanas atvērums. - Iestatītais dozēšanas daudzums (+/- daudzums) pārsniedz maksimālo dozēšanas atvērumu.
3	Plūsmas koeficients ir ārpus robežām	Plūsmas koeficientam jābūt diapazonā no 0,40 līdz 1,90. No jauna aprēķinātais vai ievadītais plūsmas koeficients ir ārpus diapazona.
4	Tvertne kreisajā pusē ir tukša!	Kreisās puses līmeņa sensors ziņo „Tukšs”. Kreisās puses tvertne ir tukša.
5	Tvertne labajā pusē ir tukša!	Labās puses līmeņa sensors ziņo „Tukšs”. Labās puses tvertne ir tukša.
14	TELIMAT regulēšanas kļūda	TELIMAT sensora trauksme Šis kļūdas ziņojums tiek parādīts, ja TELIMAT ierīces stāvoklis vairāk nekā 5 sekundes nav nosakāms.
15	Atmiņa ir pilna. Jāizdzēš personisko datu tabula.	Izkliešanas tabulas atmiņā saglabājama maksimālā mēslološanas līdzekļu veidu skaits ir 30.

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamais cēlonis
16	Pievirzīties uzdevuma punktam Jā = Ieslēgt	Drošības jautājums pirms automātiskas pārvietošanas uz uzdevuma punktu - Uzdevuma punkta iestatījums izvēlnē Mēslojuma iestatīj. - Ātrā iztukšošana
17	Uzdevuma p. regulēšanas kļūda	Uzdevuma punkta pārstatīšana nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. - Traucējums, piemēram, sprieguma padevē - Nav atbildes par stāvokli
18	Uzdevuma p. regulēšanas kļūda	Uzdevuma punkta pārstatīšana nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. - Bloķēšana - Nav atbildes par stāvokli - Dozēšanas izmēģinājums
19	Uzdevuma p. regulēšanas defekts	Uzdevuma punkta pārstatīšana nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. Nav atbildes par stāvokli
20	LIN-Bus dalībnieka kļūda:	Komunikācijas problēma - Kabeļa defekts - Atvienojies spraudsavienojums
21	Izkliedētājs pārslogots!	Tikai izkliedētājam ar svāriem: mēslojuma izkliedētājs ir pārslogots. Par daudz mēslošanas līdzekļa tvertnē
22	Nezināms Function-Stop stāvoklis	Termināļa komunikācijas problēma Iespējama programmatūras kļūda
23	TELIMAT regulēšanas kļūda	TELIMAT pārstatīšanas akuators nevar sasniegt nepieciešamo pārvietošanas vērtību. - Bloķēšana - Nav atbildes par stāvokli
24	TELIMAT regulēšanas defekts	TELIMAT iestatīšanas cilindra bojājums
25	TELIMAT regulēšanas defekts	TELIMAT iestatīšanas cilindra bojājums
26	Disku iedarbināšanu aktivizēt ar ENTER	

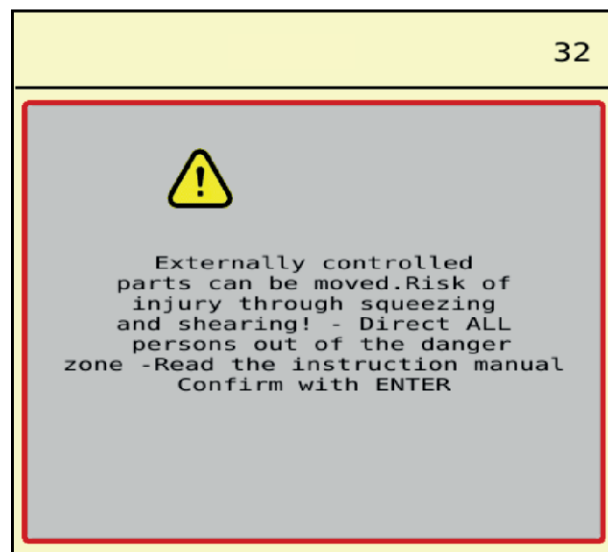
Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamais cēlonis
27	Diski griežas neaktivizējot	Hidrauliskais vārsts ir bojāts vai manuāli pārslēgts
28	Disku nevarēja ieslēgt. Deaktivēt diska ieslēgšanu.	Izkliedēšanas diski nerotē. • Bloķēšana • Nav atbildes par stāvokli
29	Maisītāja motors ir pārslogots	Maisītājs ir bloķēts. • Bloķēšana • Pieslēguma kļūme
30	Pirms dozēšanas aizbīdņa atvēršanas jāieslēdz diski	Programmatūras pareiza lietošana • Izkliedēšanas disku palaide • Dozēšanas aizbīdņu atvēršana
31	Lai veiktu EMC aprēķinu, jāveic tukšbrauciena mērīšana	Trauksmes ziņojums pirms tukšgaitas mērīšanas • Aktivizējiet izkliedēšanas disku palaidi.
32	Ārēji vadītas daļas var kustēties. Nogriešanas un saspiešanas risks! Izvadīt visas personas no bīstamās zonas. Levērot lietošanas instrukciju. Apstiprināt ar ENTER taustiņu.	Kad ir ieslēgta mašīnas vadības sistēma, mašīnas daļas var sākt negaidīti kustēties. • Tikai tad, kad ir novērsti visi iespējamie riski, izpildiet norādījumus ekrānā.
33	Apturēt diskus un aizvērt dozēšanas aizbīdni.	Izvēlnes sadaļu Sistēma / pārbaude var mainīt tikai tad, ja ir deaktivizēts izkliedēšanas režīms. • Apturiet izkliedēšanas diskus. • Aizveriet dozēšanas aizbīdni.
45	M-EMC sens. sist. kļūme. EMC reg. deakt.!	Sensors vairs nesūta signālu. • Kabeļa pārrāvums • Sensora defekts
46	Izkliedes apgr. skaita kļūme. Uzturēt izkliedes apgr. sk. 450...650 apgr./min!	Jūgvārpstas apgriezīgu skaits ir ārpus M EMC funkcijas darbības diapazona.
47	Kreisā dozēšanas kļūme, tvertne tukša, izplūde bloķēta!	• Tvertne tukša • Izvads bloķēts
48	Labā dozēšanas kļūme, tvertne tukša, izplūde bloķēta!	• Tvertne tukša • Izvads bloķēts

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamais cēlonis
49	Nepieļaujams tukšgaitas mērījums. EMC regulēšana deakt.!	- Sensora defekts - Pārvada defekts
50	Nav iespējams tukšgaitas mērījums. EMC regulēšana deakt.!	Jūgvārpstas apgriezienu skaits ilgstoši nestabils
52	Kļūda pie brezenta	Brezenta pārsegs nevarēja sasniegt vajadzīgo pozīciju. - Bloķēšana - Aktuatora defekts
53	Brezenta defekts	Brezenta pārsega aktuatori nevar sasniegt pārvietošanas nepieciešamo vērtību. - Bloķēšana - Aktuatora defekts
57	Kļūda pie brezenta	Brezenta pārsega aktuatori nevar sasniegt pārvietošanas nepieciešamo vērtību. - Bloķēšana - Nav atbildes par stāvokli
71	Nevarēja sasniegt izklie. disku apgriez. skaitu.	Izkliešanas disku apgriezienu skaits atrodas ārpus 5 % nepieciešamā diapazona. - Problēma ar eļļas padevi - Proporcionālā vārsta atspere ir iestrēgusi.
72	Kļūda SpreadLight	Elektroapgāde ir pārāk augsta; Darba lukturi tiek izslēgti.
73	Kļūda SpreadLight	Pārslodze
74	Defekts SpreadLight	Pieslēguma kļūda - Kabeļa defekts - Atvienojies spraudsavienojums
82	Mainīts mašīnas tips. Obl. nepiecieš. mašīnas atkārt. ieslēgš. iespējama izkliešanas kļūda. Nepieciešama atkārtota kalibrēšana!	Darba režīmus ar noteiktiem mašīnu veidiem nav iespējams kombinēt ► Pēc mašīnas tipa maiņas atkārtoti palaidiet mašīnas vadības sistēmu. ► Veiciet mašīnas iestatījumus. ► Ielādējiet mašīnas tipam atbilstošo izkliešanas tabulu.

Nr.	Ziņojums displejā	Nozīme un iespējamais cēlonis
88	Izkliedes diska apgriezienu skaita sensora kļūda	Nav iespējams noteikt izklienēšanas disku apgriezienu skaitu - Kabeļa pārrāvums - Sensora defekts
89	Pārāk lieli disku apgriezieni	Izklienēšanas diska sensora trauksme - Ir sasniegts maksimālais apgriezienu skaits. - Iestatītais apgriezienu skaits pārsniedz maksimāli pieļaujamo vērtību.
90	AXMAT apstādin.	Funkcija AXMAT ir automātiski deaktivizēta un vairs netiek regulēta. - Vairāk nekā 2 sensori ziņo par kļūdu. - Komunikācijas kļūda
93	Šim izklienēšanas disku veidam nepieciešams veikt TELIMAT ierīces pārbūvi. Ņemiet vērā montāžas pamācības norādes!	Ir uzstādīts izklienēšanas disks S1 un mašīna ir aprīkota ar TELIMAT. Iespējama izklienēšanas kļūda, izklienējot gar robežu Šim izklienēšanas disku veidam nepieciešams veikt TELIMAT ierīces pārbūvi.

5.2 Traucējums/trauksme

Trauksmes ziņojums displejā ir izcelts ar sarkanu apmali un parādīts kopā ar brīdinājuma simbolu.



Att. 54: Trauksmes ziņojums (piemērs)

5.2.1 Trauksmes ziņojuma apstiprināšana

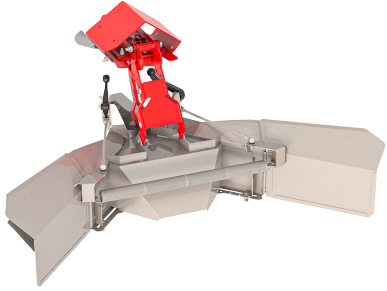
Trauksmes ziņojuma apstiprināšana:

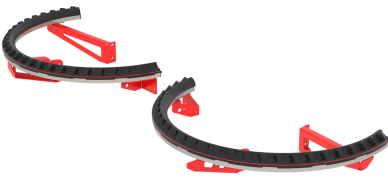
- ▶ Novērsiet trauksmes ziņojuma cēloni.
Nemiet vērā centrālās minerālmēslu izkliedētāja lietošanas instrukciju.
Skatiet arī *5.1 Trauksmes ziņojumu nozīme*.
- ▶ Apstipriniet trauksmes ziņojumu ar zaļo ķeksīti.
- ▶ Citus ziņojumus ar dzeltenu kontūru apstiprina, izmantojot dažādus taustiņus:
 - ▷ Enter
 - ▷ Start/Stop
- ▶ Sekojiet norādījumiem ekrānā.



Trauksmes ziņojumu apstiprināšana dažādos ISOBUS termināļos var atšķirties.

6 Speciālais aprīkojums

Attēlojums	Nosaukums
	Līmeņa sensors
	CCI A3 kursorsvira
	WLAN modulis
	GSE pro ar pozīcijas sensoru

Attēlojums	Nosaukums
	AXMAT

7 Garantija un apliecinājums

RAUCH iekārtas tiek izgatavotas saskaņā ar mūsdienīgām ražošanas metodēm, ievērojot vislielāko rūpību, un tās tiek pakļautas neskaitāmām pārbaudēm.

Tādēļ RAUCH dod 12 mēnešu garantiju, ja tiek ievēroti tālāk minētie nosacījumi:

- Garantijas laiks sākas ar pirkuma veikšanas datumu.
- Garantija attiecas uz materiālu vai ražošanas defektiem. Par trešo pušu ražojumiem (hidrauliku, elektroniku) mēs atbildam vienīgi attiecīgā ražotāja dotās garantijas ietvaros. Garantijas laikā ražošanas un materiālu defekti tiek novērsti bez maksas, nomainot vai uzlabojot attiecīgās daļas. Citas, arī plašākas rīcības tiesības, piemēram, prasības apmainīt preci, segt amortizāciju vai zaudējumus, kas nav radušies pašai piegādātajai precei, ir pilnībā izslēgtas. Garantijas remonts tiek veikts autorizētās darbnīcās, RAUCH rūpnīcas pārstāvniecībās vai pašā rūpnīcā.
- Garantija nesedz dabiskā nolietojuma, netīrumu un korozijas radītās sekas, kā arī jebkādu defektus, kas radušies nepareizas lietošanas un ārējo apstākļu ietekmes dēļ. Garantija zaudē spēku, ja pašrocīgi tiek veikti remontdarbi vai arī tiek veiktas izmaiņas oriģinālajā konstrukcijā. Prasība par zaudējumu atlīdzināšanu nav spēkā, ja netiek izmantotas RAUCH oriģinālās rezerves daļas. Tādēļ ievērojiet lietošanas instrukcijā dotos norādījumus. Šaubu gadījumā sazinieties ar mūsu rūpnīcas pārstāvniecībām vai tieši ar rūpnīcu. Garantijas prasības ražotājam jāiesniedz vēlākais 30 dienu laikā pēc bojājuma rašanās. Norādiet pirkuma veikšanas datumu un mašīnas numuru. Remontdarbus, uz ko attiecināma garantija, autorizētās darbnīcas drīkst veikt tikai pēc konsultācijas ar uzņēmumu RAUCH vai tā oficiālo pārstāvniecību. Garantijas remontdarbu dēļ garantijas termiņš netiek pagarināts. Transportēšanas laikā radušies bojājumi nav ražošanas defekti, tādēļ tie netiek iekļauti ražotāja garantijā.
- Ir izslēgta iespēja izvirzīt pretenzijas par zaudējumu atlīdzināšanu, kas nav radušies tieši pašām RAUCH ierīcēm. Tāpat nav spēkā atbildība par par zaudējumiem, kas radušies izkliedēšanas kļūdu rezultātā. Patvaļīgi veiktas RAUCH ierīču izmaiņas var radīt izrietošus zaudējumus, un piegādātājs tiek atbrīvots no atbildības par šādā veidā nodarītiem kaitējumiem. Īpašnieka vai vadošā darbinieka iepriekšēja nodoma vai rupjas nolaidības dēļ, kā arī gadījumos, kad saskaņā ar Patērētāju tiesību aizsardzības likumu pastāv saistības attiecībā uz piegādātās preces defektiem, ja ierīce tiek izmantota privātām vajadzībām un šo defektu dēļ personām vai īpašumam tiek nodarīti bojājumi, piegādātāja atbildības atruna nav spēkā. Tā nav spēkā arī tad, ja trūkst garantētās īpašības, kuru nodrošināšana ir tieši paredzēta, lai pasargātu pasūtītāju no zaudējumiem, kas nav radušies pašai piegādātajai precei.

RAUCH Streutabellen
RAUCH Fertilizer Chart
Tableaux d'épandage RAUCH
Tabele wysiewu RAUCH
RAUCH Strooitabellen
RAUCH Tabella di spargimento
RAUCH Spredetabellen
RAUCH Levitystaulukot
RAUCH Spridningstabellen
RAUCH Tablas de abonado



<https://streutabellen.rauch.de/>



RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Victoria Boulevard E 200
77836 Rheinmünster · Germany



info@rauch.de · www.rauch.de

Phone +49 (0) 7229/8580-0